

Välkommen in i din elbil

Denna instruktionsbok innehåller information som du använder för att:

- lär känna din bil så att du på bästa sätt kan utnyttja alla dess möjligheter.
- se till så att den förblir i så gott skick som möjligt genom att beakta skötselråden.
- själv och utan större tidsförlust kunna avhjälpa sådana driftstörningar som inte behöver åtgärdas på verkstad.

Om du ägnar lite tid åt att läsa denna instruktionsbok kommer du att få del av viktig information och tekniska nyheter. Det finns många trevliga, praktiska och nyttiga tillbehör, som du kan extrautrusta din bil med. Om du fortfarande har frågor kan tekniskt kunnig personal i Renault-nätverket ge dig ytterligare information.

Följande symboler finns som en hjälp för dig:



och



Dessa visas i bilen och indikerar att du ska läsa igenom instruktionsboken för att få detaljerad information om bilen och/eller om åtgärder avseende bilens utrustning.

➡ i instruktionsboken står för ett hopp till en sida.



i instruktionsboken anger en risk, fara eller säkerhetsanvisning.

Beskrivningarna av de modeller som omnämns i denna instruktionsbok baseras på de tekniska specifikationer som gällde när instruktionsboken skrevs. **Handboken omfattar all utrustning** (både standard och tillval) **som finns tillgänglig för dessa modeller, men om dessa är monterade eller inte beror på modellversion, de alternativ som har valts och det land där bilen såldes.**

Likaså kan vissa utrustningsdetaljer som eventuellt tillkommer under innevarande modellår vara beskrivna i denna instruktionsbok.

Tabellerna i instruktionsboken är avsedda som exempel.

Lycka till med din nya bil!

Översatt från Engelska. Kopiering eller översättning, även delvis, är förbjuden utan föregående skriftligt godkännande från biltillverkaren.

Elfönsterhiss ➡ 3.9

Vindrutetorkning ➡ 1.84 ➡ 5.23

Ta bort imma ➡ 3.4

Backspegel ➡ 1.29

Laddning ➡ 1.8

Belysning: funktion ➡ 1.79

Belysning: byte ➡ 5.15

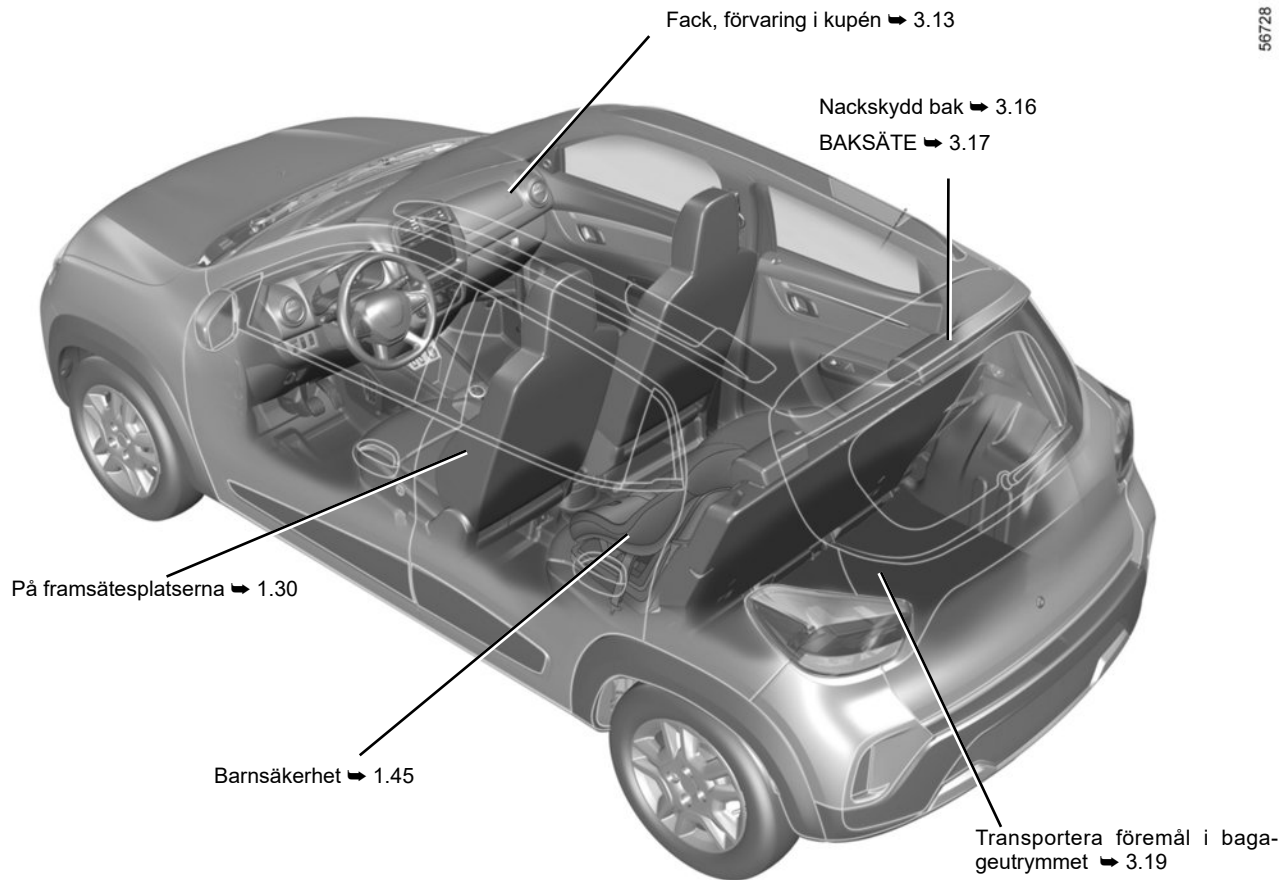
Nyckel/fjärrkontroll ➡ 1.20

låsning och upplåsning av dörrar
och luckor

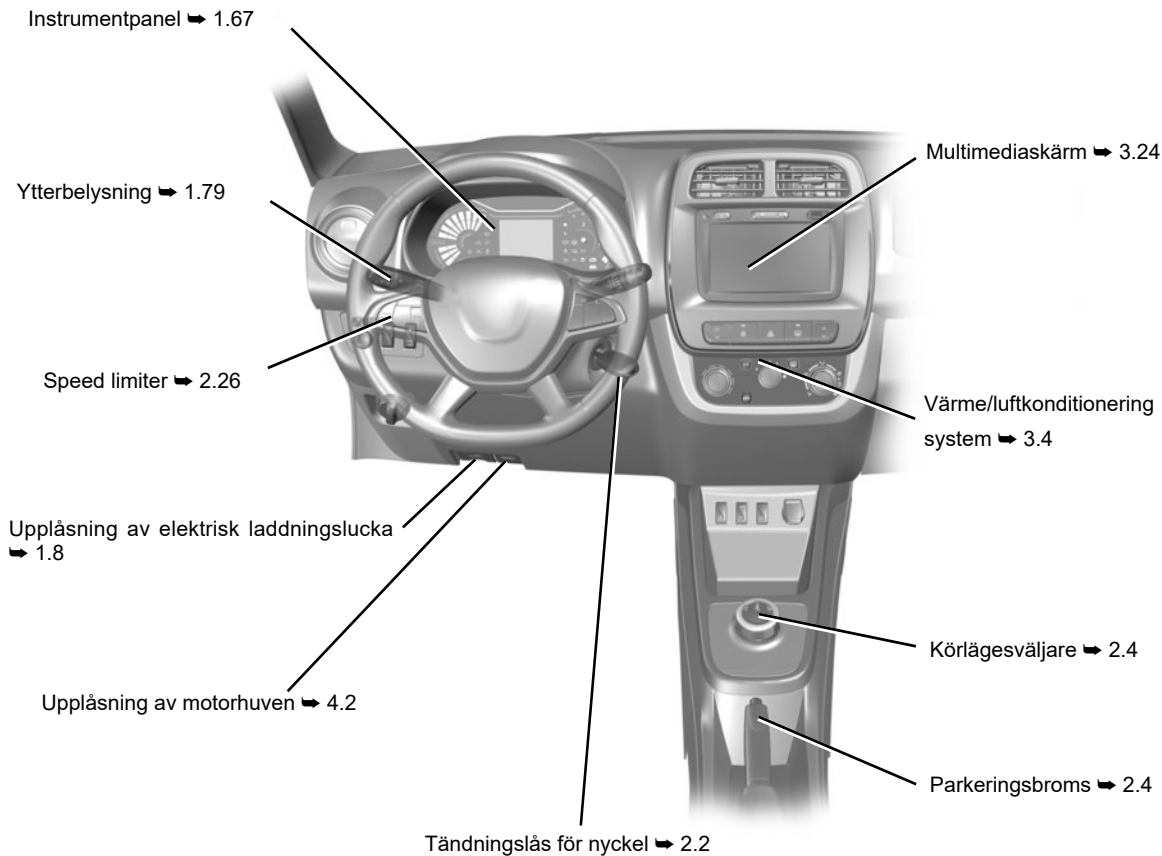
➡ 1.23

Skötsel av kaross ➡ 4.10

Däcken ➡ 5.10



FÖRARPOSITION



KÖRKONTROLLSYSTEM

ABS (låsningsfria bromsar)

Bromsservo

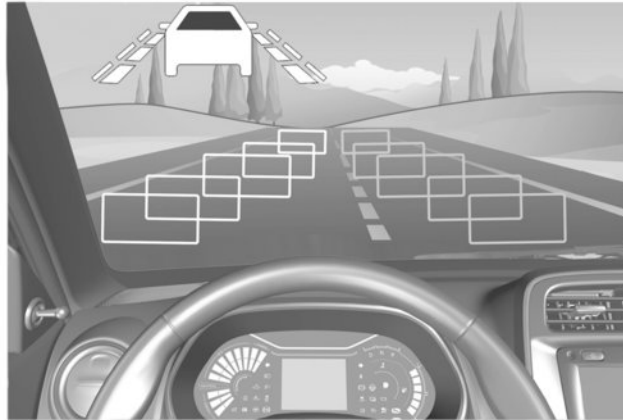
elektroniskt stabiliseringssystem (ESC,
Electronic Stability Control)

Starthjälp i backe

➡ 2.15

Aktiv panikbromsning ➡ 2.8

Varningssystem för däcktrycks-
förlust ➡ 2.20

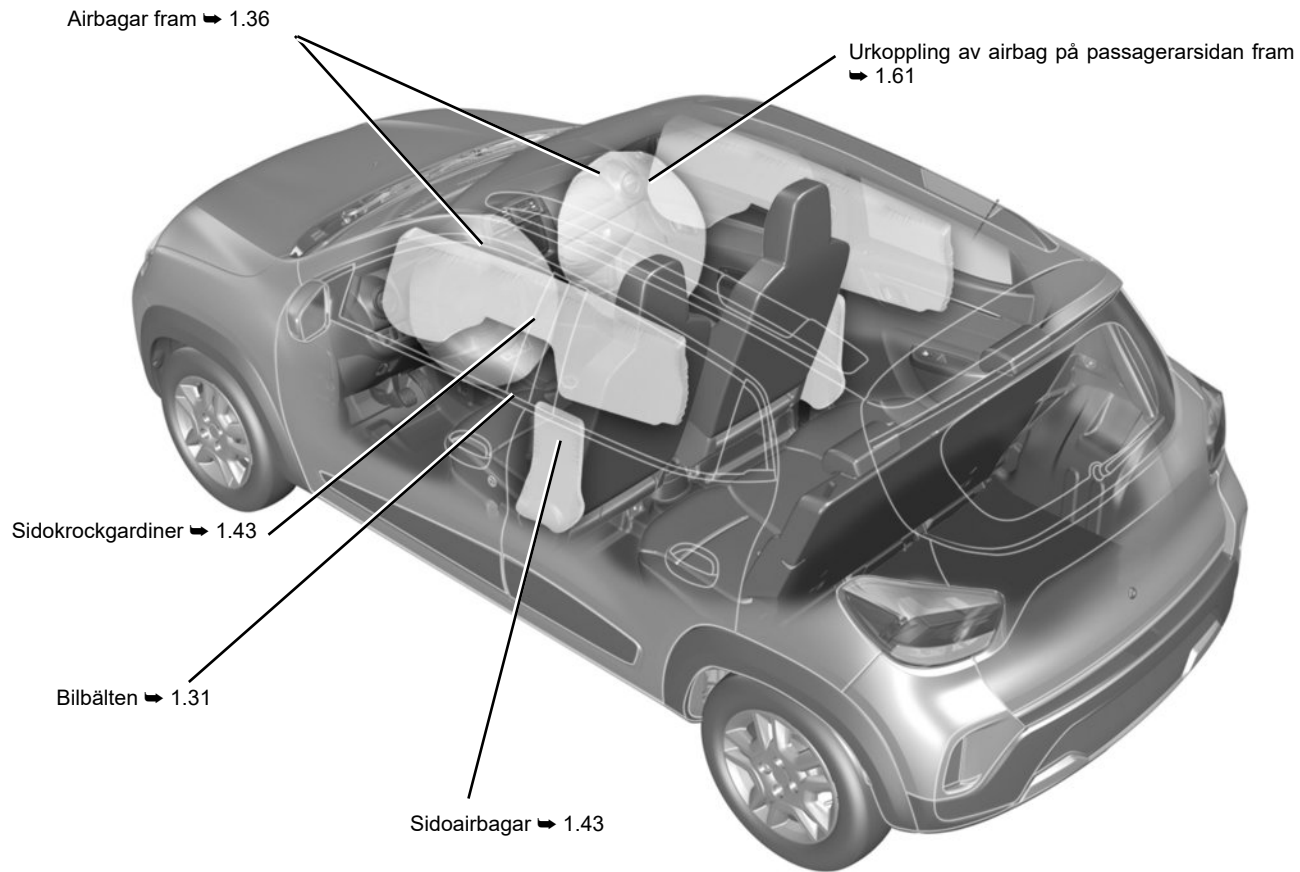


Speed limiter ➡ 2.26

Parkeringsassistans ➡ 2.29

Backkamera ➡ 2.31

SÄKERHETEN I BILEN



56727

IDENTIFIERING AV FORDON – ETIKETTER

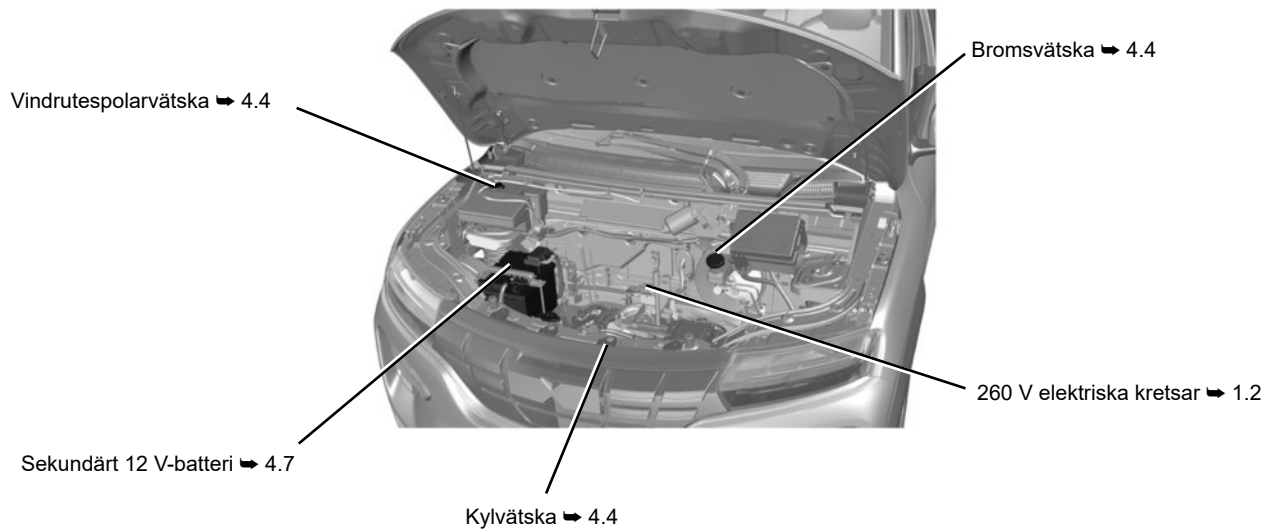
Teknisk information för räddningstjänsten ➡ 6.4

Se bilens identifieringsnummer ➡ 6.2

Identifieringsskylt ➡ 6.2

Identifiering av motor ➡ 6.3

Etikett för däcktryck ➡ 4.9



STARTHJÄLP

Byte av vindrutetorkarblad
➔ 5.23

Byte av glödlampor till strålkastarna
➔ 5.13

Bogseringspunkt fram ➔ 5.25

Byte av bakrutetorkarbladet
➔ 5.23

Byte av bakljus ➔ 5.15

Verktyg ➔ 5.7
Hjulbyte ➔ 5.8

Säkringar ➔ 5.18



Presentation och förarplats

1

Start och körning

2

Inredning och klimatanläggning

3

Service och skötsel

4

Praktiska råd

5

Tekniska specifikationer

6

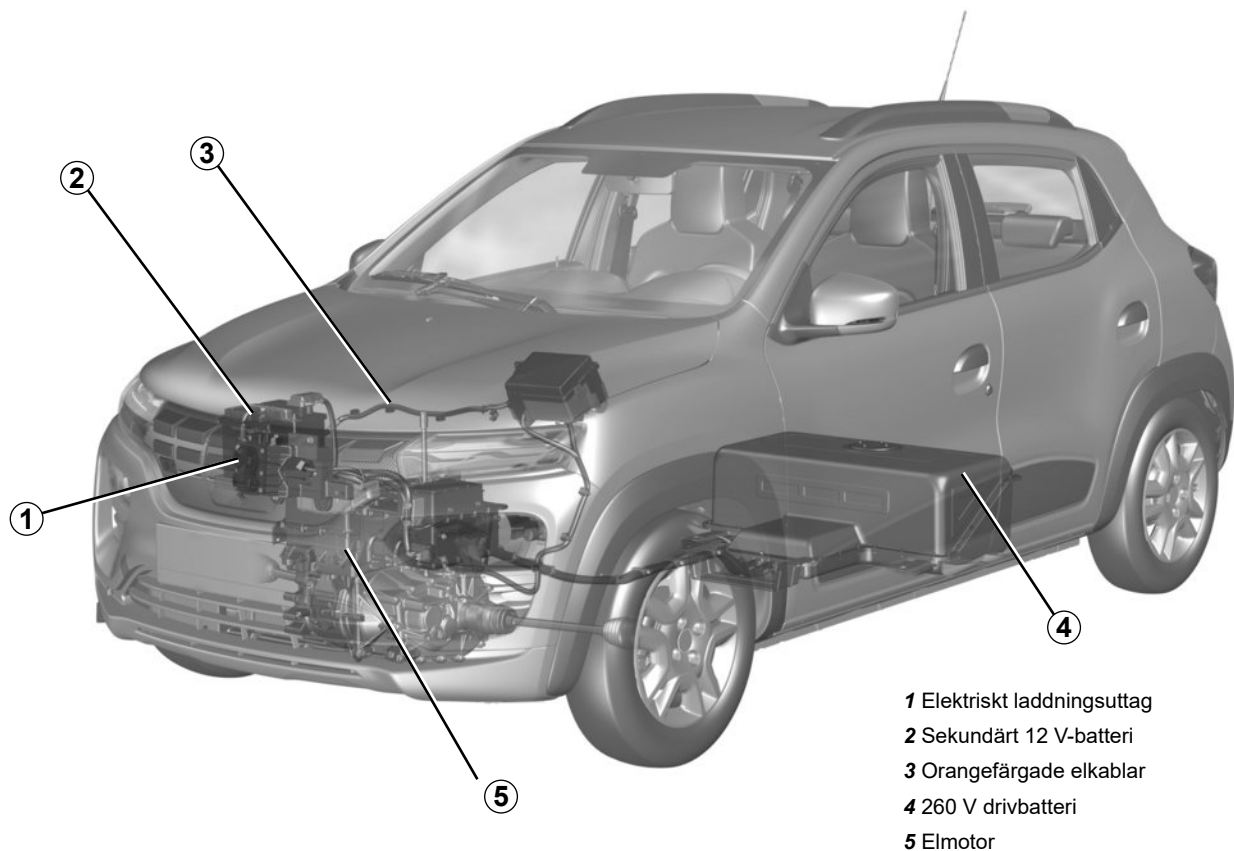
Alfabetiskt index

7



Kapitel 1: Presentation och förarplats

Elbil: presentation	1.2
Elbil: viktiga rekommendationer	1.7
Elbil: Laddning	1.8
Nycklar, radiostyrd fjärrkontroll	1.20
Låsning och upplåsning av dörrarna	1.23
Automatisk låsning av dörrarna	1.25
Öppning och stängning av dörrarna	1.26
Startspärr	1.28
Backspeglar	1.29
På framsätessplatserna	1.30
Bilbälten	1.31
Kompletterande krockskyddssystem till bilbälten	1.36
Kompletterande krockskyddssystem på sidorna	1.43
Kompletterande säkerhetsanordningar	1.44
Barnsäkerhet: allmänt	1.45
Barnsäkerhet: val av barnstol	1.48
Barnsäkerhet: val av barnstolsfäste	1.49
Barnsäkerhet: montera en bilbarnstol, allmän information	1.52
Barnstolar: montering med bilbälte	1.54
Barnstolar: montering med hjälp av ISOFIX-systemet	1.58
Barnsäkerhet: avstängning/aktivering av PASSAGERAIRBAG fram	1.61
Förarplats	1.64
Ratt	1.66
Kontroll och varningslampor	1.67
Displayer och indikatorer	1.71
Färddator	1.73
Belysning och dimljus	1.79
Strålkastarinställning	1.81
Ljud- och ljussignaler	1.82
Vindrute- och bakruterengöring	1.84



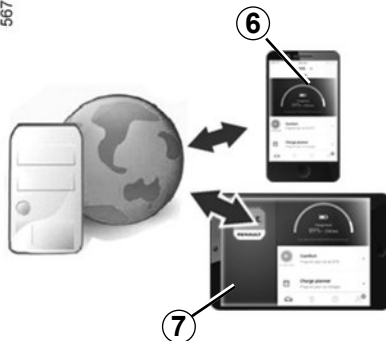
ELBIL: inledning (2/5)

Elbilen har specifika egenskaper men fungerar på ett liknande sätt som en bil med värmemotor.

Den huvudsakliga skillnaden på elbilen är den exklusiva användningen av elektrisk energi istället för bränsle för bilar med värmemotor.

Vi rekommenderar därför att du noggrant läser igenom bruksanvisningen som beskriver elbilen.

56712



Tillhörande tjänster

(kan variera från bil till bil)

Din elbil har anslutna tjänster som ger information om och/eller kontrollerar:

- bilens laddningsstatus med varning för låg batterinivå;
- programmering av laddningen av fordonsbatteriet beroende på vissa föreslagna val;
- återstående körsträcka;
- ...

Du kan nå dessa tjänster genom:

- externa digitala enheter (mobiltelefoner **6**, surfplattor **7** osv.);

Ytterligare information finns i multimedia-systemets bruksanvisning eller kontakta en märkesrepresentant.

Det går alltid att abonnera på en tillhörande tjänst eller förlänga den. Kontakta i detta fall en märkesrepresentant.

ELBIL: inledning (3/5)

Batterier

Elbilen har två typer av batterier:

- ett 260 V-motorbatteri;
- ett sekundärt 12 V-batteri.

260 V-motorbatteri

Detta batteri lagrar den energi som behövs för att elbilens motor ska fungera riktigt. Som för alla batterier laddas det ur under användningen och ska därför regelbundet laddas.

Det är inte nödvändigt att vänta tills fordonsbatteriet står på reserv för att ladda det.

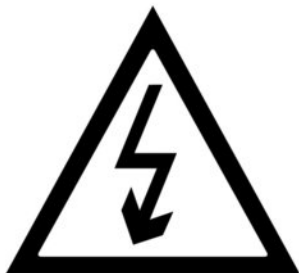
Laddningstiden varierar beroende på vilken typ av väggmonterad anslutningslåda eller offentligt uttag som du ska ansluta till.

Bilens räckvidd beror på drivbatteriets laddning men även på körstilen. ➡ 2.6

Sekundärt 12 V-motorbatteri

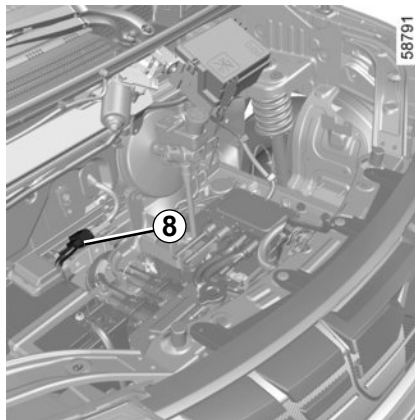
Det andra batteriet i din bil är ett sekundärt 12 V-batteri: det ger den energi som krävs för att driva fordonsutrustningen (lampor, vindrutetorkare, ABS osv.).

A



Symbolen **A** visar de elektriska delarna på din bil som kan skapa risker för din säkerhet.

33436



58791

Elkretsen "260 volt"

260 V-kretsen identifieras genom de orangea kablarna **8** och delarna identifieras med symbolen



Elbilens drivsystem använder en spänning på ungefär 260 V.

Systemet kan vara varmt under och efter att tändningen slagits av. Respektera varningsmeddelandena på etiketterna som sitter i bilen.

Alla slags ingrepp eller ändringar på 260 V elsystemet (komponenter, kablar, kontakter, drivbatteri) är absolut förbjudet på grund av de risker som finns för din säkerhet. Kontakta din återförsäljare.

Risk för allvarliga brännskador eller elchocker som kan leda till döden.

ELBIL: inledning (5/5)

Körning

Som för en bil med en robotiserad växellåda ska du vänja dig vid att inte använda vänster fot och inte bromsa med den.

När du släpper gaspedalen under körning, eller bromsar under körning, skapar motorn elektricitet under hastighetsminskningen som används för att bromsa bilen och för att ladda batteriet ➡ 2.24.

Särskilda anvisningar

Efter en total laddning av batteriet och under de första kilometerna minskas motorbromsen tillfälligt. Anpassa din körning till dessa förhållanden.

Dåligt väder, vägen är översvämmad.



Var försiktig om du måste köra på en översvämmad väg. Vattennivån får inte överskrida fälgens nedre kant.

Buller

Elbilarna är väldigt tystgående. Du och övriga trafikanter kanske inte är vana vid detta ännu. Det är svårt att höra bilen även när den är i rörelse.

Eftersom motorn är tystgående hör du ljud endast om du är van att höra dem (aerodynamiskt ljud, däck osv.).

Under laddningen kan bilen avge ljud (fläkt, reläer osv.).

När bilen stannar kan värmesystemet aktiveras automatiskt för självunderhåll.

Ljudsignal för fotgängare

Ljudsignalen gör att andra trafikanter, i synnerhet fotgängare och cyklister, förvarnas om din närvaro.

Ljudsignalen för fotgängare aktiveras automatiskt när motorn startas. Ljudet hörs när bilens hastighet är mellan 1 och 30 km/h ➡ 1.82.



Din elbil är tystgående. Kontrollera alltid att växelväljaren är i läge **N**, ansatt parkeringsbromsen och stäng av tändningen när du lämnar bilen.

RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.



Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra.

Risk för klämning av fötterna.



Motorbromsen ersätter inte på något vis bromspedalen.

VIKTIGA REKOMMENDATIONER



Läs noggrant igenom instruktionerna. Om dessa instruktioner inte följs kan det medföra en **risk för brand, allvarliga skador eller elchockar som kan leda till döden.**

Vid en olycka eller krock

Vid en olycka eller om bilen stöter emot en trafikdelare, en hög trottoarkant eller dylikt kan elsystemet eller fordonsbatteriet skadas.

Låt din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Rör aldrig komponenterna "260 volt" eller de orangea kablarna som kan kommas åt och syns inifrån eller utifrån bilen.

Vid en större skada på fordonsbatteriet kan det uppstå läckor;

- vidrör aldrig vätskor som kommer från motorbatteriet
- vid kontakt med kroppen måste du genast spola berört område med mycket vatten och omedelbart kontakta läkare.

Låt snarast kontrollera laddningsluckan och/eller ventilen hos en märkesrepresentant om de har utsatts för stötar, även mindre sådana.

Vid brand

Se till att alla lämnar bilen vid brand. Kontakta vägräddningstjänsten och uppge att det handlar om en elbil.

Använd endast brandsläckningsmedel av typ ABC eller BC som är tillåtna för användning vid bränder på elsystem. Använd inte vatten eller andra brandsläckningsmedel.

Vid förstörelse av elkretsen, kontakta en märkesrepresentant.

För all slags bogsering ➡ 5.25

Tvättning av bilen

Tvätta aldrig motorrummet, laddningsuttaget eller fordonsbatteriet med en högtryckstvätt.

Risk för skada på elkretsen.

Tvätta aldrig bilen under laddningen.

Tvätta aldrig laddningskabeln medan bilen laddas.

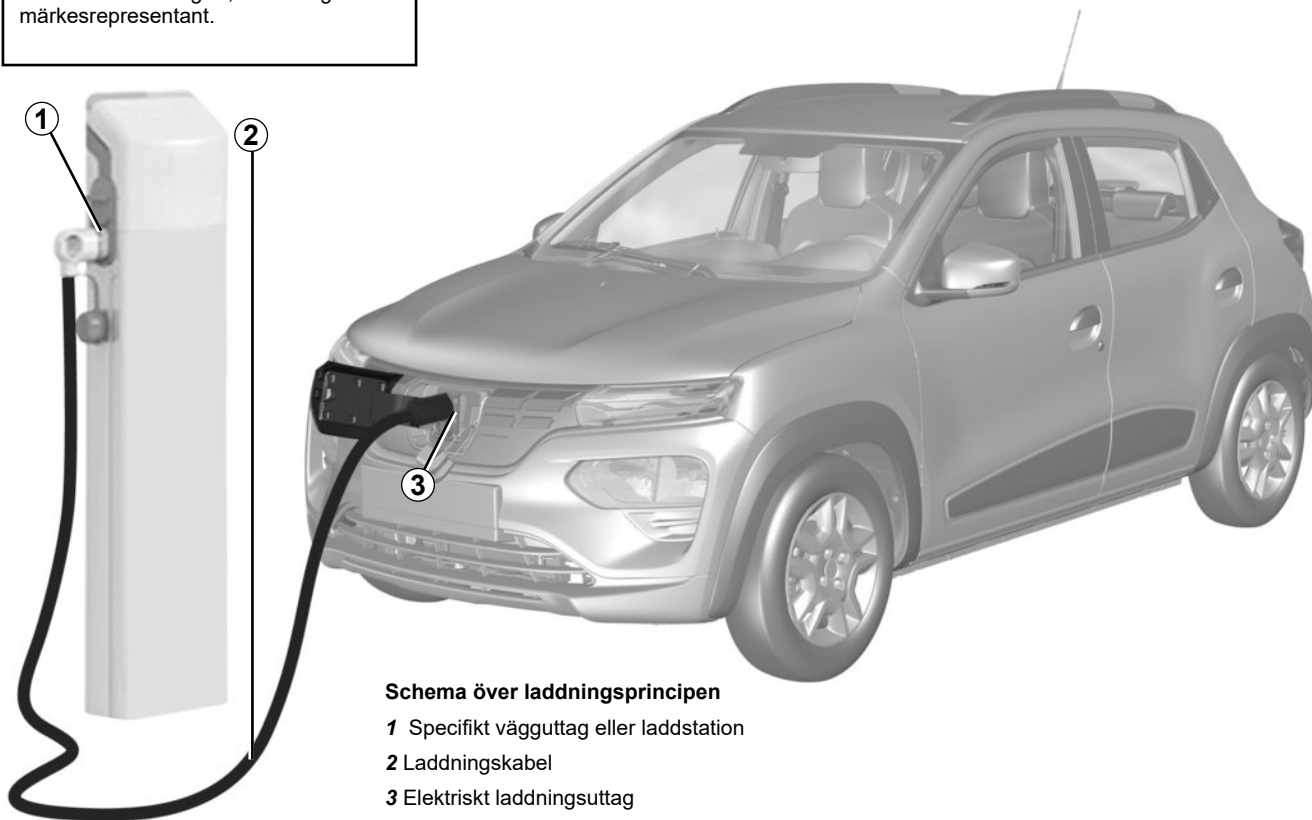
Tvätta aldrig laddningskabeln, även om kabeln inte är ansluten, för att förhindra korrosion på laddningsstiften.

Risk för elchocker som kan leda till döden.

ELBIL: laddning (1/12)

För frågor angående utrustning som krävs för laddningen, vänd dig till en märkesrepresentant.

58792





Viktiga anvisningar för laddning av bilen

Läs noggrant igenom instruktionerna. Om dessa instruktioner inte följs kan det medföra en **risk för brand, allvarliga skador eller elstötar som kan leda till döden**.

Laddning

Utför inga ingrepp på bilen under pågående laddning (tvätt, ingrepp i motorrummet etc.).

Om det finns vatten, tecken på korrosion eller främmande föremål i laddningskabelns kontakt eller i bilens laddningsuttag, ska du inte ladda bilen. Risk för brand.

Försök inte att vidröra laddningens kontakter, hushållsuttaget eller bilens laddningsuttag eller att föra in föremål i det.

Koppla aldrig laddningskabeln på en adapter, på ett multipeluttag eller en förlängningssladd.

Det är förbjudet att använda en generator.

Montera inte ner eller ändra på bilens laddningsuttag eller på laddningskabeln. Risk för brand.

Gör inga ändringar eller ingrepp på den elektriska installationen under laddningen.

Om laddningsluckan eller det elektriska laddningsuttaget med laddningskabeln ansluten drabbas av en stöt, även en lindrig sådan, bör de kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare så snart som möjligt.

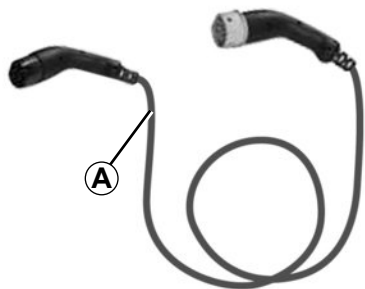
Var rädd om kabeln: trampa inte på den, lägg den inte i vatten, dra inte i den och se till att den inte utsätts för stötar.

Kontrollera regelbundet att laddningskabeln är i gott skick.

Om det uppstår skador på (korrosion, brännmärken, skärskador etc.) laddningskabeln eller bilens ladduttag ska de inte användas. Kontakta din återförsäljare för byte.

Om laddningsluckans låsmekanism inte aktiveras och/eller bilens elektriska eluttag låses upp ska du kontakta en auktoriserad återförsäljare.

55233



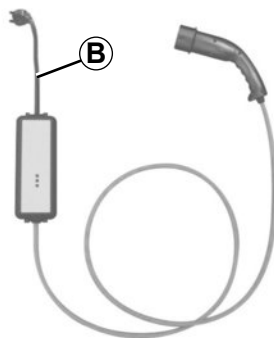
Laddningskabel A

Laddkabeln är specifik för din bil och är utformad för att anslutas till vägguttaget eller allmän laddstation för att möjliggöra laddning av drivbatteriet.

Det rekommenderas att först och främst använda en laddningskabel som möjliggör standardladdning av fordonsbatteriet.

Laddningskabeln finns i bilens bagagerum.

55234

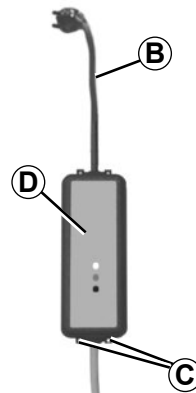


Laddningskabel B

Denna sladd möjliggör laddning i ett hushållsuttag (laddar med 8/10 A).

Uttagen måste vara installerade enligt instruktionerna som medföljer laddningskabeln **B**.

34577



För information om hur kabeln fungerar, läs bruksanvisningen för laddningskabeln **B** noggrant.

Låt aldrig enheten hänga i kabeln. Använd hakarna **C** för att hänga upp den

Avbryt omedelbart laddningen om ett funktionsfel visas under laddningen (en röd varningslampa tänds på enheten **D**). Se kabelns instruktionsbok.



Viktiga anvisningar för laddning av bilen

Läs noggrant igenom instruktionerna. Om dessa instruktioner inte följs kan det medföra en **risk för brand, allvarliga skador eller elstötar som kan leda till döden**.

Val av laddningskabel

De medföljande standardladdningskablarna har utformats speciellt för denna bil. De är utformade för att skydda mot elstötar som kan leda till brand eller livshotande skador.

Använd inte laddkablar från andra bilar eftersom de inte är anpassade. Det är strängt förbjudet att använda en laddkabel som inte är godkänd av tillverkaren. Om du inte följer dessa anvisningar finns det risk för brand eller elstötar som kan leda till livshotande skador. Kontakta din återförsäljare om du vill ha hjälp med val av laddningskabel som passar till din bil.

Använda laddkabeln B

Läs noggrant igenom instruktionsboken som medföljer laddningskabeln för information om försiktighetsåtgärder gällande produkten och de tekniska specifikationer som krävs vid den elektriska installationen av uttaget.

Installationsprincip

Strömförsörjningssystem

Använd endast laddstationer som överensstämmer med standarden IEC 61851-1 och anslutningspunkter som skyddas av:

- en restströmsanordning på 30 mA av typ A, specifik för uttaget som används;
- en överströmsskyddsanordning;
- ett skydd mot överspänning som beror på blixtnedslag i utsatta områden (IEC 62305-4).

Vägguttag

Se till att en fackman installerar en väggmonterad specifik anslutningslåda.

Vid hushållsladdning

Låt en behörig elektriker kontrollera att alla uttag som du ansluter laddningskabeln till överensstämmer med gällande nationella standarder och regler och att de överensstämmer med specifikationerna som beskrevs tidigare i informationen om "Strömförsörjningssystem".

ELBIL: laddning (5/12)

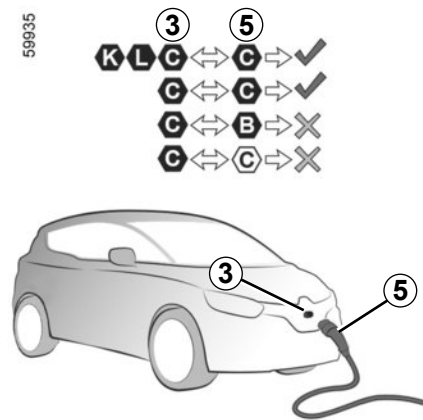
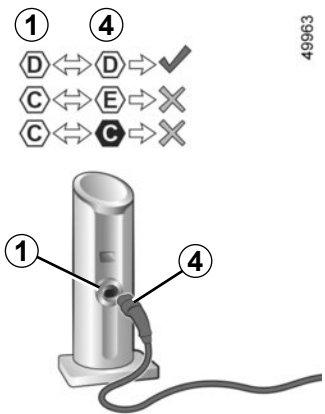
Laddningstyper som överensstämmer med europeiska standarder

Växelström (AC)

Om informationen visas på bilens laddningslucka följer du instruktionerna nedan.

Innan du ansluter en laddningskabel ska du kontrollera att:

- färgen och en av bokstäverna för ingångsuttaget **1** motsvarar färgen och en av bokstäverna i slutet **4** av kabeln;
- färgen och en av bokstäverna för ingångsuttaget **3** motsvarar färgen och en av bokstäverna i slutet **5** av kabeln.



Laddningstyp	Växelström (AC)				
Anslutning	Laddstation 1/laddningskabel 4			Bil 3/laddningskabel 5	
Laddningstyper som överensstämmer med europeiska standarder (kontakta en godkänd återförsäljare för alla andra fall).	C	D	E	B	C

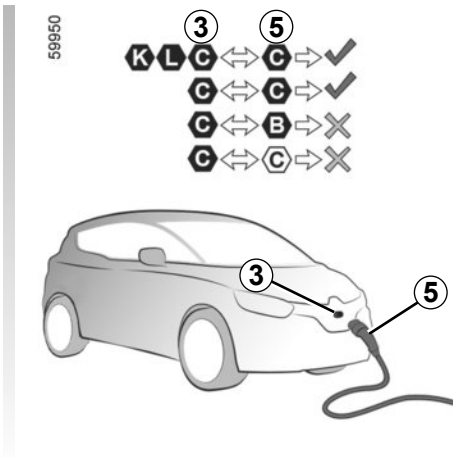
ELBIL: laddning (6/12)

Laddningstyper som överensstämmer med europeiska standarder

Likström (DC)

Om informationen visas på bilens laddningslucka följer du instruktionerna nedan.

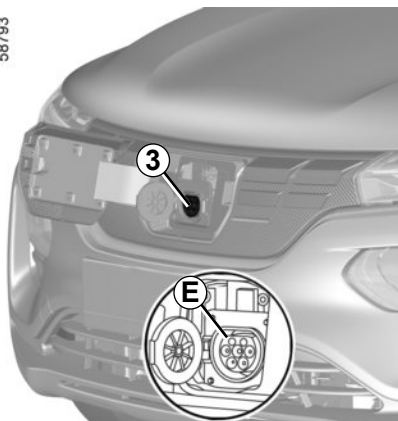
Innan du ansluter en laddningskabel ska du se till att färgen och en av bokstäverna på ingångsuttaget **3** motsvarar färgen och en av bokstäverna i slutet **5** av laddningskabeln.



Laddningstyp	Likström (DC)				
Anslutning	Bil 3/laddningskabel 5				
Laddningstyper som överensstämmer med europeiska standarder (kontakta en godkänd återförsäljare för alla andra fall).	K	L	M	N	O

ELBIL: laddning (7/12)

58793

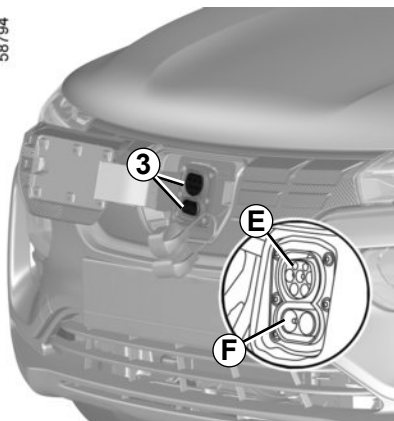


Elektriskt laddningsuttag 3

Obs! Om det snöar ska du skotta bort snön i området kring laddningsuttaget före anslutning eller fränkoppling. Om det kommer snö i uttaget kan den hindra inkopplingen av laddningskabeln.

Om det inte finns skydd mot överspänning, avråds det från att ladda bilen vid åskväder (blixtn etc.).

58794



Bilen är utrustad med två laddningsuttag som sitter fram på bilen:

- **E** uttag för laddning upp till **7 kW** med växelström (AC);
- **F**-uttag beroende på fordon, för snabbladdning med likström (DC).

Beroende på fordon skyddas **E**- och **F**-uttag av pluggar. Innan du ansluter en laddningskabel:

- på **E**-uttaget, se till att kontakten på **F**-uttaget är på plats;
- på **F**-uttaget, ta ur kontakten ur **E**-uttaget.

Försiktighetsåtgärder

Undvik att ladda och parkera bilen under extrema temperaturförhållanden (varmt eller kallt).

Under extrema förhållanden kan det ta några minuter innan laddningen startar (tiden behövs för att batteriet ska hinna svalna eller värmas upp).

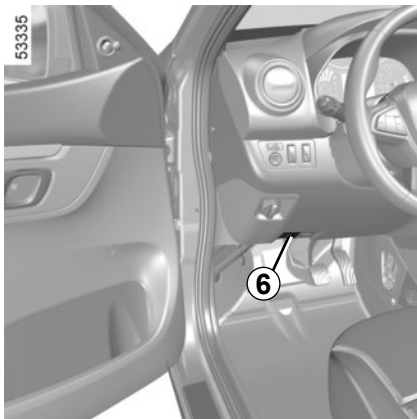
Laddning av batteriet kan bli omöjligt när bilen förblir parkerad i mer än sju dagar i temperaturer under ungefär -25° C.

Om bilen står parkerad i mer än tre månader med en laddningsnivå nära noll kan det hända att batteriet inte går att ladda.

För att ditt batteri ska hålla längre undvik att parkera bilen i mer än en månad när batteriet har hög laddningsnivå, särskilt i varmt väder.

Ladda fordonsbatteriet efter en körning och/eller i ett tempererat område. Laddningen kan i annat fall ta längre tid eller vara omöjlig.

ELBIL: laddning (8/12)



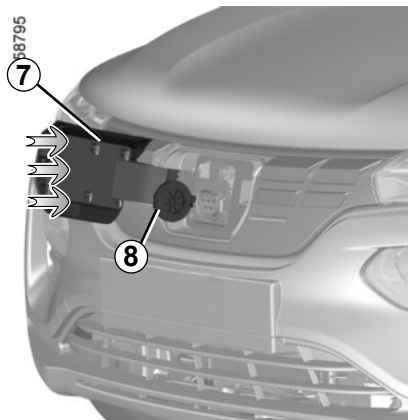
Råd

- försök parkera bilen på en skuggig/skyddad plats om det är mycket varmt när du ska ladda bilen;
- det går att ladda när det regnar eller snöar;
- aktivering av luftkonditioneringen ökar laddningstiden som krävs.



Använd inte en förlängnings-sladd, kabel, alternativt uttag eller en adapter.

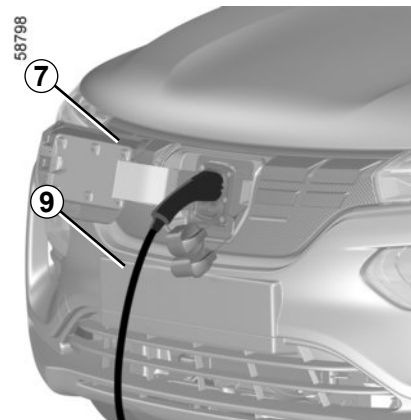
Risk för brand.



Laddning av fordonsbatteriet

Bilen står still, dörrarna är upplåsta, tändningen är av.

- ta laddningskabeln som finns i bagagerummet;
- dra ut knappen **6** för att låsa upp laddningsluckan **7**. Om laddningsluckan **7** inte går att öppna när du drar ut knappen **6** på grund av isbildning, rekommenderar vi att du slår på luckan i angivet område/angiven riktning med handen för att ta bort is. Försök sedan igen;
- ta bort locket **8**. Koppla kabeländan till strömförsörjningen;
- grip tag i handtaget **9**;
- anslut kabeln till bilen;

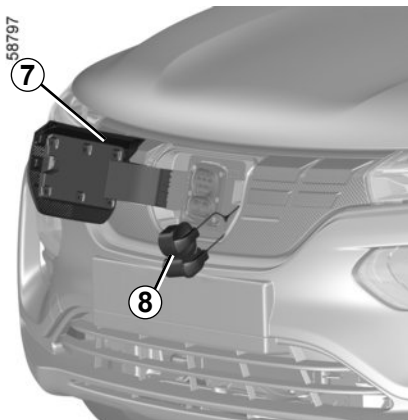


- kontrollera att laddningssladden är ordentligt ansluten. Innan laddningen startar kommer kontaktlåset att vara aktivt;
- laddningskabeln låses automatiskt fast i bilen. Detta gör att kabeln inte kan kopplas från.

Obs! Dra inte i handtaget **9** när laddningskabeln är fastlåst i bilen.

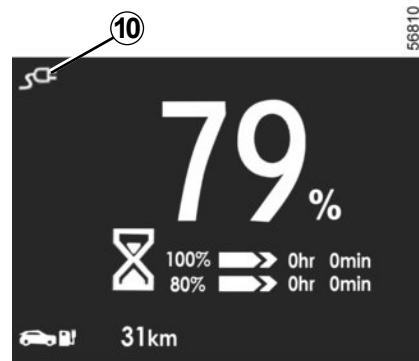
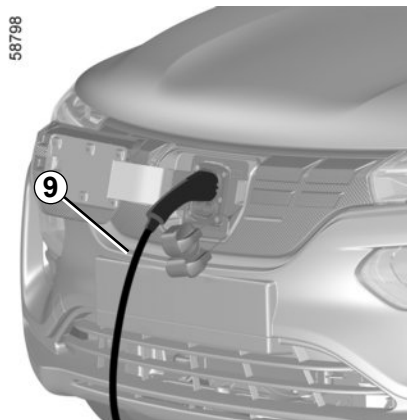
Se till att handbromsen alltid är åtdragen när bilen laddas.

ELBIL: laddning (9/12)



Vid snabbladdning (DC) får laddkabelns längd mellan bilen och laddningsstationen inte överstiga **30 meter**.

Om du är osäker på kabelns längd bör du kontakta laddningsstationens ägare (DC).



När laddningen startar visas följande information på instrumentpanelen:

- en uppskattning av återstående laddningstid;
- kontrollampen **10** lyser med ett rött fast sken för att indikera att bilen är ansluten till en strömkälla;
- ditt fordonsområde kommer att variera beroende på laddningsnivå.

Det är viktigt att rulla ut laddningskabeln ordentligt för att den inte ska bli alltför varm.

ELBIL: laddning (10/12)

Displayen på instrumentpanelen försvinner efter några sekunder. Den visas igen på instrumentpanelen när en dörr öppnas.

Anm.:

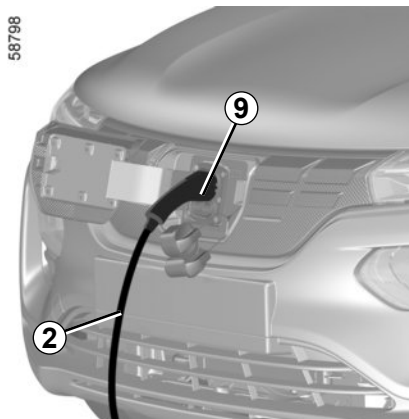
Den faktiska laddningstiden kan skilja sig från laddningstiden som visas på instrumentpanelen. Det beror på följande:

- kvaliteten på elnätet;
- den inledande laddningsnivån;
- utomhustemperaturen;
-

Det är inte nödvändigt att vänta tills reservområdet nås för att ladda bilen.

Driftstörning

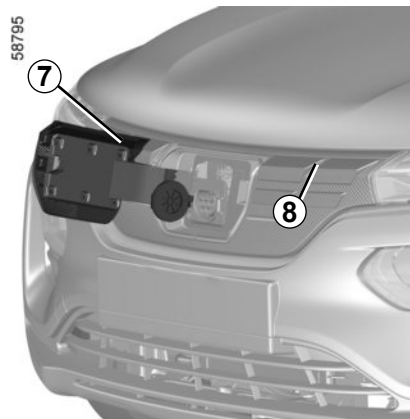
Kontakta en auktoriserad återförsäljare om kontrollampen **10** blinkar rött kontinuerligt.



Försiktighetsåtgärder vid urkoppling från uttaget.

Respektera alltid ordningen vid fränkoppling:

- för att låsa upp bilens laddkabel och avbryta laddningen;
 - tryck på upplåsningsknappen på radiofjärrkontrollen;
- eller
- tryck på det inre låsnings-/upplåsningsreglaget för dörrarna ➔ 1.23;
 - Ta tag i handtaget **9** och koppla samtidigt ur laddningskabeln från bilen;
 - sätt tillbaka locket **8**;
 - stäng laddningsluckan **7** med båda händer och tryck på den för att låsa den;

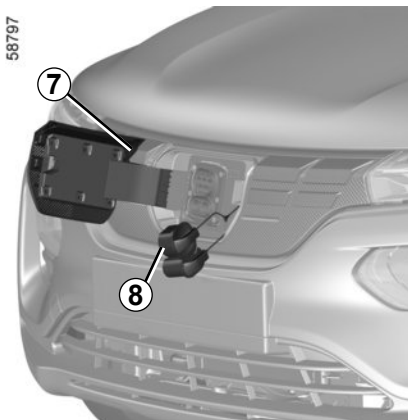


- koppla ur kabeln från kraftförsörjningen;
- lägg sladden **2** i bagageutrymmet.

Anm.:

- Direkt efter en lång laddning av motorbatteriet kan kabeln vara väldigt varm. Använd handtagen.
- beroende på situation, om laddkabeln fortfarande är låst efter att du har tryckt på upplåsningsknappen på fjärrkontrollen kan du upprepa åtgärden genom att trycka på upplåsningsknappen **två gånger efter varandra**. En gång för att stoppa laddningen samt en gång för att möjliggöra upplåsning av uttaget **9**.

ELBIL: laddning (11/12)



Kör inte bilen med laddningsluckan **7** öppen. När laddningskabeln kopplas bort från bilen ska du se till att locket **8** sätts på och laddningsluckan **7** stängs ordentligt.

När laddningen är klar kopplar du bort kabeln från bilen först, innan du kopplar bort den från vägguttaget”

Efter att ha tryckt på upplåsningsknappen på radiofjärrkontrollen eller de inre knapparna för dörrarna ➡ 1.23, har du 30 sekunder på dig att koppla ur kabeln innan den låses igen och laddningen återupptas.

Laddningstiden för drivbatteriet beror dess laddningsstatus och matnings-effekten till ladduttaget. Informationen visas på instrumentpanelen vid laddning ➡ 1.71.

Vid problem rekommenderar vi att du byter den mot en kabel av samma typ som den ursprungliga. Fråga din märkesrepresentant.

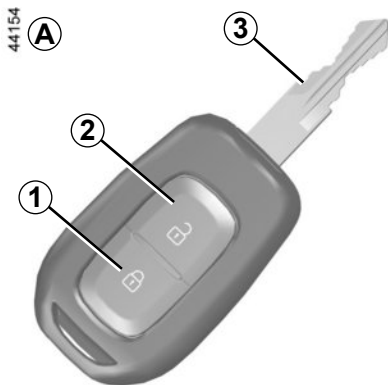
I laddningsläget med växelström (AC)

- Det är inte möjligt att använda luftkonditionering under en laddning. Endast fläkten kan köras (ingen värme/kyla, eftersom laddningen prioriteras).
- Beroende på laddstation kan det vara möjligt att fjärrstyra laddningen.
- Laddningen kan stoppas och laddningskontakten låsas upp genom att trycka på upplåsningsknappen på radiofjärrkontrollen eller genom att trycka på de inre upplåsnings-/låsningsknapparna för dörrarna. ➡ 1.23.

I laddningsläget med likström (DC)

- Luftkonditioneringen kan användas under en laddning.
- Beroende på bilen och laddstationen, kan det vara möjligt att fjärrstoppa laddningen men inte återuppta den.
- Det går bara att stoppa laddningen och låsa upp laddningskontakten med laddstationen. När du trycker på upplåsningsknappen på radiofjärrkontrollen eller på de inre knapparna för upplåsning/låsning för dörrarna ➡ 1.23, kommer laddningen inte att stoppas.

NYCKEL, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: Allmän information (1/2)



Radiostyrd fjärrkontroll A

- 1 Låser alla dörrar och bakluckan
- 2 Låser upp alla dörrar, bakluckan och laddningssladden (när den är ansluten till bilen) ➔ 1.8
- 3 Låsning/upplåsning av förardörren samt tändning/startnyckel.

Byte eller beställning av ytterligare en nyckel/fjärrkontroll

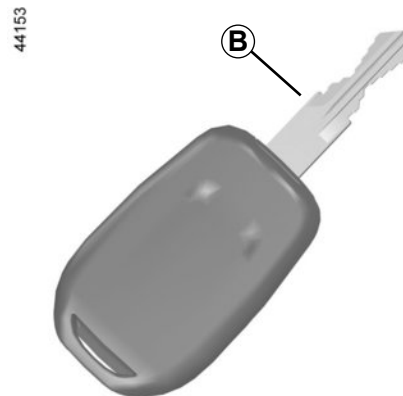
Kontakta din märkesrepresentant:

- Vid byte av nyckel ska både bilen och alla dess nycklar lämnas in hos en märkesrepresentant för initiering av systemet.
- Upp till fyra fjärrkontroller kan användas, beroende på bil.

Om fjärrkontrollen inte fungerar

Se alltid till att batteriet är i gott skick, av rätt typ och korrekt installerat. De varar cirka två år.

Byte av batteriet ➔ 5.21



Reservnyckel B

Reservnyckel medföljer för start av tändning.

NYCKEL, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: Allmän information (2/2)

Aktivitetsfält för radiostyrd fjärrkontroll

Det varierar beroende på omgivningen: Undvik slumpmässiga tryckningar på fjärrkontrollen eftersom de kan orsaka oönskad låsning eller upplåsning av dörrarna.

Anm.: Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning och upplåsning av dörrarna och bakluckan.

Störningar

Beroende på närliggande högspänningsanläggningar eller vid användning av elektriskt drivna apparater som arbetar på samma frekvens som fjärrkontrollen kan kontrollens funktion störas.

Råd

Se till att kortet inte utsätts för hetta, kyla eller fukt.

Nyckeln får inte användas för något annat än de funktioner som beskrivits i instruktionsboken (använd den t.ex. inte som flasköppnare).



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR

NYCKLAR, RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: Användning

Fjärrkontrollerna låser eller låser upp dörrar och luckor.

De drivs av ett batteri som kan bytas ut ➔ 5.21

Låsning av dörrarna

Tryck på låsknappen **1**.

Låsning bekräftas genom att:

- Varningsblinkersn och sidoblinkersn **blinkar två gånger**;
- bakre sidoblinkersn **blinkar en gång**;
- de främre varsel-ljusn dimmas gradvis.

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning/upplåsning och varningsblinkarna och sidoblink-ljusn blinkar inte.

44154



Upplåsning av dörrar

Tryck på knappen **2** för att låsa upp alla dörrar, bakluckan och laddningssladden (när den är ansluten till bilen) ➔ 1.8.

Upplåsning bekräftas genom att:

- varningsblinkersn och sidoblinkersn blinkar **en gång**.
- bakre sidoblinkersn blinkar **två gånger**;
- progressiv tändning av de främre varsel-ljusn.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR

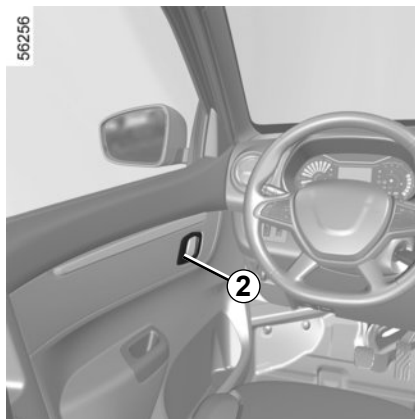
LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (1/2)



Manuell låsning

Utifrån

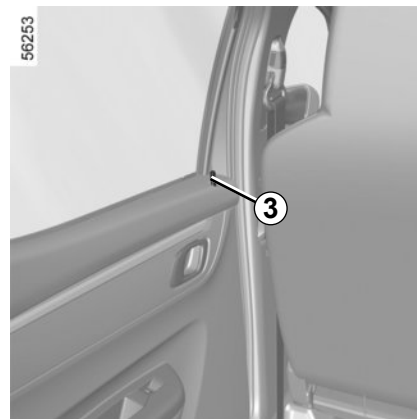
Sätt i nyckeln i låset **1** och lås eller lås upp framdörren.



Inifrån

(Framdörr)

Dra i handtaget **2** för att låsa upp dörren.



Inifrån

(Bakdörr)

Tryck ner knappen **3** för att låsa, släpp upp knappen **3** för att låsa upp. Det är omöjligt att öppna dörren om **3** skjuts in.



Lämna aldrig bilen med en nyckel kvar i kupén.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV DÖRRARNA (2/2)



Reglage för låsning/upplåsning inifrån

Reglaget **4** låser eller låser upp alla dörrar/bakluckan samt avslutar laddningen (vid laddning).

Om en dörr eller bakluckan är öppen eller inte riktigt stängd, sker en snabb låsning/upplåsning av dörrarna och bakluckan.

Om du behöver transportera föremål med bakluckan öppen kan du ändå låsa övriga dörrar: **Med motorn avstängd**, håll inne **4** i minst fem sekunder för att låsa övriga dörrar.

Låsning av dörrarna utan fjärrkontroll med radiofrekvens

Till exempel om batteriet är urladdat eller om fjärrkontrollen med radiofrekvens tillfälligt är ur funktion eller använder reservnyckeln.

Tryck på knappen 4 och släpp upp den för att frigöra laddningskabeln när fjärrkontrollen inte fungerar

Med motorn avstängd och en dörr öppen, håll inne strömställaren 4 i minst fem sekunder. När dörren stängs kommer alla dörrar att låsas. Det går bara att låsa upp bilen utifrån med nyckeln.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR

AUTOMATISK LÅSNING AV DÖRRARNA



Du måste själv bestämma om funktionen ska användas.

Igångsättning

Beroende på bil kan du **med motorn igång**, hålla inne knappen **1** i cirka fem sekunder tills du hör en ljudsignal. Kontrollampen i reglaget tänds när dörrarna är låsta.

Avstängning

Med tändningen på, håller du inne **1** i cirka fem sekunder tills du hör en ljudsignal.

Funktionsprincip

När du startar bilen, låser systemet automatiskt dörrarna, när bilen har uppnått en hastighet av cirka 7 km/h.

Driftstörning

Om du upptäcker ett funktionsfel (ingen automatisk låsning), kontrollera i första hand att alla dörrar är ordentligt stängda. Om dörrarna är stängda och problemet kvarstår, kontakta en märkesrepresentant.

Kontrollera också att inte låsmanövreringen avaktiverats av misstag. Återaktivera vid behov.



Förarens ansvar

Om du bestämmer dig för att köra med dörrarna låsta, tänk då på att detta kan göra det svårare för räddningspersonal att ta sig in i bilen vid en eventuell olycka.



Förarens ansvar vid parke-ring eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (1/2)



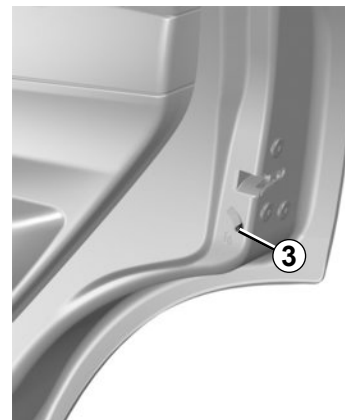
Öppning utifrån

Dörrarna ska vara upplåsta (se kapitlet "Låsning och upplåsning av dörrarna" ➔ 1.23). Placera handen på dörrhandtaget **1** och dra mot dig.



Öppning inifrån

Dra i handtaget **2**.



Barnsäkerhet

Barnsäkerhetslåset förhindrar att bakdörrarna öppnas från insidan. Flytta spaken **3**

på varje bakdörr mot  och kontrollera inifrån att dörrarna är ordentligt låsta.

ÖPPNING OCH STÄNGNING AV DÖRRARNA (2/2)

Ljudsignal för glömt ljus

När en framdörr öppnas hörs en ljudsignal, som anger att ljusen är tända, trots att tändningen är avslagen (risk att batteriet laddas ur etc.).

Påminnelse om öppen dörr

Det här larmet sitter i förardörren eller på alla dörrar och luckor.

Varningslampan  tänds om någon dörr inte är riktigt stängd när bilen står stilla.

Så fort bilen når 20 km/hm tänds varningslampan  åtföljt av en ljudsignal.

Särskilda anvisningar

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera när motorn slås av, när förardörren öppnas eller vid låsning av dörrarna.



Av säkerhetsskäl bör dörrarna endast öppnas och stängas när bilen står stilla.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR

STARTSPÄRRSYSTEM

Startspärren förhindrar att bilen startas om inte den kodade startnyckeln som aktiverar systemet används.

Funktionsprincip

Bilen skyddas automatiskt några sekunder efter det att tändningen har slagits av. Om bilen inte känner igen den kodade startnyckeln eller om fel nyckel används kan motorn inte startas.

Systemets funktion

När tändningen slås på har fordonet känt igen koden. Du kan starta motorn.

Skyddsvakt

Bilen är endast skyddad efter det att tändningen har slagits av.

Driftstörning

Om det finns något fel i funktionen som åtföljs av varningslamporna **STOP** och , är det **mycket viktigt** att du kontaktar en märkesrepresentant eftersom endast de är kvalificerade att reparera motorns startspärr.

Om det är fel på den kodade startnyckeln, använd då den reservnyckel du fick i samband med leverans av bilen.

Varningslampan **STOP** betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Vänd dig till en märkesrepresentant.



Alla arbeten eller ändringar på startspärrsystemet (elektroniska styrenheter, ledningar etc.) kan innebära risker. Endast en auktoriserad märkesrepresentant bör utföra arbetet.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund. Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna, eller aktivera dörrlåsen. Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

BACKSPEGLAR

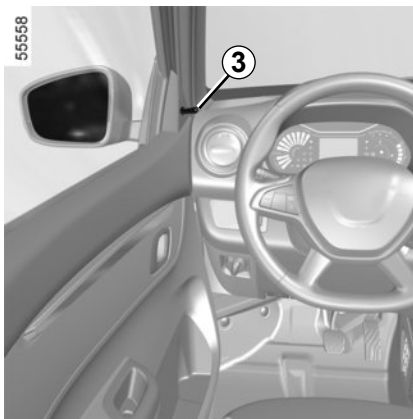


Infällbara ytterbackspeglar

Ytterbackspeglarna kan fällas in: Vik bara in dem manuellt mot dörrfönstret.

Ytterbackspegel, elektriskt ställbar A

Med tändningen PÅ använder du strömställaren **1** för att välja spegel och sedan reglaget **2** för att justera den till önskat läge.

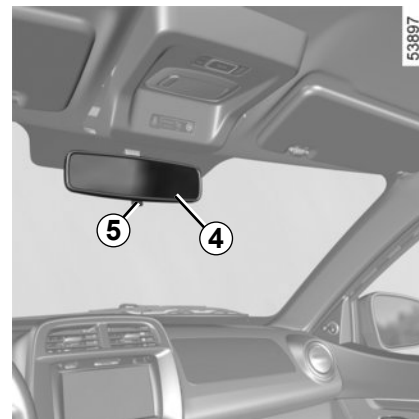


Manuell inställning

Justera ytterbackspegeln så att du ser bakåt genom att justera vredet **3**.



Objekt som syns i backspegeln befinner sig närmare än vad det ser ut som. Av säkerhetsskäl ska du därför ta hänsyn till detta så att du kan bedöma avståndet på rätt sätt innan du utför en manöver.



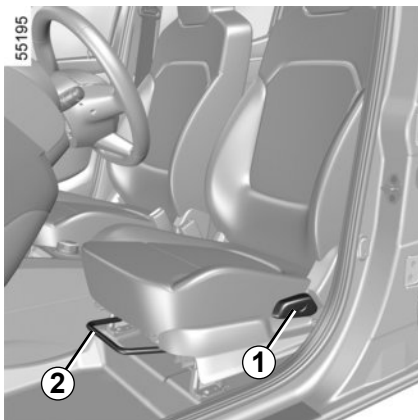
Innerbackspegel 4

Innerbackspegeln **4** är manuellt inställbar. Använd spaken **5** för att luta spegeln eller gör det för hand för att vid mörkerkörning undvika att bli bländad av strålkastarljuset från bakomkörande fordon.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

FRAMSÄTEN



Lutning av ryggstödet

Lyft ratten **1** uppåt för att låsa upp lutningsmekanismen. Luta ryggstödet till önskad position och släpp ratten. Se till att ryggstödet är ordentligt låst efter att du släppt ratten.

Flytta framåt eller bakåt

Lyft handtaget **2** för att lossa sätet och flytta sedan det framåt eller bakåt. Släpp handtaget **2** i önskad position och se till att sätet är ordentligt låst på plats.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.

Inga föremål får finnas på golvet framför förarplatsen. Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



För att bilbältena ska fungera ordentligt bör inte ryggstöden lutas för mycket bakåt.

BILBÄLTEN (1/5)

Använd alltid bilbältet när du färdas i bilen. Tänk på att i vissa länder kan olika lagkrav beträffande åksäkerheten gälla.

Före start ska du först ställa in körläget och sedan ställa in bilbältet för alla passagerare för att få högsta möjliga skydd.

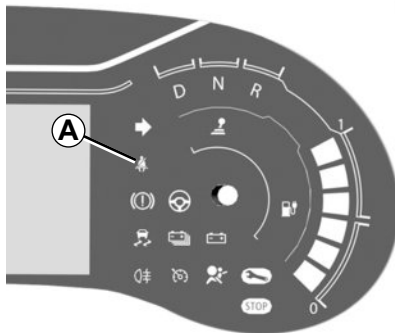


Feljusterade eller vridna bilbälten kan orsaka skador vid en eventuell olycka.

Ett bälte får endast användas för en person, barn eller vuxen.

Även gravida kvinnor ska använda bilbälte. Se till att höftbandet inte trycker för hårt på magens nedre del, men inte heller sitter för löst.

Om ett föremål ligger på passagerarsätet kan varningslampan i vissa fall tändas, beroende på bilmodell.



55227



bältespåminnelse för föraren och den främre passageraren

Den tänds på displayen (A) när tändningen slås på och om förarens eller framsättespassagerarens bilbälte (om någon sitter på passagerarsätet) inte är fastspänt.

Beroende på bilmodell, när sätet är upptaget, om ett av dessa bilbälten inte är fastspända eller har lossats och fordons-hastigheten överstiger 20 km/h blinkar kon-

trolllampan  och en ljudsignal hörs i cirka 120 sekunder.

Obs! Beroende på bilmodell kan ett föremål som ligger på passagerarsätet i vissa fall aktivera varningslampan.

Inställning av körläget

- **Sätt dig ordentligt på stolen** (när du har tagit av dig ytterkläderna). Det är viktigt för att ryggen ska hamna i rätt läge.
- **Ställ in stolens läge i längdled i förhållande till pedalstället.** Sätet ska vara så långt bakåtskjutet som det går när kopplingspedalerna är helt nedtryckta. Ryggstödet ska ställas in så att armarna är lätt böjda.
- **Ställ in rattläget.**

BILBÄLTEN (2/5)



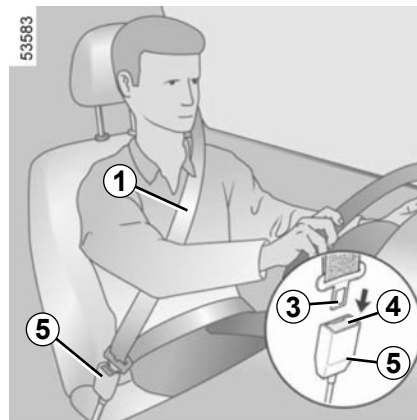
Inställning av bilbältet

För korrekt justering och placering av säkerhetsbältena vid alla säten:

- justera sätena (sätessposition och ryggstödsinkel om tillgängligt);
- luta dig mot ryggstödet;

- flytta axelremmen **1** så nära halsen som möjligt utan att den verkligen vilar mot den (om möjligt, justera vid behov höjden på säkerhetsbältet, om tillgängligt) och se till att bröstremmen **1** är i kontakt med axeln;
- placera midjebältet **2** så att det ligger platt mot låren och mot bäckenet.

Bilbältet ska sitta så nära kroppen som möjligt. Undvik alltför tjocka kläder och föremål mellan bältet och kroppen.



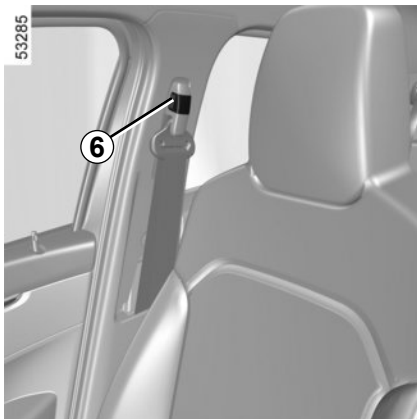
Låsning

Rulla ut bältet **långsamt utan ryck** och se till att tungan knäpps **3** fast i låset **5** (kontrollera att det är låst genom att dra i tungan **3**). Om den blockeras, släpp den tillbaka helt och rulla ut den igen.

Om ditt bälte är helt blockerat, dra långsamt men bestämt ut bandet cirka 3 cm. Låt sedan bältet rulla upp sig och rulla ut det på nytt.

Om problemet kvarstår, kontakta din märkesrepresentant.

BILBÄLTEN (3/5)



Inställning i höjdläget av säkerhetsbälten fram

Flytta justertappen **6** till det läge som passar bäst för att axelbandet **1** ska löpa rätt i förhållande till halsen.

Se till att bältet är ordentligt låst.

Upplåsning

Tryck på knappen **4** på låset **5**, då dras bilbältet in av upprullningsmekanismen. Håll i tungan för att rulla in bilbältet smidigt.



Bältespåminnelse för bakre passagerare

Det visuella (B) tänds på instrumentpanelen. Det indikerar för föraren statusen för spännet för varje bakre bilbälte vid varje:

Tändning på;

Öppning av dörren;

När fordonshastigheten är lägre än cirka 20 km/h tänds det visuella (C) i cirka 60 sekunder varje gång ett av de bakre bilbälten spänns fast eller lossas.

Om ett av de bakre bilbälten lossas under färden blinkar kontrolllampan på displayen

(A)  och en ljudsignal hörs i cirka 30 sekunder när fordonshastigheten är eller överstiger 20 km/h. Dessutom visas det visuella (B) under minst 60 sekunder, och indikatorn för ett säte där bältet har lossats blir svart.

Kontrollera alltid att baksätespassagerarna är ordentligt fastspända och att antalet bilbälten som visas motsvarar antalet säten som är upptagna i baksätena.



För att bilbältena bak ska fungera effektivt måste du se till att baksätet är ordentligt låst i rätt läge ➔ 3.17

Läsa av det visuella (A)

Vit markör: bälte fastspänt

Svart markör: bältet är inte fastspänt

BILBÄLTEN (4/5)



Bilbälten på sidorna bak

Rulla sakta ut bältet **7** och snäpp fast tungan **9** i låset **8**.



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.

BILBÄLTEN (5/5)

Nedanstående information gäller säkerhetsbälten både fram och bak.



- Ingen ändring får göras på delarna i det originalmonterade krockskyddssystemet: bilbälten, säten och sätesfästen. I särskilda fall (t.ex. vid installation av barnstol), rådgör med en märkesrepresentant.
- Använd aldrig någonting som hindrar bältets ordinarie spänning (klädnypa, klämma etc.). Ett bälte som inte är riktigt spänt kan förorsaka skador i händelse av olycka.
- Axelbandet får aldrig löpa under armen eller bakom ryggen.
- Använd aldrig samma bilbälte för mer än en person. Barn får inte sitta fastspända i knät på någon vuxen med dennes bilbälte
- För att behålla sin motståndskraft får bältet inte vara vridet.
- Efter ett olyckstillbud, kontrollera och byt eventuellt bältena. Samma sak gäller om bältet är slitet eller skadat.
- Vid placering av baksätet ska du se till att bilbältena och spännena är korrekt placerade, så att de kan användas på rätt sätt.
- Se till att bältets tunga sätts fast i rätt lås.
- Placera aldrig något föremål så att det hindrar korrekt funktion hos bilbältets låsenhet.
- Försäkra dig om att låsningsenheten är i rätt position (den får inte vara dold, nedtyngd, sitta fast etc., p.g.a. personer eller föremål).

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (1/6)

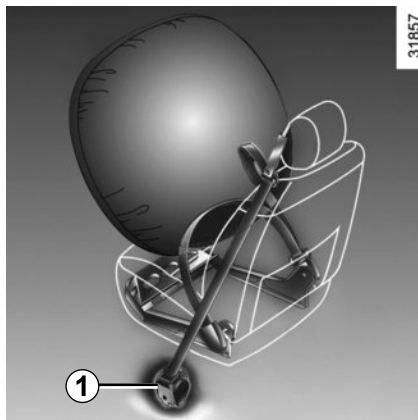
Utformning:

- **bältessträckare till bältesrulle;**
- **övre belastningsbegränsare**
- **airbags – Förare och frontpassagerare.**

Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkollision och träda i funktion efter förprogrammerade gränsvärden för krockens häftighet.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemen träda i funktion och aktivera:

- bilbältets låsning
- bältessträckare till bältesrulle (som aktiveras för att spänna bältet)
- den främre airbagen.



Bältessträckare

Bältessträckarna spänner åt bältet mot kroppen och passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga åtgärder får göras på de komponenter som ingår i systemet (bältessträckare, airbagar, elsystem, kablage). Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil även om denna är identisk.

– För att undvika all ofrivillig aktivering av systemet, som kan förorsaka skador, får arbete på airbagen endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.

– Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.

– När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att bältessträckarnas och airbagarnas gasgeneratorer tas bort.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (2/6)

Belastningsbegränsare

Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorgen.

Förar- och passagerarairbag

De sitter fram, på förar- och passagerarplatserna.

Markeringen "airbag" på ratten, instrumentbrädan (området för airbag **A**) och, beroende på bil, en symbol på nedre delen av vindrutan visar att denna utrustning finns.

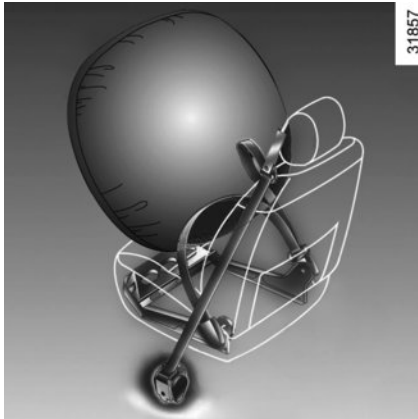
Varje krockskyddssystem består av:

- en airbag med tillhörande gasgenerator inbyggd i rattnavet för föraren och i instrumentbrädan för passageraren.
- en elektronisk styrenhet för övervakning av systemet som styr den elektriska tändaren eller gasgeneratoren
- en varningslampa  på instrumentpanelen.



Airbagsystemet använder en pyroteknisk princip. Detta märks genom att det produceras värme och rök (vilket inte betyder brand) när airbagen blåses upp samt att en hög smäll hörs. När airbagen aktiveras, vilket bör ske omedelbart, kan ytliga hudskador eller andra obehag uppkomma.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (3/6)



Funktion

Systemet fungerar bara när tändningen är påslagen.

Vid en häftig **frontalkrock**, blåses kuddarna snabbt upp och förhindrar att förarens huvud och överkropp slungas mot ratten och passagerarens mot instrumentbrädan. Därefter töms luften ur direkt efter krocken, så att inte de åkande förhindras att lämna bilen.

Funktionsfel

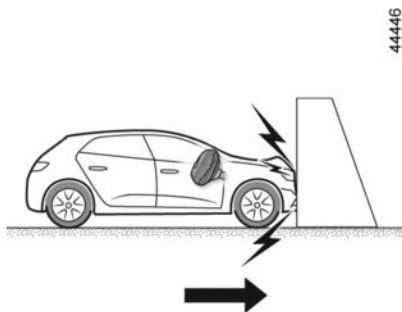


Varningslampan tänds på instrumentpanelen när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds vid påslagning av tändningen, eller om den tänds med motorn igång, tyder det på fel i systemet.

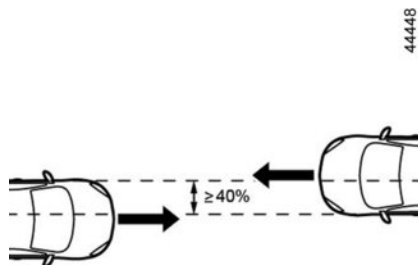
Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt. Varje dröjsmål kan innebära att skyddssystemet mister sin effektivitet.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (4/6)

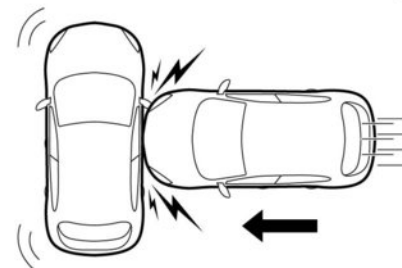


Följande förhållanden utlöser bältessträckarna eller airbags.

Vid en frontalkrock mot en fast (icke-deformerbar) yta i en kollisionshastighet lika med eller högre än **25 km/h**.



Vid en frontalkrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionssyta lika med eller större än 40 %, där hastigheten för båda fordonen är lika med eller högre än **40 km/h**.



Vid en sidokrock med ett annat fordon av motsvarande eller högre kategori, med en kollisionshastighet lika med eller högre än **50 km/h**.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (5/6)

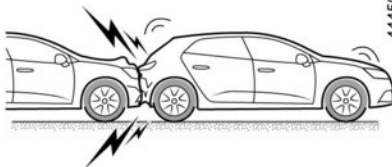


44449

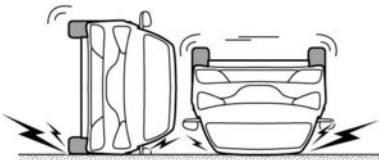


I följande exempel kan bältessträckarna eller airbags lösas ut:

- kraftiga stötar mot bilens underrede från t.ex. trottoarkanter
- väggropar
- ett fall eller en hård landning
- stenar
-

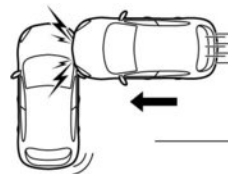


44450

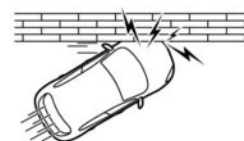


Bältessträckarna eller airbagarna kanske inte löser ut i följande exempel:

- krock bakifrån, kraftig
- om bilen voltar



44451



- sidokrock som berör bilens framsida
- frontalkrock, under bakpartiet på en lastbil
- frontalkrock mot ett hinder med en kraftig vinkel
-

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN FRAM (6/6)

Alla dessa varningar syftar till att klargöra hur viktigt det är för att undvika allvarliga skador att airbagens uppblåsning inte hindras.



Råd om förarairbagen

- Ändra varken ratten eller dess kudde.
- Rattkudden får inte täckas över.
- Inga föremål eller tillbehör får fästas, klistras eller monteras på rattens stötskydd (nålar, märken, klocka, hållare för mobiltelefon etc.).
- Ratten får endast tas bort av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Sitt inte för nära ratten: Anta en körställning där armarna är lätt böjda. Då finns det tillräckligt utrymme så att airbagen kan aktiveras på ett korrekt sätt. ➡ 1.31

Råd beträffande airbag på passagerarplats

- Inga föremål får fästas eller monteras i airbagområdet på instrumentbrädan (nålar, märken, klocka, mobiltelefonhållare).
- Passageraren får inte ha något föremål mellan sig och instrumentbrädan (djur, paraply, käpp, paket etc.).
- Sätt inte fötterna på instrumentbrädan eller på sätet, då detta kan innebära risk för allvarliga skador. Sitt så långt ifrån instrumentbrädan det går.
- Koppla tillbaka krockskyddssystemet på passagerarplatsen fram när du tar bort barnstolen så att passageraren skyddas i händelse av krock.

INSTALLERA ALDRIG EN BAKÅTVÄND BARNSTOL PÅ PASSAGERARSÄTET FRAM OM INTE KROCKSKYDDSSYSTEMEN OCH BILBÄLTET TILL PASSAGERARSÄTET FRAM FÖRST HAR KOPPLATS UR. ➡ 1.61

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM TILL BILBÄLTEN BAK

Beroende på bil kan systemet ha olika utformning:

- bältessträckare till sidobälte;
- övre belastningsbegränsare;

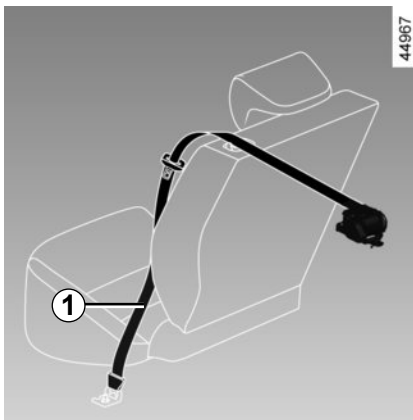
Dessa system är avsedda att arbeta såväl separat som i samverkan vid en frontalkrock.

Beroende på hur kraftig krocken är, ska systemen träda i funktion och aktivera:

- låsningen av bilbältet;
- bältessträckaren till bältesrullen (som aktiveras för att spänna bältet).

Belastningsbegränsare

Från och med en viss våldsamhetsnivå vid själva krocken ska denna mekanism träda i funktion för att begränsa bilbältets tryck på kroppen och därmed även minska skador på bröstkorgen.



Bältessträckare för sidosäte

Bältessträckarna spänner åt bältet mot kroppen och passageraren mot stolen och ökar på så sätt effektiviteten.

När tändningen är påslagen kan systemet vid en kraftig krock framifrån, och beroende på kraften i krocken, aktivera bältessträckaren **1** som omedelbart stramar åt bältet.



– Efter en krock eller annat tillbud ska du låta kontrollera krockskyddssystemet.

– Inga åtgärder får göras på de komponenter som ingår i systemet (bältessträckare, airbagar, elsystem, kablage). Inte heller får systemet återanvändas på någon annan bil även om denna är identisk.

– För att undvika all ofrivillig aktivering av systemet, som kan förorsaka skador, får arbete på airbagen endast utföras av en auktoriserad märkesrepresentant.

– Kontroll av tändarens data får endast företas av en auktoriserad märkesrepresentant, som förfogar över anpassat material.

– När fordonet ska skrotas bör du kontakta din märkesrepresentant så att bältessträckarnas och airbagarnas gasgeneratorer tas bort.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM PÅ SIDORNA

Sidoairbagar

Detta är en airbag monterad i varje framsäte och som löses ut på stolarnas sidor (på dörrsidan) för att skydda förare och passagerare vid en kraftig sidokrock.

Sidokrockgardiner

Det här är en airbag som är monterad (beroende på utrustningsnivå) högst upp på vardera sida av bilen och utlöses utmed sidorutorna fram och bak för att skydda passagerarna vid en sidokrock.

Beroende på bil anger en märkning på vindrutan att krockskyddssystemet (airbags, bältessträckare etc.) finns i bilen.



Varning angående sidoairbagar

- **Montering av överdragsklädsel:** Säten försedda med en airbag kräver särskild överdragsklädsel. Rådfråga en märkesrepresentant angående överdragsklädseln. Användning av all annan överdragsklädsel (eller överdragsklädsel avsedd för annan bilmodell) kan påverka funktionen i dessa airbags och äventyra säkerheten.
- Placera ingenting mellan ryggstödet, dörren och klädseln. Lägg inte heller någonting på ryggstödet. Detta kan hindra airbagens funktion eller orsaka skador om den aktiveras.
- Framsätena och klädseln får endast tas bort eller ändras av en auktoriserad märkesrepresentant.
- Utrymmet mellan baksätets ryggstöd och klädseln är det område där airbagen aktiveras. Inga föremål får placeras inom det området.

KOMPLETTERANDE KROCKSKYDDSSYSTEM

Syftet med varningarna nedan är att airbagen ska kunna blåsas upp utan hinder och att allvarliga personskador på grund av projektiler vid uppblåsningen undviks.



Airbagen och bilbältet kompletterar varandra. De måste användas i samverkan för att optimera säkerheten. Det är alltså viktigt att alltid använda bilbältet. Om bilbältet inte används kan de åkande få allvarliga skador vid en olycka. Det kan även öka risken för mindre skador som kan uppkomma när airbagen aktiveras, även om sådana mindre skador alltid är en risk med en airbag.

Bältessträckarna eller airbagarna aktiveras inte alltid om bilen voltar eller utsätts för kraftig krock bakifrån. Vid stötar under bilen vid ojämn vägbeläggning, stenar etc. kan dessa system aktiveras.

- Åtgärder och ändringar på det kompletta airbagsystemet (airbags, bältessträckare, ECU, kablage osv.) **är absolut förbjudet** (utom av kvalificerad märkesrepresentant).
- För att systemets funktion inte ska försämrats och för att undvika oavsiktlig inkoppling får arbeten på airbagsystemet endast utföras av en kvalificerad märkesrepresentant.
- Har din bil varit föremål för stöld eller inbrottsförsök bör du av säkerhetsskäl låta kontrollera hela airbagsystemet.
- Om fordonet säljs eller hyrs ut bör den nye ägaren informeras om bruksanvisning och skötsel.
- Då fordonet ska skrotas, kontakta din märkesrepresentant så att gasgeneratorerna tas bort.

BARNSÄKERHET: allmän information (1/3)

Transport av barn

Följ lokala lagar i landet där du befinner dig.

Barnet ska precis som den vuxne sitta korrekt och vara fastspänd oavsett transport. Du är ansvarig för de barn du transporterar.

Barn är inte vuxna i miniatyr. De är utsatta för specifika skaderisker eftersom deras muskler och ben håller på att växa. Inte endast bilbältet är tillräckligt anpassat för att transportera barn. Använd en lämplig barnstol.



Om du vill förhindra att dörrarna kan öppnas kan du använda barnlåsfunktionen ➔ 1.26



En kollision i 50 km/h motsvarar ett fall på 10 m. Om du inte spänner fast barnet i bilen, kan detta jämföras med att du låter barnet leka på en balkong utan räcke på fjärde våningen!
Låt aldrig barnet sitta i ditt knä. Vid en olycka kan du inte hålla fast barnet även om ni är fastspända.
Om din bil har varit med om en olycka, byt barnstolen och kontrollera bältena och ISOFIX-fästena



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

Lämna aldrig bilen om det finns barn, funktionshindrade personer eller djur i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de skadar sig själva eller andra personer genom att t.ex. sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna, eller aktivera dörrlåsen.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

BARNSÄKERHET: allmän information (2/3)

Användning av barnstol

Den skyddsnivå som barnstolen erbjuder beror på dess kapacitet att hålla kvar barnet och hur den är installerad. En felaktig installation äventyrar barnets skydd vid en kraftig inbromsning eller krock.

Innan du köper en barnstol, kontrollera att den är typgodkänd enligt lagstiftningen i det land du befinner dig och att den går att installera i din bil. Kontakta din märkesrepresentant för att få reda på vilka stolar som passar i din bil.

Bestämmelserna om transport av barn är specifika för varje land. Användningen av en bilbarnstol under transport beror på barnets ålder och/eller längd och/eller vikt. För barn som inte längre behöver transporteras med bilbarnstol ska bilbältet vara korrekt justerat och fastspänt.

Oavsett måste du alltid följa den lokala lagstiftningen i det land som du befinner dig i.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Det är inte nödvändigt att använda barnsäkerhetssystem för barn över sju och ett halvt år. De kan färdas i baksätet med bilens vanliga bilbälten.

Läs alltid gällande bestämmelser i ditt land.

Innan du installerar en barnstol, läs dess bruksanvisning och följ instruktionerna. Om du har problem med installationen, kontakta barnstolens tillverkare. Spara bruksanvisningen.

Föregå med gott exempel och använd ditt bilbälte och lär barnet:

- att spänna fast sig ordentligt.
- att inte stiga i och ur bilen på den trafikerade sidan av vägen.

Använd ingen begagnad barnstol eller en barnstol som saknar instruktionsanvisning.

Se till att ingenting är i vägen vid stolen när du ska installera den.

BARNSÄKERHET: allmän information (3/3)



Lämna aldrig ett barn utan uppsikt i bilen. Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. Undvik för tjocka kläder som gör att remmarna inte kan spännas ordentligt ➔ 1.31.

Låt aldrig barnet sticka ut huvudet eller armarna genom bilrutan.

Se till att barnet sitter korrekt fastspänt under hela transporten även om det sover.

BARNSÄKERHET: Val av barnstol



31235

Bakåtvända barnstolar

Huvudet på ett spädbarn är proportionellt tyngre än en vuxens och barnets hals är mycket ömtålig. Låt barnet åka så länge som möjligt i detta läge (till minst två års ålder). Stolen stöder huvudet och halsen.

Väl en stol som omsluter barnet för bättre sideskydd och byt ut stolen när barnets huvud sticker upp ovanför stolen.



38824

Framåtvända barnstolar

De kroppsdelar som är viktigast att skydda på ett barn är huvudet och buken. En ordentligt fastsatt framåtvänd barnstol minskar skaderisken på huvudet. Transportera ditt barn i en framåtvänd barnstol med sele som passar barnet.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.



31234

Förhöjningar

Från 15 kg eller 4 år kan barnet sitta på en förhöjning där bältet anpassas efter barnets storlek. Förhöjningens sittdyna ska vara utrustad med styrningar som leder bältet över barnets lår och inte över magen. Ett ryggstöd, justerbart i höjdläge och utrustad med en bältesstyrning rekommenderas så att bältet kan placeras mitt på axeln. Det får aldrig löpa över halsen eller armarna.

Välj en stol som omsluter barnet för att öka sideskyddet.

BARNSÄKERHET: Val av fastsättning av bilbarnstol (1/3)

Två fastsättningssystem för barnstolar finns: bilbältet eller ISOFIX-systemet.

Fastsättning med bälte

Ett bilbälte måste justeras för att dess funktion ska säkerställas vid en kraftig inbromsning eller en krock.

Följ instruktionerna från barnstolens tillverkare när du ska trä in remmen

Kontrollera alltid att bilbältet är spärrat genom att dra i det och spänn det så mycket som möjligt genom att dra åt det mot barnstolen.

Kontrollera stolens fastsättning genom att dra åt vänster/höger och framåt/bakåt: stolen ska sitta fast ordentligt.

Kontrollera att barnstolen inte är monterad snett och att den inte vilar mot en ruta.



Använd ingen barnstol som riskerar att lossna från det bälte som håller fast den. Stolens sockel får inte vila på bältets tunga och/eller spänne.



Bilbältet får aldrig vara slackt eller vridet. Låt aldrig bältet löpa under armen eller bakom ryggen.

Kontrollera att bältet inte är skadat.

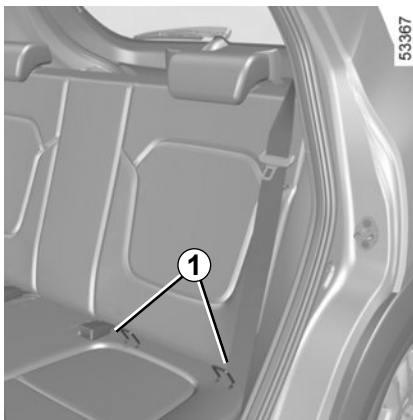
Om bilbältet inte fungerar normalt skyddar det inte barnet. Kontakta en märkesrepresentant. Använd inte denna plats så länge bältet inte är reparerat.

BARNSÄKERHET: Val av fästsättning av bilbarnstol (2/3)

Fästanordning med systemet ISOFIX

Tillåtna ISOFIX-stolar är typgodkända enligt norm ECE-R44 i något av tre följande fall:

- universell ISOFIX med 3-punktsfäste, framtåtvänd;
- semi-universell ISOFIX med 2-punktsfäste;
- särskilt anpassad;
- i-Size som antingen har:
 - en rem som fäster i den tredje öglan på berört säte;
 - eller ett stödstag som vilar mot golvet, anpassat till den godkända stolen, som hindrar bilbarnstolen från att flytta sig vid en eventuell kollision.



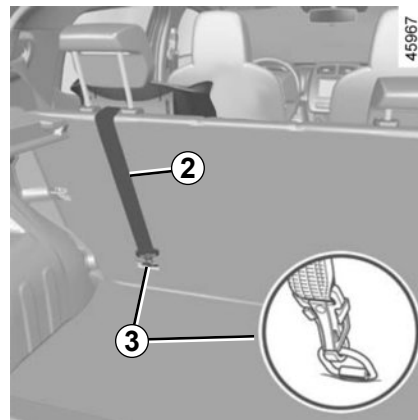
Fästning med ISOFIX-system (forts.)

De två öglorna **1** är markerade och sitter mellan ryggstödet och sittdynan.

Den tredje öglan **3** används för vissa barnstolar till att fästa den övre remmen.



Inga ändringar får göras på skyddssystemets originalmonterade detaljer: bilbälten, ISOFIX, och säten med fästen.



Dra bandet **2** mellan ryggstödet och insynsskyddet. För att göra detta måste du först ta bort insynsskyddet. Fäst haken i en av öglorna **3** som indikeras med symbolen

Spänn remmen **2** så att barnstolens ryggstöd ligger mot baksätets ryggstöd.

BARNSÄKERHET: val av fästsättning av bilbarnstol (3/3)



Fäst **ovillkorligen** barnstolens rem i motsvarande ögla. Du får inte använda någon annan fästpunkt.



Innan du använder en ISOFIX-barnstol som är avsedd för en annan bil, förvissa dig om att det är tillåtet att montera den. Kontrollera i den lista över bilar som kan utrustas med stolen hos utrustningens tillverkare.



Förvissa dig om att den framåtvända barnstolens ryggstöd ligger an mot bilens ryggstöd. I detta fall vilar barnstolen inte alltid mot bilens sittdyna.



ISOFIX-fästena har utarbetats exklusivt för barnstolar med ISOFIX-system. Fäst aldrig några andra barnstolar, bälte eller andra föremål i dessa fästen.

Förvissa dig om att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna.

Om din bil har varit med om en olycka, kontrollera ISOFIX-förankringarna och byt barnstolen.

BARNSÄKERHET: sätta dit en bilbarnstol, allmän information (1/2)

Vissa platser är inte godkända för installation av en barnstol. Tabellerna på följande sidor visar var barnstolen ska sättas fast.

Det är inte säkert att de barnstolar som nämnts finns att få tag i. Innan du använder en barnstol, kontrollera med tillverkaren att den går att montera.



Montera barnstolen i baksätet.

Vid installationen av barnstolen i bilen, förvissa dig om att den inte riskerar att lossna från sin sockel.

Om du måste ta bort nackskyddet, förvissa dig om att det förvaras väl så att det inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

Sätt alltid fast barnstolen i bilen även om den inte används, så att den inte omvandlas till en projektil vid en häftig inbromsning eller krock.

I framsätet

Regler för transport av barn i framsätet är specifika för varje land. Följ rådande lagstiftning och se schemat på nästa sida.

Innan du installerar en barnstol på denna plats (om installationen är godkänd):

- sänk ner bilbältet så mycket det går,
- skjut tillbaka stolen så mycket det går,
- luta ryggstödet något (cirka 25°),
- på bilar som har utrustningen, höj stolens sittdyna så mycket det går.

När du har installerat barnstolen kan du om möjligt vid behov flytta sätet framåt (för att ge tillräcklig plats för passagerare i baksätet eller andra barnstolar). En bakvänd barnstol får inte vara i kontakt med instrumentpanelen eller på maximalt läge fram.

Ändra inte de andra inställningarna när du har installerat barnstolen.



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

Kontrollera att airbagen är urkopplad innan du installerar en barnstol på den främre passagerarplatsen.

BARNSÄKERHET: sätta dit en bilbarnstol, allmän information (2/2)

På ytterplatsen bak

Ett babyskydd placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

För barnets säkerhet i framåtvänt läge:

- skjut det berörda sätet så långt bak som möjligt,
- skjut sätet framför barnet framåt och räta upp ryggstödet så att barnets fötter inte kommer i kontakt med sätet.

Ta alltid bort nackskyddet från baksätet där barnstolen är placerad. Placera om nödvändigt baksätet så långt bak som möjligt.

Detta ska utföras innan barnstolen sätts på plats. Kontrollera att barnstolen ligger an mot baksätets ryggstöd.



Kontrollera att barnstolen eller barnets fötter inte hindrar att framsätet spärras ordentligt.



Installera helst barnstolen i baksätet.

För att installera en ISOFIX-stol på denna plats ska bilbältet kopplas loss innan spärrarna aktiveras.



installation av en bälteskudde (grupp 2 eller 3)

Kontrollera bilbältets funktion (rulla upp det) ➔ 1.31.

Justera säkerhetsbältet genom att placera:

- axelremmen på barnets axel utan att det rör vid halsen;
- midjebältet så att det ligger platt mot låren och mot bäckenet.

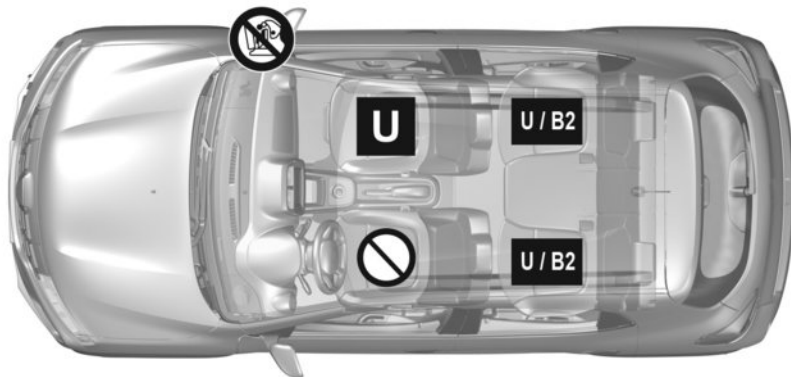
Anpassa bilens säte vid behov.



Om en ISOFIX-stol placeras bak till vänster kan inte den mittre platsen användas. Det mittre bältet kan inte kommas åt eller användas.

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (1/4)

Installationsbild för version med fyra platser



LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:

Kontrollera att airbagen är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på passagerarsätet fram ➔ 1.61



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

Barnstol fastsatt med bälte



Kontrollera status för airbagen innan du monterar en barnstol eller en passagerare använder sätet



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av en godkänd stol av universaltyp.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

B2 : Plats som är godkänd för fastsättning av en barnstol "B2" med bilbältet.

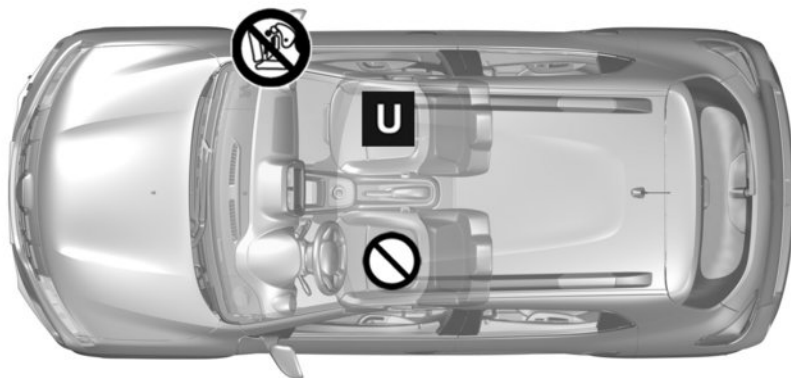


Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat. ➔ 1.31.

Justera vid behov sätets position därefter.

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (2/4)

Installationsbild för version med två platser



55764

Barnstol fastsatt med bälte



Kontrollera status för airbagen innan du monterar en barnstol eller en passagerare använder sätet



Plats som är godkänd för fastsättning med bälte av en godkänd stol av universaltyp.



Plats som inte är avsedd för installation av en barnstol.

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (3/4)

Nedanstående tabell innehåller samma information som bilden på föregående sidor så att gällande lagstiftning ska kunna respekteras.

Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Passagerarplats fram		Ytterplatser bak
		med airbag utan urkoppling	utan airbag eller med airbag urkopplad	
Babyskydd, tvärsällt Grupp 0	< 10 kg	X	X	U (4)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0+	< till 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< än 13 kg och 9 – 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	U (1) (3)	X	U (6)
Bälteskudde Grupp 2 och 3	15 till 25 kg och 22 – 36 kg	U (1) (3)	X	U/B2 (6)



(1) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** installera aldrig en barnstol på framsätet om bilen har en airbag på passagerarsida utan avaktivering.

(2) **LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR:** Kontrollera att passagerarsidans airbag fram är urkopplad innan du installerar en bakåtvänd barnstol på det främre passagerarsätet ➔ 1.61

BILBARNSTOLAR: fastsättning med bilbältet (4/4)

Se broschyren "Utrustning för barnsäkerhet" som tillhandahålls av din märkesrepresentant när du ska välja den stol som passar ditt barn och som rekommenderas för din bil

X= Plats ej anpassad för installation av barnstol.

U = Plats som är godkänd för en typgodkänd "universell" stol, fastsatt med hjälp av bilbältet; kontrollera att den kan monteras korrekt.

(3) Placera sätet i det bakre och högsta läget och luta ryggstödet något (25°)

(4) Ett babyskydd kan placeras på tvären i bilen och tar två platser i anspråk. Barnet ska sitta vänt mot baksätets mitt.

(5) Vid installation av en bakåtvänd barnstol, skjut framsätet framåt så mycket det går. Skjut sedan framsätet bakåt så långt det går utan att den vidrör barnstolen. Placera nackskyddet i det högsta läget eller ta bort det.

(6) För en framåtvänd barnstol, placera stolens ryggstöd så att det ligger an mot sätets ryggstöd. Justera nackskyddets höjd eller ta bort det. Skjut inte tillbaka stolen framför barnet längre än till mitten av glidskenorna och luta inte ryggstödet mer än 25°.

BARNSTOLAR: fastsättning med hjälp av ISOFIX -systemet (1/3)

Nedanstående tabell innehåller samma information som översiktsskissen på följande sidor och syftar till att gällande lagstiftning ska kunna följas.

Typ av bilbarnstol	Barnets vikt	Storlek på ISOFIX-stolen ISOFIX [FIXTURE]	Passagerarplats fram	Ytterplatser bak
Babyskydd, tvärsällt Grupp 0	< – 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 eller 0 +	< 13 kg	R1 [E]	X	IL (1)
Bakåtvänd bilbarnstol Grupp 0 + och 1	< 13 kg och 9 – 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	IL (1)
Framåtvänd bilbarnstol Grupp 1	9 – 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	IUF - IL (2)
Förhöjande barnkudde Grupp 2 och 3	15 till 25 kg och 22 – 36 kg	B2	X	IUF - IL (2)
i-Size-säte			X	X

BARNSTOLAR: fastsättning med hjälp av ISOFIX -systemet (2/3)

X = Plats ej godkänd för installation av barnstol ISOFIX.

IUF/IL = Plats som i förekommande fall är godkänd för fastsättning med ISOFIX-fäste av en typgodkänd universell/semiuniversell barnstol eller en barnstol speciellt avsedd för en viss bil; kontrollera att den kan monteras.

(1) Vid behov, skjut sätet så långt bakåt som det går. Skjut fram bilens framsäte så mycket det går när du ska installera en bakåtvänd barnstol och skjut sedan tillbaka stolen framför så långt det går utan att den vidrör barnstolen.

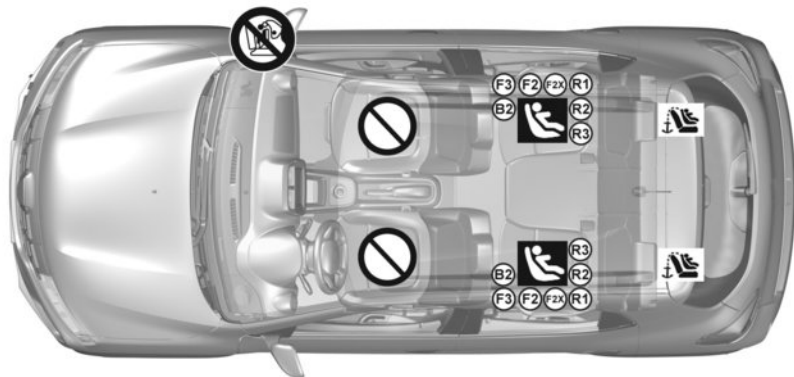
(2) I samtliga fall ska nackstödet på baksätet där barnstolen placerats tas bort. Detta måste göras innan barnstolen sätts på plats ➡ 3.16. Skjut stolen framför barnet så långt fram som möjligt och räta upp ryggstödet för att undvika att barnets fötter vidrör stolen.

Storleken på ISOFIX-barnstolen är markerad med en bokstav:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: för framåtvända stolar i grupp 1 (9 till 18 kg);
- R3, R2, R2X [C, D]: skalstolar eller framåtvända stolar i grupp 0+ (under 18 kg) eller grupp 1 (9 till 18 kg);
- R1 [E]: för bakåtvända stolar i grupp 0 (mindre än 10 kg) eller 0+ (under 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: för babyskydd i grupp 0 (under 10 kg);
- B2: boostersbarnstolar i grupp 2 och 3 (15 till 25 kg och 22 till 36 kg).

BARNSTOLAR: fastsättning med hjälp av ISOFIX -systemet (3/3)

Installationsbild för version med fyra platser



Om ett olämpligt barnsäkerhetssystem används i bilen skyddas inte barnet på rätt sätt. Barnet riskerar att få allvarliga eller dödliga skador.

Barnstol fastsatt med ISOFIX-systemet



Plats som är godkänd för fastsättning av en ISOFIX-barnstol.



De bakre platserna är utrustade med en förankring för fastsättning av en framåtvänd universell ISOFIX-barnstol. Förankringarna sitter på ryggstöden på stolarna bak.



Plats som inte är godkänd för montering av barnstolar.



Kontrollera status för airbagen innan du monterar en barnstol eller en passagerare använder sätet.



Förvissa dig om att ditt barn alltid är fastspänt och att selen eller bältet är korrekt inställt och justerat ➔ 1.31.

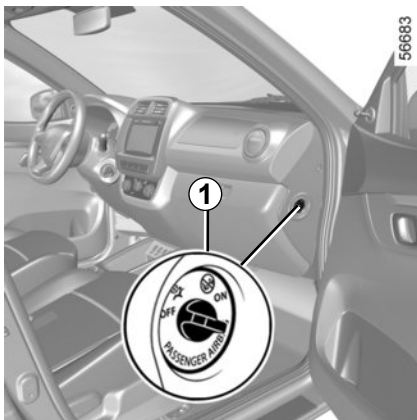
Justera vid behov sätets position därefter.



Installera helst barnstolen i baksätet.

Vid montering av en ISOFIX-stol på denna plats ska bilbältet kopplas loss innan spärrarna aktiveras.

BARNSÄKERHET: inaktivering och aktivering av passagerairbagen fram (1/3)

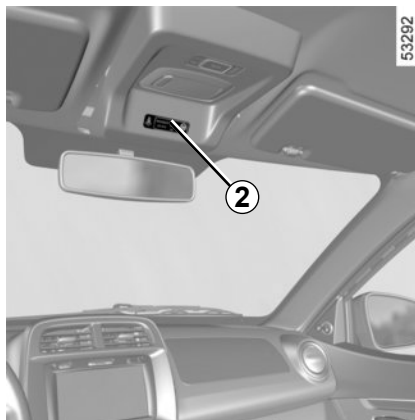


Urkoppling av airbag på passagerarsidan fram

(kan variera från bil till bil)

Innan du monterar en barnstol på främre passagerarsätet:

- kontrollera att barnstolen kan monteras på detta säte,
- Det är viktigt **att inaktivera** airbag för en bakåtvänd barnstol.



För att koppla ur airbag: När bilen står stilla med frånslagen tändning, tryck in och vrid låset **1** till läge OFF.

Med tändningen påslagen, kontrollera **ovill-**

korligen att varningslampan  lyser på displayen **2**.

Denna kontrollampa lyser hela tiden och bekräftar att du kan installera en barnstol.



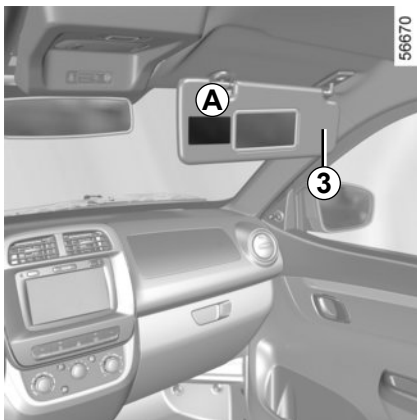
Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med frånslagen tändning**.

Om du handskas med airbagen under

körning, tänds varningslamporna  och .

Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

BARNSÄKERHET: inaktivering och aktivering av passagerarairbagen fram (2/3)



VARNING!

Eftersom en bakåtvänd barnstol inte är anpassad för en airbag som blåses upp på passagerarplatsen fram får man **ALDRIG** installera ett bakåtvänt skyddssystem för barn på ett säte som skyddas av en **AKTIV FRÄMRE AIRBAG**. Det kan vara **LIVSHOTANDE** för **BARNET** eller leda till **ALLVARLIGA SKADOR**.

58035

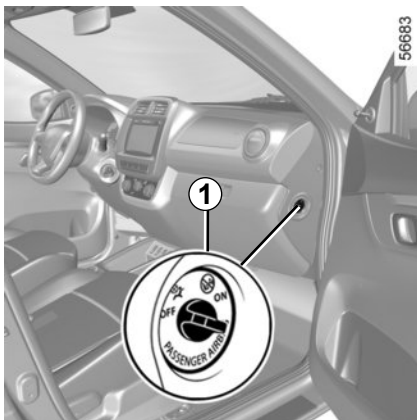


58034



Det finns påminnelsedekaler på instrumentbrädan och på vardera sidan om passagerarsolskyddet **A 3** (se exempel på etiketten ovan).

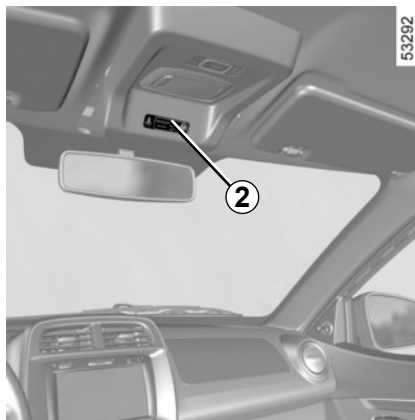
BARNSÄKERHET: inaktivering och aktivering av passagerarairbagen fram (3/3)



Inkoppling av airbag på passagerarplatsen fram

(kan variera från bil till bil)

Koppla in airbag direkt när du har tagit bort barnstolen så att passageraren i framsätet skyddas i händelse av krock.



För att återaktivera airbag : När bilen står stilla, med fränslagen tändning, tryck in och vrid låset 1 till läge ON.

Efter tändningen **måste** du kontrollera att varningslampan  är släckt och att var-

ningslampan  tänds på displayen 2 efter varje start under ungefär 1 minut.

airbag på passagerarplatsen fram är aktiverad.

Funktionsfel

Vid fel på systemet inkoppling/urkoppling av airbag på passagerarplatsen fram får man absolut inte installera en bakåtvänd barnstol i passagerarsätet fram.

Ingen passagerare bör överhuvudtaget sitta på platsen.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.

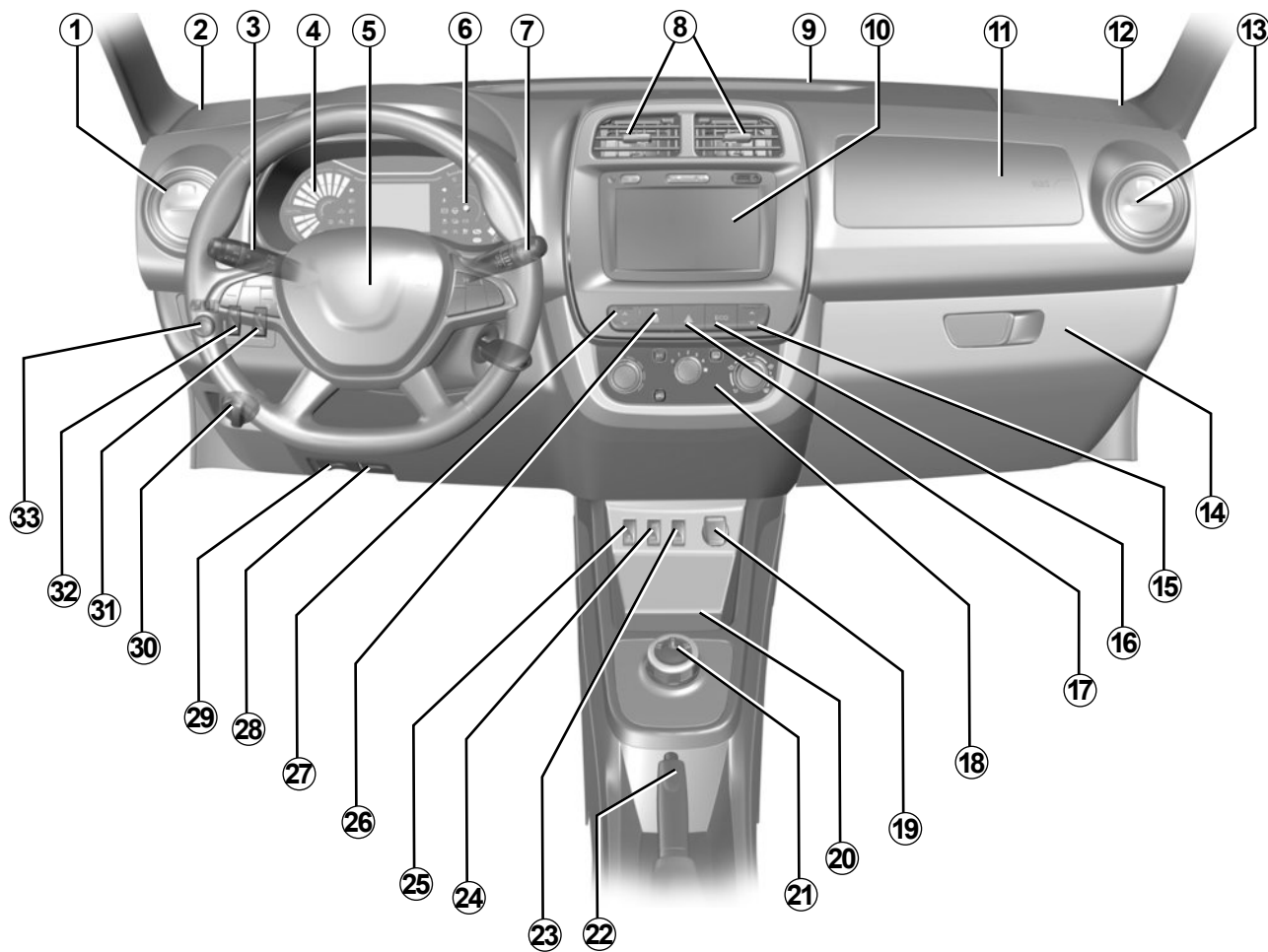


Passagerarsidans airbag får endast aktiveras eller inaktiveras när **bilen står stilla med fränslagen tändning.**

Om du handskas med airbagen under körning, tänds varningslamporna  och .

Återställ airbagen till rätt läsläge genom att slå av och på tändningen.

FÖRARPLATS: VÄNSTERSTYRNING (1/2)



56237

FÖRARPLATS: VÄNSTERSTYRNING (2/2)

Förekomst av utrustning **BEROR PÅ BILVERSION OCH LAND.**

- | | | |
|--|---|--|
| 1 Ventilationsmunstycke vänster sida. | 12 Höger högtalare | 23 Fordonsdatasekretessläge. |
| 2 Vänster högtalare | 13 Ventilationsmunstycke höger sida. | 24 Strömställare för fartbegränsare. |
| 3 Reglage för: <ul style="list-style-type: none">– indikatorlampor,– ytterbelysning,– dimbakljus. | 14 Handskfack. | 25 Reglage för elektroniskt stabiliserings-system |
| 4 Instrumentpanel | 15 Reglage för elfönsterhissar höger fram. | 26 Reglage för centrallåsning av dörrarna. |
| 5 Plats för airbag förarsida, signalhorn. | 16 kontakt för EKO-läget. | 27 Reglage för elfönsterhissar vänster fram. |
| 6 Trippomkopplare | 17 Strömställare för varningsblikar. | 28 Upplåsningsreglage för motorhuv. |
| 7 Reglage för: <ul style="list-style-type: none">– vindrutetorkning/-spolning,– bakrutetorkare. | 18 Reglage för klimatanläggning. | 29 Upplåsningsreglage för elektrisk laddningslucka. |
| 8 Mitre ventilationsmunstycken | 19 Eluttag. | 30 Strålkastarinställning |
| 9 Defrostermunstycke för mittruta. | 20 Förvaringsfack i mittkonsolen. | 31 Reglage för parkeringsassistans |
| 10 Plats för navigeringssystem | 21 Vridväxelreglage | 32 Reglage för elfönsterhissar bak |
| 11 Plats för airbag på passagerarsidan. | 22 Parkeringsbroms | 33 Inställningsreglage för ytterbackspeg-lar. |

RATT



Servostyrning 1

Den variabla servostyrningen styrs elektroniskt och anpassar servoeffekten efter bilens hastighet.

Styrningen är mjukare vid parkeringsmanövrer (för att förhöja komforten) medan effekten ökar successivt i takt med bilens hastighet (för en bättre säkerhet vid högre farter).



Stäng aldrig av motorn i nedförsbacke och slå inte av tändningen under körning.

Håll inte kvar ratten i ytterlägena längre än nödvändigt.

Om motorn står stilla eller ett fel har uppstått i systemet går det ändå alltid att vrida på ratten. Man måste ta i lite mer än vanligt.

Ett ljud kan höras när du vrider snabbt på ratten. Detta är normalt.

KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (1/4)

Följande kontrolloch varningslampor finns BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND.



Instrumentpanel A

När vissa varningslampor tänds visas även ett meddelande.



Varningslampan för helljus



Kontrolllampan för halvljus



Kontrolllampan för dimbelys



Kontrolllampan för vänster färdriktningsvisare



Kontrolllampan för höger färdriktningsvisare



Varningslampan för öppen dörr

Om någon av dörrarna öppnas tänds indikeringen som anger vilken dörr som är öppen.



Kontrolllampan för koppling av laddningskabeln



Kontrolllampan för körklar bil

Den här vindikeringen tänds när motorn startas.



Varningslampan för laddning av det sekundära 12-volts-batteriet

Indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar efter några sekunder. Om den tänds under körning tyder det på att den el-kretsen är urladdad. Kontakta din återförsäljare snarast.

Om den här indikeringen tänds  betyder det att du så snart som möjligt **måste köra mycket försiktigt till din återförsäljare**. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

Varningslampan  betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Vänd dig till en märkesrepresentant.

KONTROLL- OCH VARNINGSLAMPOR (2/4)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampa för service

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar när motorn är i gång. Den kan tändas tillsammans med andra indikeringar och/eller meddelanden på instrumentpanelen.

Det innebär att du måste **köra försiktigt** till en märkesrepresentant så snart som möjligt. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Varningslampa för omedelbart stopp

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar när motorn är i gång. Den tänds samtidigt med någon annan indikering och en ljudsignal hörs. Det betyder att du för din egen säkerhet omedelbart bör stanna så snart trafiksituationen tillåter det. Stäng av motorn och tändningen samt starta inte igen.

Vänd dig till en märkesrepresentant.



Systemvarningslampa

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar när motorn är i gång. Om denna tänds när du kör innebär det att du snarast möjligt ska köra mycket försiktigt till din återförsäljare. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.



Kontrolllampa för servostyrning

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar efter några sekunder.

Om denna varningslampa tänds under körning tyder det på ett fel i systemet. Kontakta omgående en märkesrepresentant.



Varningslampa för låsningsfria bromsar (ABS)

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar efter några sekunder.

Om den inte släcks efter att tändningen slås på eller den här varningslampan tänds under körning, är det något fel på ABS-systemet. Bromssystemet fungerar som i ett fordon utan ABS-system.

Kontakta din märkesrepresentant så snart som möjligt.



Kontrolllampa för fartbegränsare

➔ 2.26

KONTROLLAMPOR (3/4)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampan för ej påtagna bilbälten fram

Om förarens eller frampassagerares (om tillämpligt) bilbälte inte är korrekt fastspänt efter att motorn startats och bilen har nått cirka 20 km/h, tänds den här varningslampan på instrumentpanelen och ett pip hörs i ungefär två minuter.

ANM.: om något föremål ligger på passagerarsittdynan kan varningslampan ibland tändas.



Varningslampan för airbag

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar efter några sekunder.

Om lampan inte tänds när tändningen slås på, eller om den tänds när motorn är igång, finns det ett fel i systemet.

Kontakta en märkesrepresentant så snart som möjligt.



Varningslampan om att det är för lite luft i däck

Den här varningslampan tänds när tändningen slås på eller när motorn startas och slocknar efter några sekunder ➡ 2.20.



Varningslampan för låg nivå på fordonsbatteriet

Varningslampan tänds när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder. Den kommer att vara PÅ kontinuerligt när bilen kör.

Om den blinkar under körning indikerar det att effektnivån är låg. Bilen måste laddas så snart som möjligt. Kontakta en märkesrepresentant om batterinivån inte stiger trots avsluten laddningssladd.



Varningslampan för begränsad prestanda

Varningslampan tänds när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder.

Lampan tänds när motorbatteriet tillfälligt inte levererar sitt nominella effekt. Under den här perioden försämras bilens prestanda.

Välj en jämnare körstil tills varningslampan försvinner.



Varningslampan för elektroniskt stabiliseringssystem och antispinnssystem

Varningslampan tänds när tändningen slås på och slocknar efter några sekunder. Varningslampan kan tändas av många olika anledningar ➡ 2.15.



Kontrollampa ESC AV

Indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar efter några sekunder ➡ 2.15.

KONTROLLAMPOR (4/4)

Följande kontroll- och varningslampor finns **BEROENDE PÅ TILLVAL OCH LAND**.



Varningslampa för fordonsbatteriets laddning

Den här indikeringen tänds när drivbatteriets laddningsnivå når reservgränsen och en ljudsignal hörs.

Ladda bilen så snart som möjligt.



Varningslampa för att indikera ett fel eller om aktiv nödbromsning inte är tillgänglig

➔ 2.8



Funktion ECO-läget

➔ 2.25



Varningslampa för åtdragen parkeringsbroms och bromskrets-fel

Den här indikeringen tänds när tändningen aktiveras och slocknar när parkeringsbromsen inte är ansatt. Den tänds tillsammans med en varningssignal och varningsmeddelandet: "Ansatt parkeringsbroms" när bilen når cirka 7 km/h om parkeringsbromsen inte lossats ordentligt.

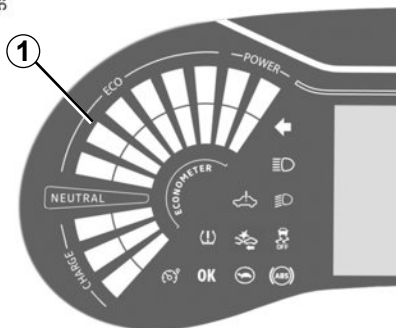
Om den tänds vid bromsning eller under körning samtidigt som en ljudsignal hörs, tyder det på läckage i kretsen. Vidare körning är riskabelt. Stanna genast och kontakta en märkesrepresentant.



Om symbolen inte slocknar eller ljudsignalen inte upphör tyder det på ett fel på instrumentpanelen. Då måste du stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Kontrollera att bilen står säkert och kontakta en märkesrepresentant. Underlåtenhet att följa dessa rekommendationer kan orsaka skador på bilen som föraren ansvarar för.

DISPLAYER OCH INDIKATORER (1/2)

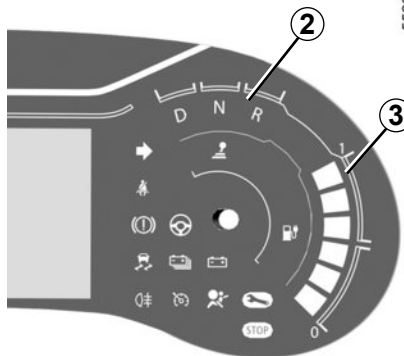
55538



Ekonometer 1

Displayen anger mängden energi som återstår

55227



Indikator för körläge 2

D: Körläge

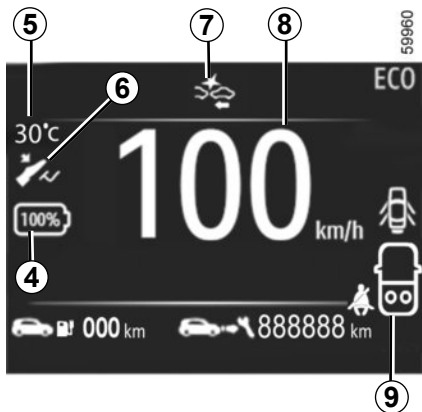
N: Neutralläge

R: Backläge

Laddningsnivå 3

Displayen visar energinivån som återstår i 260 V-fordonsbatteriet.

DISPLAYER OCH INDIKATORER (2/2)



Indikator för fordonsbatterinivå 4

Indikerar fordonsbatteriets nivå i procent.

Yttertemperatur 5

Visar yttertemperaturen.

Bromstryckindikator 6

Indikerar att bromspedalen måste tryckas ner för att ändra körläge (**D-N-R**)

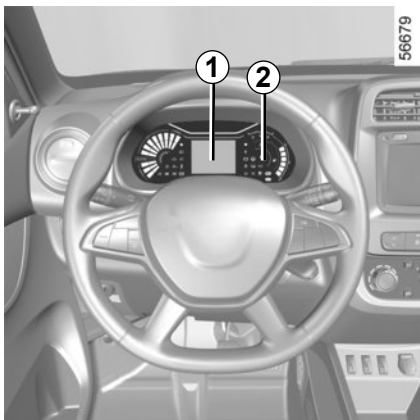
Aktiv panikbromsning 7

Den lyser rött för att varna dig för en kollisionsrisk.

Hastighetsmätare 8

Bältespåminnare bak 9

FÄRDDATOR: allmän information



Färddator 1

Visningen beror på bil och land.

Avläs följande information genom korta successiva tryckningar på knappen **2**.

- a) Vägmatrare.
- b) Tripp A, vägmätare (från senaste återställning).
- c) Tripp A, genomsnittlig energiförbrukning (från senaste återställning).
- d) Tripp A, genomsnittlig hastighet (från senaste återställning).
- e) Tripp B, vägmätare (från senaste återställning).
- f) Momentan energiförbrukning
- g) Återstående sträcka med aktuell batteriladdning
- h) Återstående sträcka till underhåll
- i) Återstående dagar till underhåll
- j) Däcktrycksövervakning
- k) Fartbegränsare
- l) Aktiv panikbroms – PÅ/AV

Nollställning av trippmätaren

För att trippmätaren ska kunna nollställas måste trippmatrare väljas på displayen.

Håll knappen **2** intryckt.

Tolkning av visade värden sedan senaste nollställning

Värdena för genomsnittlig energiförbrukning och hastighet blir mer stabila och tillförlitliga allt eftersom körsträckan ökar sedan senaste nollställning.

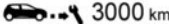
FÄRDDATOR: Körparametrar (1/2)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

DISPLAY	Tolkning av vald display
1795 km	a) Vägmätare
A 1163.8 km	b) Tripp A , vägmätare (från senaste återställning)
A  19.6 kWh/100	c) Tripp A , genomsnittlig energiförbrukning (från senaste återställning)
A  19.6 km/h	d) Tripp A , genomsnittlig hastighet (från senaste återställning)
B 1272.6 km	e) Tripp B , vägmätare (från senaste återställning)
 0 kW	f) Aktuell energiförbrukning
  000km	g) Återstående sträcka med aktuell batteriladdning

FÄRDDATOR: körparametrar (2/2)

Vilken information som visas BEROR PÅ TILLVAL OCH LAND.

DISPLAY	Tolkning av vald display
 3000 km	h) Återstående sträcka till underhåll
 360 days	i) Återstående dagar till underhåll
TPW (Reset)	j) Återställ däcktrycket ➡ 2.20
Speed limiter	k) Fartbegränsare ➡ 2.26
AEB PÅ/AV	l) Aktiv panikbromsning ➡ 2.8

FÄRDDATOR: informationsmeddelanden

De kan vara till hjälp vid start av bilen eller informera om ett val eller en inställning. Nedan ges exempel på informationsmeddelanden.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
"Koppla bort kabeln för att starta"	Indikerar att laddningskabeln fortfarande är kopplad till bilen.
"Anslut endast en kontakt"	Indikerar att det finns två kontakter anslutna samtidigt. Se till att endast ansluta en kontakt.
"Kontrollera anslutningar"	Indikerar att det finns problem med kontaktens anslutning, kontrollera denna.
"Strömavbrott under laddning"	Indikerar att strömförsörjningen stängts av under laddning. Kontakta elleverantören för mer information.
"Parkeringsbroms PÅ"	Anger att parkeringsbromsen är åtdragen.
"Inkonsekvent spänning i laddstationen"	Spänningsområdet för stationen överensstämmer inte med batterispänningen i bilen, du måste hitta en annan station.
"Inkonsekvent ström i laddstationen"	Strömområdet för stationen överensstämmer inte med bilens, du måste hitta en annan station.

FÄRDDATOR: meddelanden vid fel

De visas tillsammans med varningslampan  och betyder att du så snart som möjligt ska försiktig köra till en märkesrepresentant. Om denna anvisning inte följs kan bilen skadas.

De försvinner efter några sekunder eller om du trycker på displayens väljarknapp och förs in i informationstavlans minne. Varningslampan  förblir tänd. Nedan ges exempel på meddelanden om driftstörningar.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
"VARNING: Kontrollera airbag"	Anger ett fel i de kompletterande säkerhetssystemen. Vid en olycka finns risk för att de inte löses ut.
"Kontrollera bilen"	Anger att det är fel på någon av pedalgivarna eller 12 volts-batteriets styrningssystem.
"VARNING: Kontrollera bromssystemet"	Anger ett slitage eller att bromssystemet måste kontrolleras.
"Kontrollera bilens laddningskontakt"	Anger en överhettning vid laddningsuttaket på bilen. Vänta i cirka 20 minuter och försök igen. Om detta inte fungerar, kontakta en märkesrepresentant.
«Kontrollera elsystemet»	Anger att det är fel på fordonsbatteriets system.
"Batteriladdning omöjlig"	Anger att det är fel på fordonsbatteriets laddningssystem.

FÄRDDATOR: varningsmeddelanden

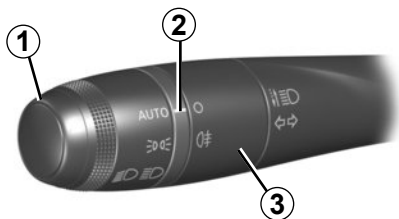
De visas tillsammans med varningslampan **STOP** och betyder att du av säkerhetsskäl måste stanna bilen så snart trafiksituationen tillåter det. Stanna motorn och starta den inte igen. Kontakta en märkesrepresentant.

Nedan ges exempel på varningsmeddelanden. **Anm.:** Meddelandena visas antingen ett i taget eller alternerande (när det finns flera meddelanden att visa på samma gång). Meddelandena kan visas tillsammans med en varningslampa och/eller en ljudsignal.

Exempel på meddelande	Tolkning av vald display
" WARNING: Bromssystem "	Anger ett fel på bromssystemet.
" WARNING: Servostyrning "	Anger problem med styrningen.
" Elmotorfel "	Anger en försämring av bilens prestanda.
" WARNING: Elsystem "	Anger ett avbrott på elsystemet.
" Punktering "	Anger att minst ett av hjulen är punkterat eller har väldigt lite luft.

BELYSNING OCH DIMLJUS (1/2)

53299



Tändning av varselljus

Varselljusen fram och bak (om tillämpligt) tänds automatiskt när motorn startas och släcks automatiskt när motorn stängs av, utan att du behöver använda spaken **1**.

Obs!: Varselljusen tänds automatiskt när indikatorn används.



Parkeringsljus

Vrid på ringen **1** tills symbolen syns mitt emot märkningen **2**.

Indikeringen tänds på instrumentpanelen.



Halvljus

Manuell funktion

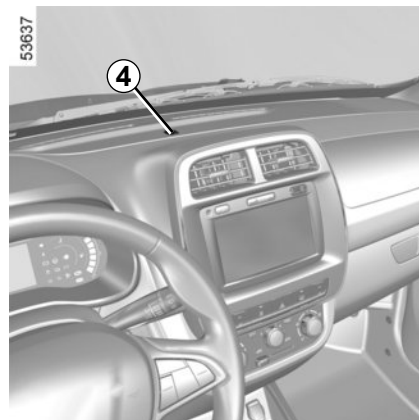
Vrid på ringen **1** tills symbolen hamnar mitt för markeringen **2**. Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Automatisk funktion

(Kan variera från bil till bil)

Vrid på ringen **1** tills symbolen **AUTO** syns mitt för märkningen **2** med motorn igång. Halvljusen tänds eller släcks automatiskt beroende på de yttre ljusförhållandena, utan att du behöver röra reglaget **1**.

53637



Vid vänsterkörning med en vänsterstyrd bil måste en märkesrepresentant ställa in strålkastarna inför vistelsen.

Kontrollera alltid att:

- vindrutan inte är övertäckt (av smuts, lera, snö, kondens osv.);
- ljussensorn **4** inte är övertäckt (av smuts, föremål osv.).

BELYSNING OCH DIMLJUS (2/2)



Helljus

Tänd halvljusen och skjut på spaken **1** med motorn igång. Indikeringen tänds på instrumentpanelen.

Om du vill återgå till halvljusläget, dra reglaget **1** mot dig.



Dimbakljus

Vrid den mittre ringen **3** tills symbolen kommer mitt för markeringen **2** och släpp sedan.

Motsvarande kontrollampa tänds på instrumentpanelen. Detta dimljus lyser endast i kombination med halv-/helljuset.

Motsvarande kontrollampa slocknar på instrumentpanelen när dimljusen släcks eller ytterbelysningen släcks.

För att inte störa medtrafikanter i bakomkörande fordon bör dimbakljuset släckas när det inte behövs längre.



Släckning

Vrid ytterringen på reglaget **1** tills symbolen är mitt för märket **2**.

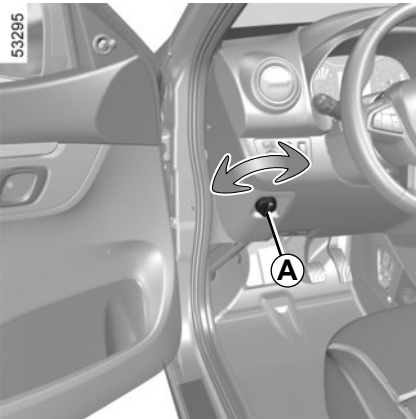
Vid dimma, snö eller föremål som sticker ut från taket, tänds inte belysningen alltid automatiskt.

Att tända dimljusen förblir förarens ansvar: Indikatorlamporna på instrumentpanelen informerar dig om dimljusen är tända (indikatorlampan lyser) eller inte (indikatorlampan lyser inte).



Innan du kör i mörker, kontrollera att den elektriska utrustningen fungerar som den ska och justera strålkastarnas höjd (om lastförhållandena inte är de vanliga ➡ 6.6). Se till att strålkastarna inte är skymda (smuts, lera, snö, föremål som transporteras etc.).

STRÅLKASTARINSTÄLLNING



Strålkastarinställning:

Reglaget **A** används för att justera strålkastarens höjd efter belastning.

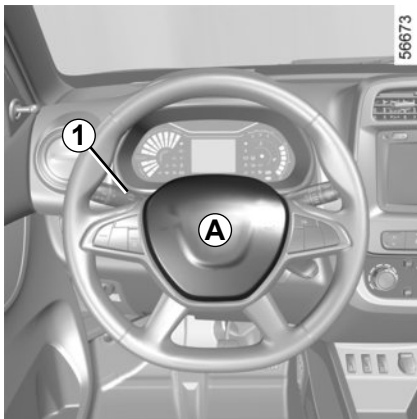
Vrid reglaget **A** moturs för att sänka ljuskäglan och medurs för att höja ljuskäglan.

Vid vänsterkörning med en vänsterstyrd bil (eller tvärtom) måste strålkastarna ställas in för vistelsen.

	Exempel på inställningslägen för reglage A beroende på lastförhållandena	
	Passagerarfordon	Nyttfordon
Endast föraren	0	0
Förare med passagerare fram	0	-
Föraren och passagerare på alla säten	I	-
Förare med passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	I or II*	-
Förare utan passagerare och bagage (eller last) som motsvarar maximal godkänd totalvikt	II	II

Beroende på version.
Några exempel finns i tabellen ovan. I samtliga fall ska du justera reglaget **A** så att vägen syns och andra bilister inte bländas.

LJUD- OCH LJUSSIGNALER (1/2)



Ljudsignal

Tryck på rattkudden **A** för att använda signalhornet.

Helljussignal (ljusstuta)

Dra reglaget **1** mot dig och släpp den sedan om du vill använda ljusstutan.

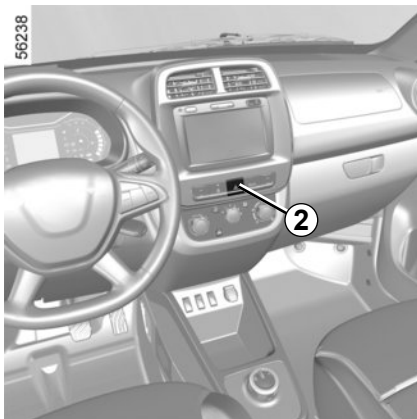
Fordonsljud för fotgängare

Elbilarna är väldigt tystgående. Systemet gör det möjligt att förvarna andra trafikanter, i synnerhet fotgängare och cyklister, om din närvaro.

När du startar motorn aktiveras systemet automatiskt. Ljudet hörs när bilens hastighet är mellan 1 och 30 km/h.

System aktiverat:

- det försätts automatiskt i viloläge om bilens hastighet överstiger ca 30 km/h;
- systemet aktiveras automatiskt när bilen körs i en hastighet under ca 30 km/h.



Varningsblinkar

Använd strömställaren **2**.

När du sätter igång varningssignalen blinkar de fyra färdriktningsvisarna och sidoblinkljusen.

Varningsblinkarna används vid fara för att varna andra bilister om du har tvingats stanna på en ovanlig eller otillåten plats eller vid särskilda körförhållanden.



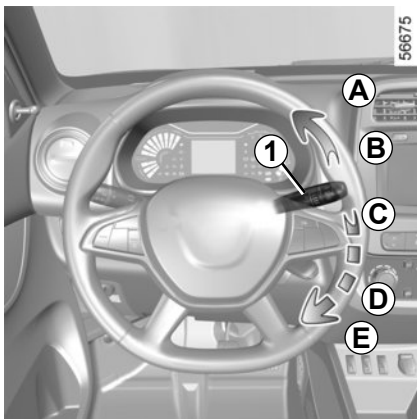
Färdriktningsvisare

För reglaget **3** i den riktning som ratten kommer att vridas åt vid svängen.

Vid körning på motorväg är oftast rattutslagen otillräckliga för att automatiskt föra tillbaka färdriktningsvisarens reglage till utgångsläget. Det finns en mellanposition där reglaget inte hålls kvar för indikering av körfältsbyte utan istället blinkar tre gånger i önskad riktning.

Om det inte återvänder automatiskt, släpp reglaget manuellt så återgår det till utgångsläget.

VINDRUTESPOLNING, TORKNING (1/2)



Vindrutetorkare

Med tändningen på, flytta reglaget **1** runt ratten (beroende på bil):

- A** Engångsfunktion för borttagning av dimma.
- B** Parkering.
- C** Intermittent torkning (beroende på bilen)
 - Torkarna pausar flera sekunder mellan svepningar.
- D** Kontinuerlig långsam torkning.
- E** Snabb torkning



Vindrutespolare

Med tändningen på, dra reglaget **1** mot dig (beroende på bil).

En kort dragning gör att vindrutetorkarna går fram och tillbaka en gång, förutom vindrutespolarna.

En längre dragning utlöser flera torkningar samt vindrutespolaren tills du släpper reglaget **1**. När reglaget släpps slutför torkarna ytterligare tre svep följt, några sekunder senare, av ett fjärde.

Slår du av tändningen innan du har fört reglaget till stoppläget **B** kommer torkarmarna att stanna i vilket läge som helst. När du har slagit på tändningen igen, flytta bara reglaget **1** till läge **B** så flyttas torkarmarna till parkeringsläge.



Vid arbete under motorhuv, se till att torkarreglaget är i läget **B** (stopp).

Risk för allvarliga skador

Torkarbladets effektivitet

Kontrollera torkarbladens skick. Livslängden beror på dig:

- de ska hållas rena: rengör torkarbladen och rutan regelbundet med tvålvatten,
- använd inte torkarna om rutan är torr,
- lossa dem från rutan om de inte har använts under en längre tid.

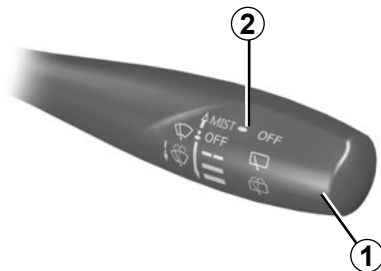
De ska alltid bytas när de börjar bli slitna, dvs. ungefär en gång om året ➡ 5.23

Användningsföreskrifter för torkarblad

- Vid kallt väder eller snö ska du rengöra rutan innan du sätter igång torkarbladen (annars finns det risk att torkarmotorn överhettas),
- Se till att inga föremål är i vägen för torkarbladen.

VINDRUTESPOLNING, TORKNING (2/2)

44248



Bakrutetorkare

Slå på tändningen och vrid ytterringen på reglaget **1** tills punkten på märket kommer mitt för symbolen **2**.

Särskilda anvisningar

Bakrutan torkas en gång om backväxeln läggs i och vindrutetorkarna är igång eller har stängts av inom de senaste två minuterna ➔ 5.23



Bakruterengöring

Slå på tändningen och vrid ytterringen på reglaget **1** tills punkten på märket kommer mitt för symbolen **2**. När du släpper reglaget återgår det till läget för bakrutetorkning.



Innan du gör något med vindrutan (biltvätt, isborttagning, rengöring osv.), för reglaget **1** till läge **B** (parkering).

Risk annars för skador.

Använd inte torkararmen för att öppna eller stänga bakluckan.

Försök inte att lyfta upp torkarbladen. De kan inte stanna kvar i ett upplyft läge. För att byta torkarbladen ➔ 5.23

Kontrollera att inga föremål är i vägen innan du sätter igång bakrutetorkaren.

Kontrollera vintertid innan torkarmotorn sätts igång att torkarbladen inte frusit fast, då risk annars föreligger för skador (överhettning) på torkarmotorn.

Kontrollera torkarbladen. Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats.

Rengör vindrutan regelbundet.



Kapitel 2: Körning

Start, Stopp av motor.	2.2
Växelväljare, Parkeringsbroms	2.4
Bilens räckvidd: rekommendationer	2.6
Aktiv panikbromsning	2.8
Regleringssystem och assistans	2.15
Miljö	2.19
Övervakningssystem för däcktryck	2.20
Ekonometer	2.24
Funktion ECO-läget	2.25
Speed limiter	2.26
Parkeringsassistans	2.29
Backkamera.	2.31
Nödanrop.	2.33
Fordonsdatasekretessläge	2.36

STARTA, STÄNGA AV MOTORN (1/2)



Stopp och rattlås-läge **St**

Låsning: Ta bort nyckeln och vrid ratten tills styrningen låses.

Rör nyckeln och ratten lätt för att frigöra styrningen.

Tillbehörsläge (**A**)

Strömtillförseln är bruten, utom till vissa elkomponenter (radio etc.).

Tändning **PÅ M**

Tändningen är påslagen:

– motorn kan startas.

Tändning **PÅ D**

Vrid nyckeln till läget **D** och släpp den.



Slå aldrig av tändningen förrän bilen har stannat helt. Om motorn stängs av inaktiveras assistansutrustningen: bromsar, servostyrning osv. samt passiva säkerhetssystem som krockkuddar och bältessträckare.

STOPP AV MOTOR

Med motorn igång, vrid om nyckeln till läget "Stopp" **St**. Motorn stängs av.

Utför stegen nedan innan du startar fordonet.

- Lägesväljare i **N**-läget;
- Tryck på bromspedalen ;
- Vrid nyckeln till läget **D** och släpp den;
- kontrollampan  tänds i klustret.

STARTA, STÄNGA AV MOTORN (2/2)

Särskilda anvisningar

På vissa bilar slutar tillbehören (radio osv.) att fungera antingen när motorn slås av eller vid en låsning av dörrarna.

Startproblem

För att undvika skador, fortsätt inte försöka starta motorn (genom att knuffa på eller bogsera bilen) **utan att orsaken till felet har identifierats och åtgärdats.**

Försök inte att starta motorn utan ta kontakt med din märkesrepresentant.

Bilen kan endast startas om laddningskabeln inte är kopplad till bilen.



Förarens ansvar vid parkering eller när bilen står stilla

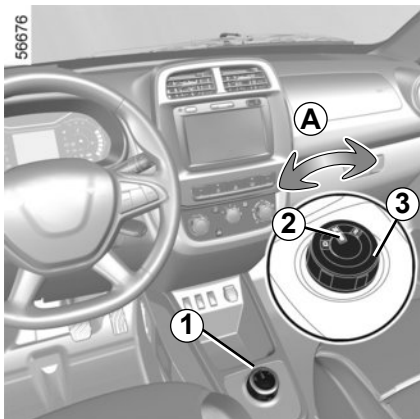
Lämna aldrig bilen med nyckeln i när barn, personer med funktionshinder eller djur finns i bilen, inte ens en kort stund.

Det finns risk att de kan låsa dörrarna eller skada sig själva eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen, som t.ex. fönsterhissarna.

Dessutom stiger temperaturen inuti kupén mycket snabbt vid varmt och/eller soligt väder.

LIVSFARA ELLER RISK FÖR ALLVARLIGA SKADOR.

VÄXELVÄLJARE, PARKERINGSBROMS (1/2)



Välja körläge

Vrid ringen **3** på växelväljaren **1** tills märkena **R**, **N** or **D** pekar mot markeringen **2** (rörelse **A**).

D: Körläge.

N: Neutralläge.

R: Backläge.

Anm.:

- pekaren **2** är fast;
- med ringen **3** kan du välja lägena **R**, **N** or **D**.

Bilen kan endast startas om laddningskabeln inte är kopplad till bilen.

Åtgärd

Körläge

Starta bilen i neutralläge "**N**" när tändningen är PÅ. Med bromspedalen intryckt, vrid ringen **3** till "**D**" för att aktivera körläget.

Bokstaven "**D**" blinkar på displayen.

Släpp bromspedalen:

- motorn behöver bara gå på tomgång för att du ska kunna manövrera bilen vid parkering;
- accelerera mjukt för att köra framåt.

Anm.:

Det är förbjudet att använda **N**-läget under körning av bilen.

Anm.:

Tryck alltid på bromspedalen och välj körläge. Om bromsen inte trycks in,

kommer indikatorn  visas på instrumentpanelen för att uppmana dig att trycka på bromspedalen innan du väljer ett av lägena (**R/N/D**).

Backläge (från neutralläge, stillastående bil).

Med tändningen PÅ och bromspedalen nedtryckt, vrid ringen **3** till "**R**". Bokstaven "**R**" visas på displayen.

Släpp bromspedalen:

- Motorn behöver bara gå på tomgång för att du ska kunna manövrera bilen vid parkering.
- Gasa försiktigt för att backa.

Från backläget kan du lägga i en framväxel genom att vrida ringen **3** till "**D**" när bilen står stilla.

Stopp av bil

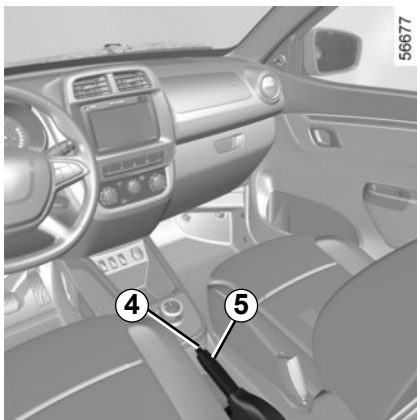
När bilen står stilla, vrid ringen **3** på växelväljaren till läget "**N**" samtidigt som du håller foten på bromspedalen.

Se till att parkeringsbromsen är åtdragen och se till att bilen står helt stilla.



Läget **N** på växelväljaren låser inte drivhjulens mekaniskt, så se till att bilen inte kan flytta på sig innan du lämnar den.

VÄXELVÄLJARE, PARKERINGSBROMS (2/2)



Parkeringsbroms

Lossning av bromsen

Dra spaken **5** något uppåt, tryck in knappen **4** och för spaken nedåt.

Varningslampan  släcks på instrumentpanelen. Om parkeringsbromsen inte är helt frisläppt när du kör, lyser en röd kontrollampa på instrumentpanelen och en ljudsignal hörs (om hastigheten överstiger 7 km/h).

Åtdragning

Dra spaken **5** mot dig och kontrollera att bilen står helt stilla. Kontrollampan  tänds på instrumentpanelen.

Sluttande parkering

Vid parkering i en backe kan du beroende på lutning och/eller bilens last behöva dra åt två extra hack.



När du parkerar i en backe vid vägförhållanden som lera, sand, snö eller is är det möjligt att bilen kan flyttas. Vrid hjulen så att bilen vilar mot ett robust föremål (trottoarkant osv.).



Under körning är det viktigt att parkeringsbromsen är helt lossad (den röda kontrollampan släckt), annars är det risk för överhettning eller skador.

Se till att parkeringsbromsen alltid är åt-dragen när bilen laddas.



Om bilens underrede stöter emot något under en manöver (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller annat hinder) kan bilen (t.ex. deformation av en hjulaxel), elkretsen eller fordonsbatteriet skadas.

Vidrör inte delarna på kretsen eller eventuella läckor eller vätskor.

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Risk för allvarliga skador eller elchock som kan leda till döden.

BILENS RÄCKVIDD: rekommendationer (1/2)

Vid användning (körning) kan räckvidden för elbilen variera beroende på ett flertal faktorer som du kan kontrollera, delvis för att detta kan generera betydande vinster i fråga om räckvidd. Dessa faktorer är:

- hastighet och körstil;
- vägprofil;
- värmekomfort;
- däck;
- användning av elektriska tillbehör;
- bilens belastning.

Dessutom möjliggör aktiveringen av EKO-läget automatisk hantering av bilens alla strömförbrukare (motoreffekt osv.) för att minska förbrukningen så mycket som möjligt. ➡ 2.25

Hastigheten och körstilen

Höga hastigheter minskar bilens räckvidd.

Ett sportigt körsätt minskar bilens räckvidd. Välj ett mjukare körsätt.

56721



Råd:

- Kör i en jämn hastighet.
- Håll ett öga på de funktioner du har till ditt förfogande för att hålla dig informerad om vägförhållanden (ekonometer, momentan förbrukning, redovisning av körsträcka mm.).
- Anpassa din körstil för att undvika för hög energiförbrukning.
- Främja energiåtervinning: Förutse förhållandena i trafiken i tid genom att låta på gaspedalen eller genom att bromsa gradvis.

56720



Vägprofilen

Ge inte mer gas i uppförsbacke än på vågrät väg för att försöka bibehålla hastigheten: Håll helst foten i samma läge på gaspedalen.

BILENS RÄCKVIDD: rekommendationer (2/2)

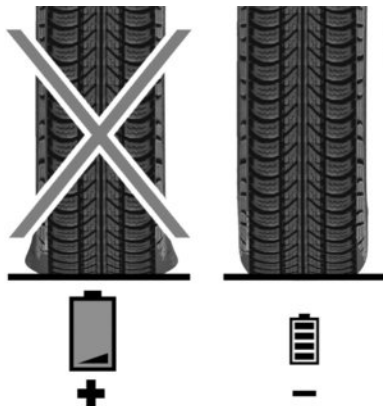
56723



Värmekomforten

Användning av värmelanläggningen eller luftkonditioneringen minskar bilens räckvidd.

Innan du använder bilen väljer du "programmerbar uppvärmning" för att bibehålla räckvidden.



56724

Däcken

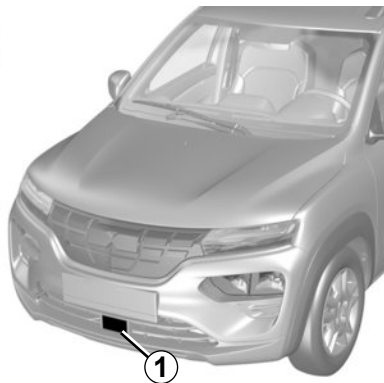
Ett för lågt däcktryck medför ökad bränsleförbrukning. Respektera däcktrycken som föreskrivs för bilen.

Vid ett byte, montera helst däck av samma märke, storlek, typ och struktur som de ursprungliga. Vid användning av däck som inte rekommenderas minskar bilens körsträcka avsevärt. ➡ 4.9.

Bilens belastning

Undvik en onödig belastning i bilen.

59981



Med hjälp av radarn **1**, räknar systemet ut avståndet mellan din bil och bilen framför.

Systemet informerar föraren om eventuell risk för frontalkrock så att lämpliga manövrar kan göras (trycka ned bromspedalen och/eller vrida på ratten).

Systemet kan även, beroende på förarens reaktionsförmåga, hjälpa till med inbromsningen för att begränsa skadorna eller undvika en kollision.

Den främre radargivarens placering 1

Kontrollera att radarområdet inte är täckt (smuts, snö, dåligt monterad nummerskylt), skadat, modifierat (inklusive målat) eller dolt av något tillbehör som är monterat på bilens framparti (på grillen eller logotyp osv.).

Systemet kan ansätta bromsarna maximalt tills bilen står helt stilla.

Av säkerhetsskäl använd alltid bilbältet när du kör och se till att lasten inte kan slängas framåt och skada passagerarna vid en inbromsning.



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen.

AKTIV PANIKBROMSNING (2/7)

Åtgärd

Avkänning av bilar

Om det finns risk för kollision med framförvarande fordon vid körning i 7–125 km/h kommer systemet att:

- varna dig för kollisionsrisk:

Den röda varningslampan  tänds på instrumentpanelen 2 följt av en ljudsignal.

- möjligen aktivera bromsning:

Om föraren inte reagerar på larmet och en kollision verkar oundviklig.



Om bilen stannar på grund av aktiv panikbromsning måste föraren hålla bromspedalen nedtryckt för att bilen ska stå stilla.

Beroende på bilens hastighet, känner systemet endast av bilar som kör i samma färdriktning eller som står stilla. Systemet kanske inte upptäcker motorcyklister eftersom deras rörelsebana kan vara svår att förutsäga.

Anm.: Om föraren använder bilens styranordningar (ratt, pedaler osv.) kan systemet fördröja vissa åtgärder eller aktivering förhindras.

I en nödsituation kan du när som helst stoppa inbromsningen genom att:

- trampa på gaspedalen;
- eller
- vrida på ratten i en undvikande manöver

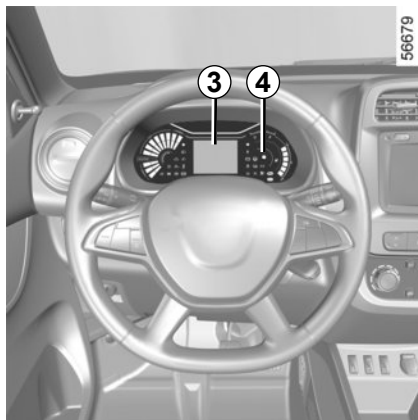
AKTIV PANIKBROMSNING (3/7)

Specialfunktioner för varningar

Beroende på hastigheten kan varningen och inbromsningen aktiveras samtidigt.

Specialfunktioner för stillastående fordon

Stillastående fordon upptäcks när bilen körs i en hastighet på mellan 7 km/h och 80 km/h. Systemet är inte aktivt och avger inte någon varning för stillastående fordon när du överstiger cirka 80 km/h.



Aktivera/inaktivera systemet

Med bilen stillastående och tändningen på

- tryck på vredet **4** upprepade gånger för att välja AEB-sidan på displayen **3**;
- håll inne vredet **4** i cirka 3 sekunder för att inaktivera systemet.

Varningsmeddelandet: "AEB AV" visas på displayen **3** för att bekräfta att systemet har inaktiverats.

Håll inne vredet **4** igen för att återaktivera systemet.

Varningsmeddelandet: "AEB PÅ" visas på displayen **3** för att bekräfta att systemet har aktiverats.

Anm.: AEB-status uppdateras inte om vredet **4** släpps innan tre sekunder har gått.

Systemet aktiveras om varje gång tändningen slås på.

AKTIV PANIKBROMSNING (4/7)

Tillfälligt inte tillgängligt

Om systemet upptäcker ett tillfälligt fel lyser



i orange och varningsmeddelandet: "Aktiv broms fränkopplad" visas på instrumentpanelen.

Möjliga orsaker är:

- systemet är tillfälligt ur funktion (t.ex. om den främre stötfångaren är igensatt av smuts, lera, snö, imma osv.). Parkera i så fall bilen och stäng av motorn. Rengör den främre stötfångaren. När du startar motorn igen släcks varningslampan och meddelandet försvinner.

Om detta inte avhjälper problemet kan det beror på någonting annat, kontakta en märkesrepresentant.

Driftstörning



och visas i orange på instrumentpanelen tillsammans med meddelandet: "Kontrollera kamera/radar". Detta indikerar att systemet har registrerat ett driftfel. Kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Aktiv panikbromsning

Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen är under inga omständigheter avsedd att befria föraren från ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet. Föraren ska hela tiden ha fullständig kontroll över bilen. Aktivering av den här funktionen kan vara fördröjd eller förhindras om systemet upptäcker tydliga tecken på att föraren har kontroll över bilen (ratt rörelser, pedaler osv.).

Systemet kan inte aktiveras:

- när växelspaken är i backläget,
- när parkeringsbromsen är åtdragen,
- när det elektroniska stabiliseringssystemet (ESC) har aktiverats,
- vid kurvtagning.

Ingrepp/reparationer av systemet

- Vid en kollision kan radarinställningen ändras, vilket påverkar dess prestanda. Inaktivera funktionen och rådgör med din märkesrepresentant
- Ingrepp i området där radarn är placerad (till exempel reparationer, byten eller förbättring av lacken) får endast utföras av behörig reparatör. Endast en märkesrepresentant kan åtgärda fel i systemet.



Vid störningar i systemet

Vissa omständigheter kan störa eller försämra systemets funktion, såsom:

- komplicerade miljöer (metallbroar, tunnlar osv.),
- dåliga väderförhållanden (snö, kraftigt regn, hagel, ishalka osv.),
- radarområdet är övertäckt (av smuts, is, snö, imma osv.),
- ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar eller att det bromsar av misstag.

Begränsning av systemets funktion

- Varje gång bilen startas utför systemet en kalibrering utifrån bilens omgivning och kan vara inaktivt i ca tre minuter.
- En bil som rör sig i motsatt riktning utlöser varken larm eller aktivitet i systemet.
- Området runt radarn ska vara rent och får inte modifieras. Detta för att systemet ska fungera korrekt.
- Systemet reagerar inte alltid lika effektivt på små fordon, såsom motorcyklar, som på andra fordon.
- Systemet fungerar inte alltid optimalt när vägbanan är hal (regn, snö, halka osv.).
- ...

Under dessa förhållanden kan det hända att systemet inte reagerar eller att det bromsar av misstag.



Avstängning av funktionen

Du måste stänga av funktionen om:

- bilens front har skadats (krock, repor på radarn osv.),
- bilen blir bogserad (bärgad),
- du kör inte på en asfalterad väg.

Om systemet fungerar onormalt ska du inaktivera det och kontakta en märkesrepresentant.

Avbryta funktionen

Du kan avbryta den automatiska bromsningen när som helst genom att trycka snabbt på gaspedalen eller göra en undanmanöver med ratten.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANSENHETER (1/4)

Din bil är utrustad med:

- **ABS (låsningfria bromsar).**
- **Det elektroniska stabiliseringssystemet ESC med kontroll av understyrning och antispinnsystem.**
- **Aktiv nödbromsning.**
- **Starthjälp i backe.**

Andra körhjälpssystem finns beskrivna på efterföljande sidor.



Dessa funktioner är extra hjälpmedel vid kritisk körning för att anpassa bilens uppförande och underlätta körningen.

Dessa funktioner kan dock inte ersätta föraren. **De ökar inte bilens prestanda och du bör inte utnyttja dessa för att köra snabbare.** De kan alltså aldrig befria föraren från ansvar och från skyldigheten att visa uppmärksamhet (föraren ska alltid vara vaksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen).

ABS (låsningfria bromsar)

Vid kraftig inbromsning ser ABS till att hjulen inte låser sig, vilket förkortar bromssträckan samtidigt som kontrollen över bilen bibehålls. Detta gör det möjligt att undvika hinder, även vid bromsning. Dessutom kan systemet förkorta stoppsträckan vid dåligt väggrepp (fuktig vägbanan).

Du känner hur bromspedalen skakar när funktionen aktiveras. ABS-systemet kan aldrig förbättra de "fysiska" prestanda som beror på väggreppet mellan däck och vägbanan. Sedvanliga försiktighetsåtgärder bör därför **alltid** vidtas (avstånd till framförvarande bil etc.).

I nödfall bör du trycka på bromspedalen med **full kraft och hålla pedalen nere**. Att försöka reglera bromsverkan genom att successivt öka bromstrycket med bromspedalen (genom pumpning) har alltså ingen effekt. ABS modifierar kraften som överförs till bromssystemet.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANSENHETER (2/4)

Driftstörningar

- Om varningslampan  tänds på instrumentpanelen under körning **går det alltid att bromsa utan ABS;**
- Om varningslamporna  och  tänds på instrumentpanelen under körning **tyder det på ett fel i bromssystemet.**

I det här fallet inaktiveras även ABS.

Kontakta din märkesrepresentant.



Elektroniskt stabiliseringssystem ESC med kontroll av understyrning och antispinnssystem

Elektroniskt stabiliseringssystem ESC

(kan variera från bil till bil)

Detta system hjälper till att kontrollera bilen i "kritiska" körsituationer (undanmanövrer, förlorat väggrepp vid kurvtagning).

Kontroll av understyrning

Detta system förbättrar ESC-systemet vid kraftig understyrning (förlorat väggrepp för framhjulen).

Antispinnsystem

Detta system hjälper till begränsa drivhjulens slirning och att kontrollera bilen vid start, gaspådrag eller fartminskning.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANSENHETER (3/4)

Inaktivera ESC-funktionen

I vissa situationer (körning på mycket löst underlag, snö, lera etc. eller körning med kedjor) kan systemet minska motoreffekten för att begränsa slirningen.

Om du inte vill ha denna funktion aktiv kan du stänga av den med strömställaren 1. Varningsmeddelandet **"ESC OFF"** och var-

ningslampan  visas på instrumentpanelen för att varna dig.

Om du avaktiverar den här funktionen avaktiveras även antispinnssystemet ASR.

Det elektroniska stabiliseringssystemet ESC med understyrningskontroll och antispinn-system är en extra säkerhet och du bör inte köra med funktionen urkopplad. Gå ur detta läge så fort som möjligt genom att trycka en gång till på strömställaren 1.

ANM.: funktionen återaktiveras automatiskt vid påslagning av tändning eller när man kör fortare än 50 km/h, under 50 km/h avaktiveras funktionen.

Funktionsprincip

En givare vid ratten känner av den färdväg föraren valt.

Andra givare placerade på andra ställen i bilen, mäter den verkliga färdvägen. Systemet jämför förarens önskan med bilens faktiska bana och korregerar denna om nödvändigt genom att kontrollera bromsarna för vissa hjul och/eller motorkraften.

Varningslampan  blinkar på instrumentpanelen när systemet aktiveras.

Driftstörning

Om ett systemfel upptäcks i systemet visas ett varningsmeddelande och varningslampan  tänds på instrumentpanelen.

I detta fall inaktiveras det elektroniska stabiliseringssystemet ESC med kontroll av understyrning och antispinnsystem.

Kontakta en märkesrepresentant om varningslamporna förblir tända på instrumentpanelen efter att tändningen har slagits av och på igen

Panikbromsassistans

Detta system kompletterar ABS-systemet och hjälper till att förkorta bilens bromssträcka.

Funktionsprincip

Systemet kan registrera en panikbromssituation. I detta fall träder bromsservon omedelbart in med maximal kraft och kan i vissa fall aktivera ABS-funktionen.

ABS-bromsningen säkras när bromspedalen inte är uppsläppt.

Driftstörning

Om systemet upptäcker ett funktionsfel visas meddelandet **"VARNING: Kontrollera bromssystemet"** på instrumentpanelen tillsammans med varningslampan .

Kontakta en auktoriserad återförsäljare.

REGLERINGSSYSTEM OCH ASSISTANSENHETER (4/4)

Starthjälp i backe

Denna anordning hjälper dig vid start i backe. Den hindrar bilen från att rulla bakåt genom att ingripa på det automatiska bromsättdragningssystemet då föraren lyfter foten från bromspedalen för att trycka på gaspedalen.

Systemets funktion

Det fungerar bara om växelväljaren är i något annat läge än **N** och om bilen står helt stilla (bromspedalen nedtryckt).

Systemet håller kvar bilen i cirka **2 sekunder**. Därefter lossas bromsarna gradvis (bilen rullar beroende på lutningen).



Systemet för starthjälp i backe kan inte alltid helt hindra bilen från att rulla bakåt i alla situationer (t.ex. vid mycket kraftig

lutning

osv.).

Föraren kan alltid använda bromspedalen och på så vis hindra bilen från att rulla bakåt eller framåt.

Funktionen för starthjälp i backe får inte användas under långa stopp: använd bromspedalen.

Denna funktion har inte utformats för att få bilen att stå stilla under en längre tid.

Använd om det behövs bromspedalen för att stanna bilen.

Föraren ska vara särskilt uppmärksam vid halt underlag och/eller lutning.

Risk annars för allvarliga skador.

MILJÖMSORG OCH RESURSBESPARING – MATERIALÅTERVINNING

Din bil har tillverkats med omsorg om **miljön** i åtanke, under hela dess livstid: vid tillverkningen, under användning och vid skrotning.

Tillverkning

Din bil har tillverkats på en industrianläggning som vinnlägger sig om minskad miljöpåverkan vid vägkanter och i naturen (minskad vatten- och energiförbrukning, begränsade visuella och ljudmässiga störningar, minskade utsläpp i atmosfär och vattendrag, välordnad sortering och återvinning av avfall).

Du kan också bidra till att förbättra miljön!

- Slitna bildelar som byts ut under löpande underhåll (12 volts-batteri, batterier osv.) ska lämnas på av myndigheterna anvisade platser.
- När bilen ska skrotas bör den lämnas in till en auktoriserad bilskrot.
- Respektera alltid den lokala lagstiftningen.

Återvinning

Din bil kan återvinnas till 85 % och återanvändas till 95 %.

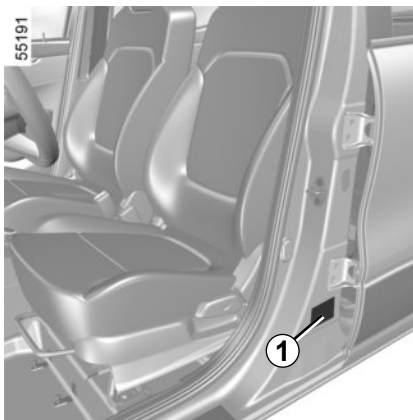
För att uppnå dessa mål har många av bilens delar konstruerats så att de kan återanvändas. Strukturerna och materialen har utformats med särskild omsorg för att underlätta borttagning av delarna och deras återföring till sina respektive återvinningskanaler.

I syfte att spara på jordens råvarutillgångar är många av bilens delar tillverkade av återvunnen plast eller förnybara material (vegetabiliska eller animaliska material som bomull och ull).

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (1/4)

När bilen är utrustad med det här systemet varnas föraren om trycket sjunker i något av däcken.

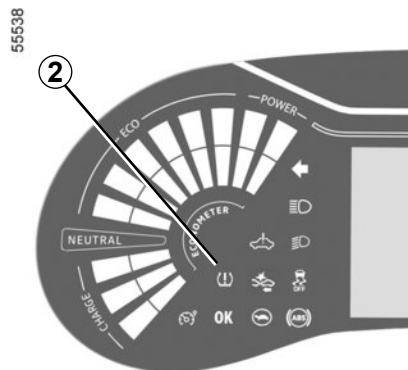
Om systemet är monterat finns en etikett i bilen. Om du vill kontrollera att etiketten finns där öppnar du förardörren och tittar på platsen **1**.



Funktionsprincip

Systemet upptäcker om trycket i något av hjulen har sjunkit genom att mäta hjulens hastighet under körningen.

Varningslampan  **2** på instrumentbrädan tänds med fast sken för att underrätta föraren vid för lågt tryck (för lågt tryck, punkterat däck osv.).



VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (2/4)

Funktionsvillkor

Systemet måste återinitieras med däcktryck enligt det som visas på däcktrycksetiketten. I annat fall kanske det inte ger en tillförlitlig varning om däcktrycket skulle sjunka kraftigt.

Återställning ska alltid utföras efter en däcktryckskontroll av alla fyra däck (kalla).

I följande situationer kan systemet reagera med viss fördröjning eller inte fungera korrekt.

- Systemet har inte återinitierats efter pumpning av eller åtgärd på hjulen;
- dålig återställning av system, däcktryck skiljer sig från de rekommenderade trycken;

- väsentlig förändring av lasten eller omfördelning av lasten till bilens ena sida;
- sportig körning med hög acceleration;
- körning på snöigt eller halt underlag;
- körning med snökedjor – Montering av ett enda nytt däck;
- användning av däck inte som har godkänts av märkesnätet.

Ett plötsligt tryckfall på ett däck (explosion av ett däck) kanske inte detekteras av systemet.

Ominitering av däcktryckets referensvärde

Detta ska utföras:

- efter varje pumpning eller omjustering av däcken,
- när däckens referenstryck ska ändras för att anpassas till användningsvillkoren (tom, lastad bil, körning på motorväg, osv.),
- efter ett hjulbyte,
- efter användning av sats för däckpumpning,
- efter en hjulskiftning,

Den ska alltid göras efter en däcktryckskontroll på kalla däck (alla 4 däcken).

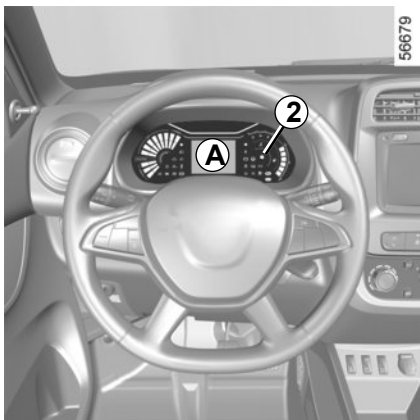
Däcktrycken ska motsvara den aktuella användningen av bilen (tom, lastad bil, körning på motorväg osv.).



Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen. Funktionen kan inte ta förarens plats. Den kan alltså aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Kontrollera däcktrycket (gäller även reservhjulet) en gång i månaden.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (3/4)



Procedur för återställning

Tändningen är påslagen och **bilen står stilla**;

- tryck på knappen **2** kort flera gånger för att välja funktionen "TPMS (Återställ)" på instrumentpanelen **A**,
- tryck sedan länge (ca tre sekunder) på knappen **2** för att starta initieringen. Den blinkar i ungefär fem sekunder och meddelandet "SET TPW startat" visas med fast sken för att informera dig om att begäran om återställning av referensvärdet för däckstryck har tagits i beaktande.

Nollställningen sker efter några minuters körning.

OBS!

Referenstryckets värde får inte vara mindre än det som rekommenderas och anges på dörrkarmen.

Display

Pumpa däcken och utför en återställning

Displayen **A** på instrumentpanelen informerar dig om eventuella problem med däcktrycket (för lite luft, punktering etc.).

Varningslampan  lyser med fast sken.

Den anger att minst ett av däcken har lågt däcktryck eller är punkterat.

Vid lågt däcktryck, pumpa upp det berörda däck.

Vid punktering, byt ut däck eller kontakta en märkesrepresentant.

Kontrollera och justera däcktrycket på de fyra däcken när de är kalla och starta nyinitieringen av däcktryckets referensvärde.

Kontrolllampan  släcks när nyinitiering av däcktryckets referensvärde har aktiverats.

VARNINGSSYSTEM FÖR DÄCKTRYCKFALL (4/4)

Starta om återställningen av däcktrycken

Varningslampan  blinkar flera sekunder och tänds sedan med fast sken.

Detta betyder att din begäran om nyinitiering av däcktryckets referensvärde måste startas om.

Varningslampan  blinkar flera sekunder och tänds sedan tillsammans med den

orangea varningslampan .

Detta betyder ett systemfel har inträffat. Kontakta din märkesrepresentant.

Omjustering av däcktrycket

Trycken ska justeras med kalla däck (se etiketten A på kanten av förardörren)).

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på kalla däck, måste de angivna trycken höjas med 0,2 till 0,3 bar (3 PSI).

Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma, exempelvis efter långvarig körning i hög fart.

Efter varje pumpning av däcken eller nyinitiering av däcktrycket, starta nyinitiering av referensvärdet för däcktrycket.

Byte av hjul/däck

Använd endast utrustning som har godkänts av märkesnätet, annars finns det risk att systemet reagerar med viss fördröjning eller inte fungerar som det ska ➡ 5.10

Efter varje ändring av hjul/däck, justera däcktrycket och starta återinitieringen av referensvärdet för däcktrycket.

Reservhjul

Om bilen har denna utrustning monterad på bilen, justera däcktrycket och starta nyinitiering av däcktryckets referensvärde.

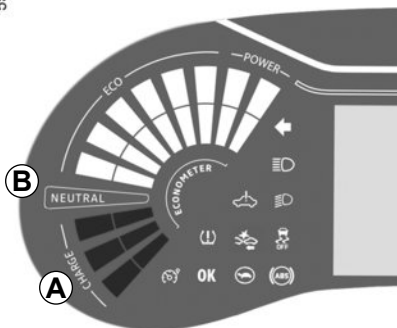
Sats för däckpumpning

Använd endast utrustning som har godkänts av märkesnätet, annars finns det risk att systemet reagerar med viss fördröjning eller inte fungerar som det ska ➡ 5.4

Efter användning av satsen för däckpumpning, justera däcktrycket och starta nyinitiering av däcktryckets referensvärde.

ECONOMETER

55539



Econometer

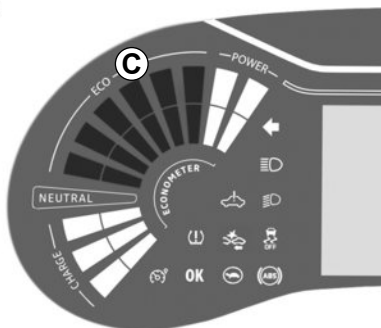
(på instrumentpanelen)

Från econometern får föraren information i realtid om bilens energiåtervinning eller energiförbrukning.

Användningsområde A (blå) "energiåtervinning"

När du släpper gaspedalen under körning, eller bromsar under körning, så skapar motorn elektricitet under hastighetsminskningen som används för att bromsa bilen och för att ladda batteriet.

55540



Särskilda anvisningar om energiåtervinning

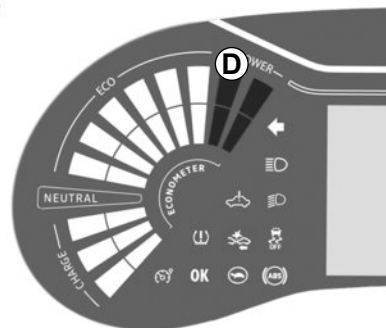
Motorn skapar en större motorbroms än en bil med värmemotor.

Motorbromsen minskas tillfälligt efter en maximal laddning av fordonsbatteriet och under de första kilometerna. Anpassa din körning till dessa förhållanden.

Läget B "friläge"

Anger noll förbrukning.

55541



Vit användningszon "rekommenderad förbrukning" C

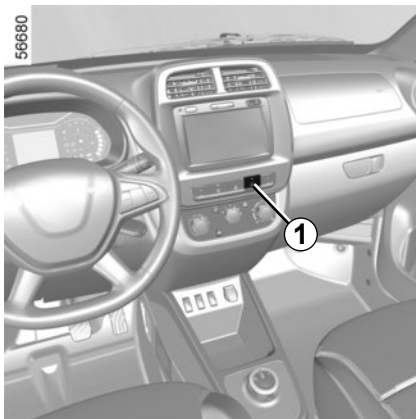
Fordonsbatteriet levererar el som behövs för att motorn ska kunna sätta bilen i rörelse.

Användningsområde D "icke rekommenderad förbrukning"

Anger en hög energiförbrukning.

FUNKTION ECO-LÄGET

ECO-funktionen optimerar fordonets räckvidd genom att begränsa motorprestanda och maxhastighet (begränsas till cirka 100 km/h). Den inverkar på vissa förbrukningssystem i bilen (servostyrning osv.) och på vissa körningsåtgärder (acceleration, retardation osv.).



Start av funktionen

Använd strömställaren **1**.

Kontrolllampan **2** tänds på instrumentpanelen och den inbyggda kontrolllampan i kontakten tänds.

Under körning går det att lämna ECO-läget tillfälligt för att få högre motorprestanda.

För att göra detta, tryck ner gaspedalen snabbt och helt i botten.

ECO-läget aktiveras om så fort som gaspedalen släpps.



Inaktivering av funktionen

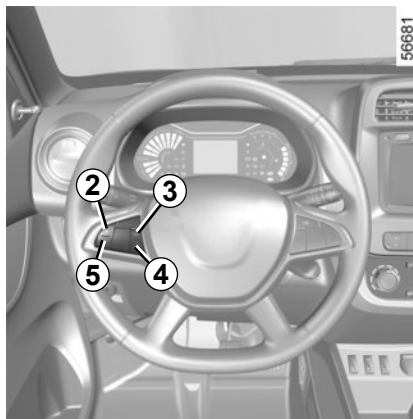
Använd strömställaren **1**.

Då slocknar kontrollampan **2** på instrumentpanelen.

FARTBEGRÄNSARE (1/3)



Fartbegränsaren är en funktion som hjälper dig att inte överskrida en viss hastighet som du har valt och som kallas **fartgräns**.



Reglage

- 1 Huvudreglage PÅ/AV;
- 2 Igångsättning, minnesinställning och höjning av fartgränsen (+),
- 3 Igångsättning med påminnelse om minnesinställd fartgräns (R),
- 4 Standby för fartbegränsarfunktion (med minnesinställning av fartgräns) (O),
- 5 Sänkning av fartgränsen (-).



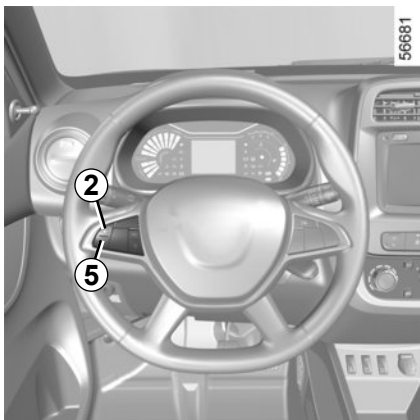
Kontrollampa

Denna orange kontrollampa tänds på instrumentpanelen för att indikera att funktionen "Fartbegränsare" är aktiv.

Beroende på fordon visas den lagrade hastighetsinformationen på instrumentpanelens display.

Den lägsta hastighet som kan sparas är 30 km/h.

FARTBEGRÄNSARE (2/3)



Körning

När en fartgräns är inställd i minnet och så länge denna hastighet inte är uppnådd, är körningen i stort sett samma som för en bil som saknar fartbegränsare.

Nu kan den inställda fartgränsen inte över-skridas även om du trycker på gaspedalen, utom vid behov (se "Ökning av den inställda fartgränsen").

Ändring av den inställda fartgränsen

Du kan när som helst ändra fartgränsen genom att trycka på

- **2 (+)** för att öka hastigheten,
- **5 (-)** för att minska hastigheten.

Systemet är utformat så att det är möjligt att känna av en skillnad mellan den programmerade hastigheten och den hastighet som visas på instrumentpanelen.



Fartbegränsaren påverkar inte bromssystemet.

FARTBEGRÄNSARE (3/3)

Ökning av den inställda fartgränsen

Nödsituation

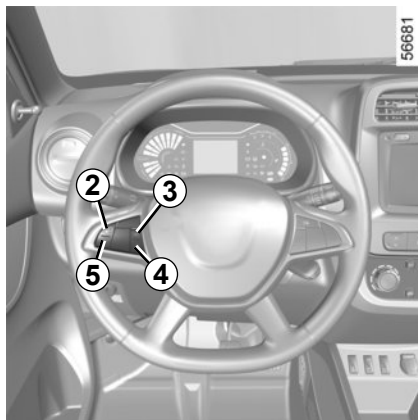
Du kan när som helst överskrida den inställda hastighetsgränsen. Gör så här: tryck på gaspedalen **stadigt, helt ned i botten** (förbi kickdown-läget).

När den inställda hastigheten överskrids blinkar bilens hastighet på instrumentpanelen (färddatorn).

Släpp gaspedalen när du kan sakta ner igen. Fartbegränsaren aktiveras igen så fort du kommer ner i en hastighet som underskrider den inställda fartgränsen före nödsituationen.

Omöjligt för funktionen att hålla fartgränsen.

Vid körning i kraftig nedåtlutning kan systemet inte bibehålla fartgränsen. Då blinkar den minnesinställda hastigheten på instrumentpanelen och, beroende på bil, hörs en ljudsignal i regelbundna intervaller för att informera dig om situationen.



Sätta funktionen i viloläge

Fartbegränsarfunktionen inaktiveras om du trycker på omkopplaren **4** (O). I så fall är fartgränsen kvar i minnet och meddelandet "MINNESLAGRAD" visas tillsammans med fartgränsen på instrumentgruppen.

Aktivering av inställd fartgräns

Om en hastighet har lagrats i minnet kan man ta fram den genom att trycka på **3**.



Avstängning av funktionen

Fartbegränsningsfunktionen inaktiveras genom att trycka på **1**: fartgränsen lagras då

inte längre. Varningslampan  släcks för att indikera att funktionen har avaktiverats.

Fartbegränsarinformation visas som textmeddelande tillsammans med varningslampan. Om textmeddelandet bekräftas visas det på instrumentpanelens färddatorsida.

PARKERINGSASSISTANS (1/2)

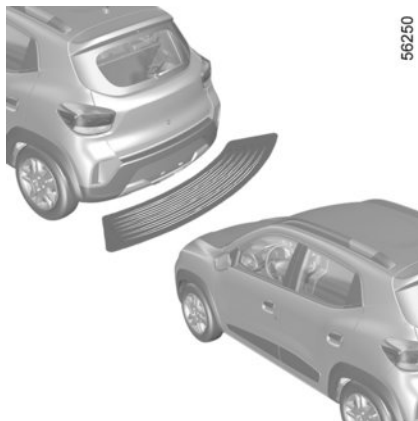
Funktionsprincip

Ultraljudsdetektorer, inbyggda i bilens stötfångare bak, mäter avståndet mellan bilen och eventuella föremål vid en backningsmanöver.

Vid denna mätning avges ljudsignaler, som ökar i styrka ju närmare föremålet bilen kommer, ända tills en enda lång ljudsignal hörs, när föremålet befinner sig cirka 35 cm från bilen.

När du lägger i backen hörs en ljudsignal. Om ljudsignalen hörs länge (3 sekunder) tyder det på ett funktionsfel.

NB! Se till så att ultraljudssensorerna inte skymms (av smuts, lera, snö eller dylikt).



Åtgärd

När man lägger i backen detekteras de flesta föremål som befinner sig minst 1,20 meter från bilens bakre del. En ljudsignal hörs då.

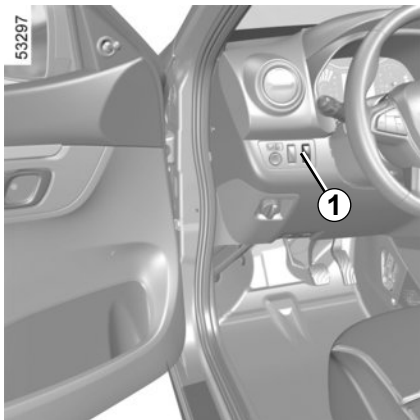


Denna funktion fungerar som en extra hjälp vid körningen.

Den kan dock aldrig ersätta förarens vaksamhet eller ansvar vid backning.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

PARKERINGSASSISTANS (2/2)



Avstängning av systemet

Du kan inaktivera systemet genom att trycka på strömställaren **1**.

Varningslampan ovanför brytaren 1 är tänd hela tiden.

Om du vill sätta igång systemet igen, tryck på strömställaren en gång till.

Driftstörning

När systemet registrerar ett funktionsfel, hörs en ljudsignal i cirka tre sekunder. Kontakta din märkesrepresentant.



Om bilens underrede stöter emot något under en manöver (t.ex. en trafikdelare, en förhöjd trottoar eller annat hinder) kan bilen (t.ex. deformation av en hjulaxel), elkretsen eller fordonsbatteriet skadas.

Vidrör inte delarna på kretsen eller eventuella läckor eller våtskor.

För att minska risken för olyckor bör du låta din märkesrepresentant kontrollera bilen.

Risk för allvarliga skador eller elchock som kan leda till döden.

BACKKAMERA (1/2)



Funktion

Beroende på bilversion visar kameran **1** när du lägger i backen en bild på området bakom bilen på multimedieskärmen **2** tillsammans med en fast mall.

Det här systemet används med hjälp av en fast mall för avståndet. När den röda zonen nås, stoppa fordonet.



ANM.: Se till att backningskameran inte är övertäckt (av smuts, lera, snö etc.).

Driftstörning

När backväxeln är ilagd visas, om systemet upptäcker ett driftsfel, en svart skärm tillfälligt på multimediaskrmen **2**.

Detta kan bero på ett fel på kameran eller skärmen (klarhet, frusen bild, fördröjda kommunikationer osv).

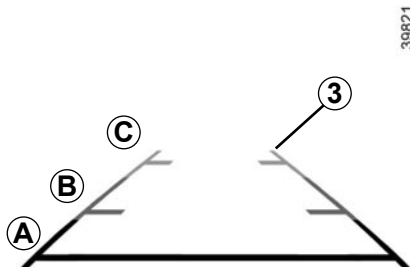
Om den tillfälliga visningen av den svarta skärmen kvarstår, kontakta en auktoriserad återförsäljare.



Funktionen är ett extra hjälpmedel. Den kan därför inte under några omständigheter ersätta uppmärksamhet eller ansvar från föraren.

Föraren bör alltid vara beredd på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga små, smala föremål (barn, djur, barnvagn, cykel, sten, stolpe osv.) finns i döda vinkeln vid manövern.

BACKKAMERA (2/2)



Fast mall 3

Den fasta mallen **3** består av färgmarkeringarna **A**, **B** och **C** som anger avståndet bakom bilen:

- **A** (röd) cirka 30 centimeter från bilen.
- **B** (gul) cirka 70 centimeter från bilen.
- **C** (grön) cirka 150 centimeter från bilen.

Den här mallen förblir fast och anger bilens bana om hjulen är i linje med bilen.

Skärmen visar en omvänd bild.

Mallarna är bilder som avtecknar sig mot ett platt underlag: den information de ger ska ignoreras om det dyker upp ett vertikalt föremål eller ett föremål på marken.

Föremålen som visas på skärmen kan vara förvrängda.

Vid alltför starkt ljus (snö, bil i direkt sol-sken etc.) kan kameran störas.



Funktionen är ett extra hjälpmedel. Den kan alltså aldrig befria föraren från hans ansvar och skyldighet att visa uppmärksamhet.

Föraren bör alltid vara uppmärksam på plötsliga händelser som kan inträffa under körningen. Kontrollera alltid att inga rörliga föremål (barn, djur, barnvagn, cykel etc.) eller små föremål (sten, kvist etc.) är i vägen vid backningsmanövern.

NÖDANROP (1/3)

Om bilen är utrustad med en nödanropsfunktion kan SOS-centralen kostnadsfritt ringas upp automatiskt eller manuellt vid en olycka eller sjukdom, vilket minskar den tid det tar för räddningstjänsten att komma till platsen.

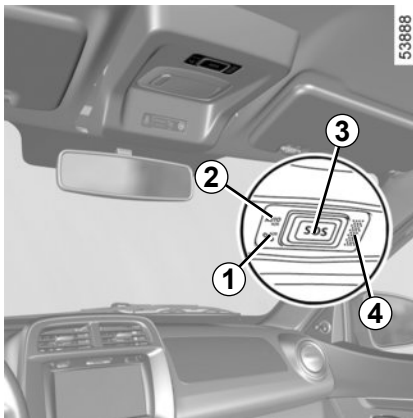
Obs: nödsamtalet fungerar.

– i länder där det finns tillhörande telematikräddningstjänster och infrastruktur som är kompatibel med systemet.

– beroende på täckningen i det geografiska området där bilen körs.

Om du använder nödanropsfunktionen för att rapportera en olycka som du har bevittnat ska du stanna bilen på en lämplig plats så att räddningstjänsten kan hitta din bil och därmed platsen för den rapporterade olyckan.

Följ alltid nationell lag.



1 Systemvarningslampa:

- grön: fungerar (täckning finns);
- av: fungerar ej; (ingen täckning);
- röd: funktionsfel
- blinkar grönt: pågående samtal.

2 Indikatorlampa för automatiskt läge

3 SOS-knapp;

4 Mikrofon;

5 Högtalare.

Använd enbart nödanropsfunktionen vid en olycka som du är inblandad i eller som du har bevittnat samt om du mår dåligt.



Ett anrop sker alltid enligt följande:

- SOS-centralen anropas;
- skicka information om händelsen (bilens identifieringsskylt, lokal tid för samtalet, bilens senaste positioner, bilens färdriktning);
- röstkommunikation med SOS-centralen genomförs;
- vid behov anropas räddningstjänsten.

Nödanropsfunktionen har två lägen:

- automatiskt läge;
- Manuellt läge.

NÖDANROP (2/3)

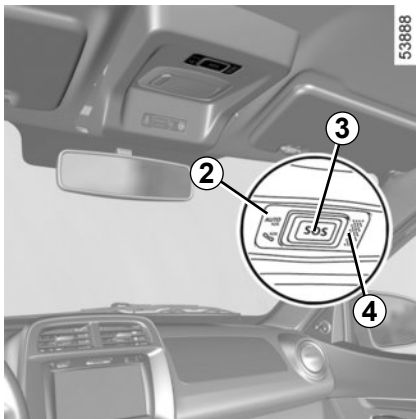
Automatiskt läge

Om indikatorlampan för automatiskt läge **2** lyser grönt bekräftar det att det automatiska systemet är aktiverat.

Nödsamtalet aktiveras automatiskt vid en olycka när skyddsutrustning (bältessträckare, airbag osv.) utlöses.



Vid en olycka rekommenderar vi att du håller dig i närheten av bilen om förhållandena tillåter det så att du snabbt kan besvara eventuella samtal från SOS-centralen.



Manuellt läge

Nödanropet aktiveras genom att:

- trycka på och hålla knappen **3** intryckt i minst tre sekunder,

eller

- trycka på knappen **3** fem gånger inom tio sekunder.

Vid oavsiktlig aktivering kan du avbryta anropet genom att trycka på knappen **3** i ungefär två sekunder innan SOS-centralen har ringts upp.

Om samtalet redan har upprättats är det enbart SOS-centralen som kan avsluta samtalet.

Testläge

(beroende på lokal lagstiftning)

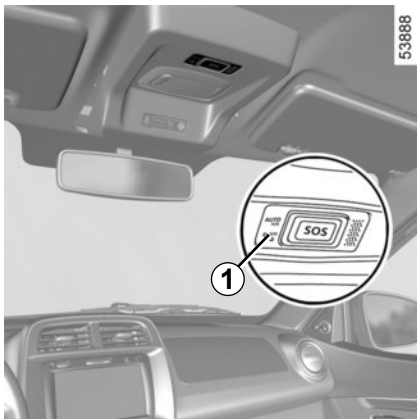
Testläget är enbart avsett för auktoriserade återförsäljare, så att de ska kunna kontrollera att nödsamtalsfunktionen fungerar korrekt.

För att aktivera testläge:

- tryck på knappen **3** tre gånger,
- vänta cirka 15 sekunder,
- tryck på knappen **3** tre gånger.

Testläget lämnas automatiskt.

NÖDANROP (3/3)



Driftstörning

I vissa fall fungerar inte nödsamtalsfunktionen (t.ex. svagt batteri).

Om systemet upptäcker ett funktionsfel övergår varningslampan **1** till ett rött sken längre än 30 minuter. Kontakta då en märkesrepresentant så snart som möjligt.

Systemet använder sig av ett eget batteri. Batteriets livslängd är cirka fyra år (varningslampan **1** tänds med rött sken för att informera dig när livslängden snart är uppnådd). Kontakta din märkesrepresentant.



För att garantera din säkerhet och att systemet fungerar som det ska måste alla ingrepp på batteriet (borttagning, frånkoppling osv.) utföras av en behörig reparatör.

Risk för brännskador orsakade av elchocker.

Se ovillkorligen till att perioderna som anges i underhållsdocumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.

Utan nödanropsfunktionen är systemet inte spårbart och kommer inte att bevakas kontinuerligt. Data raderas automatiskt och kontinuerligt. Systemet lagrar endast bilens tre senaste positioner.

Enligt lokal lagstiftning skickas data endast vid nödsamtal. Data som skickas till SOS-centralen behandlas i enlighet med de lagar för skydd av personuppgifter som gäller i det land som du befinner dig i. Systemet lagrar aktivitetsdata i högst 13 timmar.

Bilägaren har rätt att få komma åt sina data. De kan begära att data ska rättas, raderas eller läsas.

LÄGET "FORDONSDATASEKRETESS"



DATAINSAMLING

För att säkerställa driften av anslutna tjänster samlar bilen (under laddning eller användning, när förardörren öppnas) in data om främst bilens position och dess driftstatus.

Det handlar om personliga uppgifter. I enlighet med gällande bestämmelser om dataskydd behandlas de konfidentiellt med fordonsanvändarens samtycke.

Så här aktiverar du sekretessläget:

- tryck på **1** för att aktivera sekretessläget,
- varningslampan för strömställaren **1** släcks;

Systemet tillåter inte insamling och nedladdning av fordonsdata.

Tjänsterna inaktiveras, förutom de obligatoriska säkerhetsfunktioner som är kopplade till det automatiska nödsamtalet vid en eventuell olycka.

Så här inaktiverar du sekretessläget:

- tryck på **1** igen för att inaktivera sekretessläget.
- varningslampan för strömställaren **1** tänds

Systemet tillåter insamling och nedladdning av fordonsdata

Driftstörning

När systemet upptäcker ett driftsfel inaktiveras datadelning och den integrerade lampan på omkopplaren **1** släcks.

Kontakta din märkesrepresentant.

Personuppgiftsskydd

Dina personuppgifter samlas in via din bil och behandlas av tillverkaren, medlemmar i dess nätverk och övriga enheter i tillverkarens grupp.

För ytterligare information om databehandlingsvillkor och utövande av dina rättigheter, se tillverkarens policy för skydd av personuppgifter på tillverkarens webbplats.

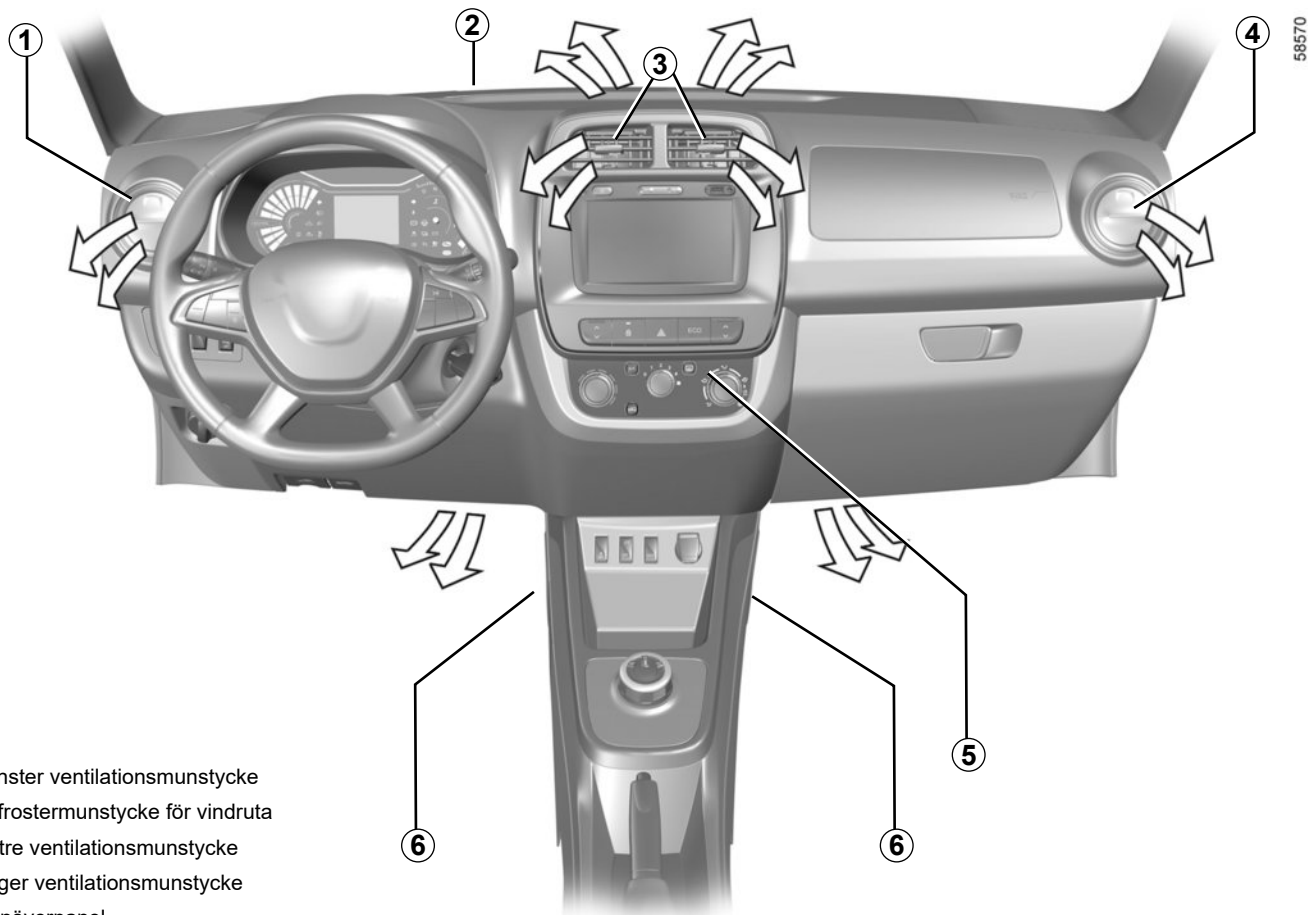
Varje gång förardörren öppnas återgår sekretessläget till den senast sparade konfigurationsstatusen innan bilen låstes.

Tillverkaren vidtar alla nödvändiga försiktighetsåtgärder för att säkerställa att dina personuppgifter hålls fullständigt säkra.

Kapitel 3: Inredning och klimatanläggning

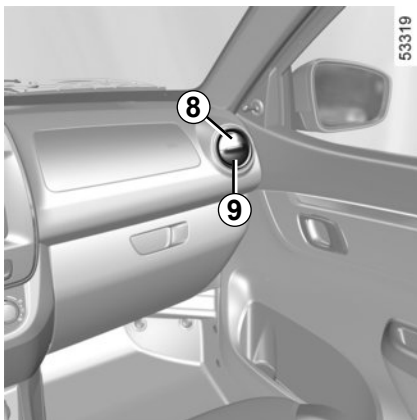
Ventilationsmunstycken, luftmunstycken	3.2
Värme, Ventilation, Luftkonditionering	3.4
Luftkonditionering: information och bruksanvisningar	3.7
Elfönsterhiss	3.9
Innerbelysning	3.11
Solskydd	3.12
Förvaringsutrymmen i kupén	3.13
Eluttag	3.15
Nackskydd bak	3.16
Platser bak	3.17
Bagagerum	3.18
Transportera föremål i bagageutrymmet	3.19
Transportera föremål: bagagenät	3.21
Avlastningshylla	3.22
Längsgående takräcken	3.23
Multimedieutrustning	3.24

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (1/2)



- 1 Vänster ventilationsmunstycke
- 2 Defrostermunstycke för vindruta
- 3 Mitre ventilationsmunstycke
- 4 Höger ventilationsmunstycke
- 5 Manöverpanel
- 6 Värmeutsläpp fram på golvet

VENTILATIONSMUNSTYCKEN, luftmunstycken (2/2)



Sidoventilationsmunstycken

För att öppna, tryck på ventilationsmunstycket **8** tills det öppnas som önskat.

För att stänga, tryck på ventilationsmunstycket **9** tills det stängs.

För att ändra luftflödesriktningen, vrid ventilationsmunstycket till önskat läge



Mittre ventilationsmunstycken

För att justera luftflödet, flytta reglaget **10** eller **11** uppåt, nedåt och i sidled tills det öppnas som önskas

För att stänga, flytta reglaget **10** hela vägen till vänster och **11** hela vägen till höger.

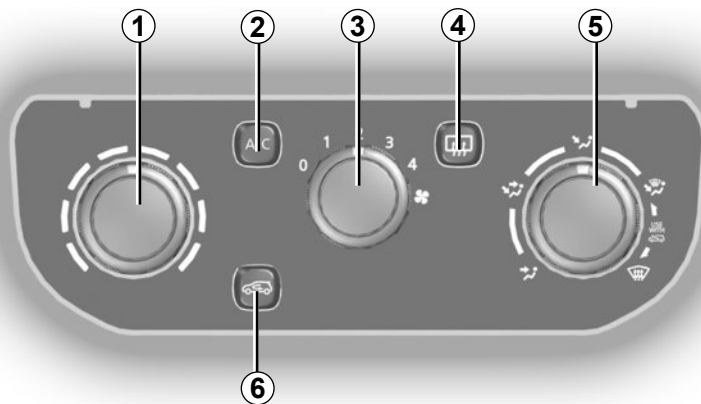
För att avlägsna dålig lukt i bilen, använd endast de system som är avsedda att avhjälpa detta. Fråga din märkesrepresentant.



För inte in något i bilens ventilationssystem (t.ex. vid dålig lukt).

Risk för försämring eller brand.

VÄRME, VENTILATION, LUFTKONDITIONERING (1/3)



56288

Reglage

Vilka reglage som finns beror på bilens utrustning.

- 1 Justering av lufttemperatur.
- 2 Sätta igång eller stänga av luftkonditioneringen (beroende på bilmodell);
- 3 Justering av fläkthastighet.
- 4 Brytare för imborttagning bak.
- 5 Justering av luftfördelning.
- 6 Ändra till isoleringsläge / luftrecirkulation för kupén.

Information och anvisningar: se avsnitt "Luftkonditionering: information och anvisningar".

Justering av lufttemperaturen

Vrid reglaget **1** till önskad temperatur. Ju längre mot det röda fältet markören är, desto högre är temperaturen.

Reglage för fläkthastighet

Vrid reglaget **3** från 0 till 4. Ju längre till höger reglaget placeras desto mer luft strömmar in. Om du vill stoppa systemet, vrid reglage **3** till 0.

Systemet är avstängt: Fläkthastigheten i kupén är noll (bilen står stilla) men man kan ändå känna ett svagt luftflöde när bilen körs.

För lång användning av detta reglage i läge 0 kan medföra dålig luft i kupén och imma på rutor, eftersom luften inte förnyas i kupén.

VÄRME, VENTILATION, LUFTKONDITIONERING (2/3)

Sätta ingång kupéns isoleringsläge/luftrecirkulationsläge

Tryck på knappen **6** för att aktivera luftrecirkulationsläget: knappens varningslampa tänds.

Under dessa förhållanden återanvänds luften från kupén utan tillskott av luft utifrån.

Med luftrecirkulationen kan du:

- isolera kupén från den externa atmosfären (t.ex. vid körning i områden med mycket avgaser osv.);
- beroende på bilmodell, för att kyla ner kupén till önskad temperatur så snabbt som möjligt, när luftkonditioneringen är aktiverad (se följande sida).

För att gå ur detta läge, tryck på knapp **6**: knappens varningslampa släcks.

Byt läge i kupén till friskluftsläge

Friskluftsläget är den normala driften (uteluft) när luftrecirkulationsläget är inaktiverat.

Om det behövs, tryck på knappen **6** för att inaktivera luftrecirkulationsläget: knappens varningslampa släcks.

Friskluftsläget är aktiverat.

Långvarig användning av luftrecirkulation kan leda till att imma bildas på sidorutorna och luften i kupén blir dålig på grund av att ny luft inte tillförs.

Du bör därför snarast återgå till friskluftsläget (luft utifrån) när luftrecirkulationen inte längre behövs genom att trycka på knapp **6** igen. Varningslampan släcks.



Im- och isborttagning på bakrutan

Med motorn igång, tryck på knapp **4**.

Den här funktionen tar bort is och imma på bakrutan.

Funktionen stoppas:

- automatiskt efter en tidsperiod som ställs in av systemet;
- om du trycker en gång till på knapp **4**.

Snabb imborttagning

- Vrid reglage **1** till maxtemperatur;
- Vrid reglage **3** för fläkthastigheten till läge **4**;
- Vrid reglage **5** till imborttagningsläget



Obs: innan reglage **5** vrids till imborttagningsläget , se till att friskluftsläget är aktiverat (varningslampan släckt på knapp **6**).

Symbolen  på reglaget **5** påminner dig om detta.

Beroende på bilmodell ökar användningen av luftkonditioneringen imborttagningens hastighet (se följande sida).

VÄRME, VENTILATION, LUFTKONDITIONERING (3/3)

Luftfördelning i kupén

Vrid reglaget **5** för att välja önskad fördelning.



Luftflödet kommer från instrumentbrädans ventiler



Luftflödet kommer från instrumentbrädans ventilationsmunstycken och riktas mot fotbrunnarna.



Luftflödet riktas i huvudsak mot fotbrunnarna.



Luftflödet fördelas mellan alla ventilationsmunstycken, vindrutans defrostermunstycken och fotbrunnarna.



Luftflödet riktas mot vindrutan.

För snabb imborttagning påmin-

ner symbolen



på reglaget **5** dig om att kontrollera aktiveringen av friskluftsläget (varningslampan släckt på knapp **6**).

Igångsättning/avstängning av luftkonditionering

(Kan variera från bil till bil).

Med knappen **2** kan du sätta igång (lampan tänd) eller stänga av (lampan släckt) luftkonditioneringen.

Funktionen kan inte sättas igång om reglaget **3** står på 0.

Med luftkonditioneringen kan du:

- Sänka temperaturen i kupén.
- Minska fuktigheten och snabbt ta bort imma.

Luftkonditioneringen fungerar inte när ytttemperaturen är mycket låg.

Föruppvärmning

(beroende på bilmodell)

För att aktivera föruppvärmningen:

- Tryck på knappen **2** för att aktivera luftkonditioneringsläget;
- Vrid reglaget **3** för att få önskad fläkthastighet (inte för att ställa in "0");
- Vrid reglaget **1** för att uppnå önskad temperatur (rött område för uppvärmning och blått område för kylning);
- Vrid reglaget **5** för att välja önskad fördelning.

Föruppvärmningen kan endast aktiveras om:

- drivbatteriets laddningsnivå är över 30%;
- motorn är avstängd;
- motorhuven är stängd.

Beroende på fordon är värmekomfort (kylning, uppvärmning av kupé) inte tillåtet när fordonet är under uppladdning.

LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (1/2)

Användningsråd

I vissa fall (avstängd luftkonditionering, igångsatt luftrecirkulation, ventilationshastighet noll eller svag etc.) kan det bildas imma på bilens vindruta och rutor.

Om det finns kondens, använd funktionen ”**Snabb imborttagning**” för att avlägsna den.

Skötsel

För bytesintervall, se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Räckvidd

Det är normalt att energiförbrukningen ökar när luftkonditioneringen eller värmen är igång.

Rekommendationer för att begränsa energiförbrukningen och bibehålla bilens körsträcka

Kör med ventilationsmunstyckena öppna och rutorna stängda. Om bilen har stått stilla på någon varm plats i starkt solsken, tänk då på att öppna dörrarna några minuter innan du startar så att den upphettade luften släpps ut.

Det är att föredra innan du kör iväg, att använda föruppvärmning när bilen är ansluten till laddningsstationen. (se informationen om värme, ventilation och luftkonditionering)

Driftstörningar

Ta alltid kontakt med en märkesrepresentant om du konstaterar något funktionsfel.

- **Försämrad effekt hos is- och imborttagningen eller luftkonditioneringen.** Orsaken kan vara att kupéfiltret är igångsatt.
- **Ingen kylning eller uppvärmning.** Kontrollera att reglagen är rätt inställda och säkringarna hela. Stäng annars av motorn.

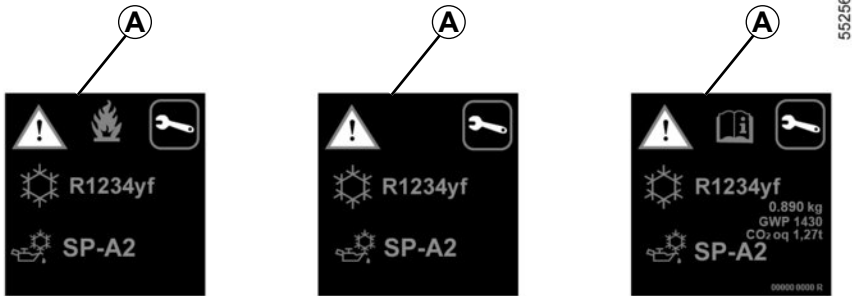
Vatten under bilen.

När luftkonditioneringen använts en längre tid är det normalt att vatten droppar under bilen. Det är kondensvatten från kylanläggningen.



Endast specialutbildade personer får göra ingrepp i kylanläggningens system.
Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.

LUFTKONDITIONERING: information och användningsråd (2/2)



Kylmediekretsen (i vilken vissa komponenter är hermetiskt tätade) kan innehålla fluerade växthusgaser.

Beroende på bil finns följande information på etiketten **A** som sitter i motorrummet.

Om etiketten finns och var den sitter **A** varierar från bil till bil.



Endast specialutbildade personer får göra ingrepp i kylanläggningens system. Kylmediet kan orsaka skador på ögonen och huden.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen ➔ 2.2

- 

Typ av kylmedium
- 

Typ av olja i luftkonditioneringskretsen
- 

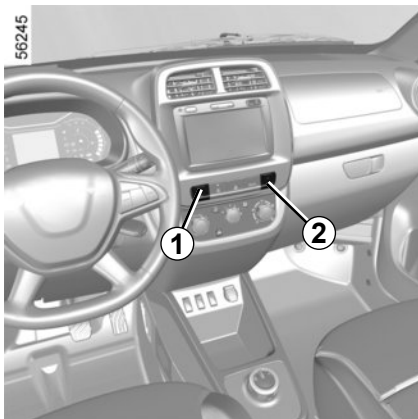
Lättantändlig produkt
- 

Läs instruktionsboken
- 

Service och skötsel

x.xxx kg	Mängd kylmedium som finns i bilen.
GWP xxxxx	Global uppvärmningsspotential (koldioxidkvivalent)
CO2 eq x.xx t	Mängd i vikt och i koldioxidkvivalent

FÖNSTERHISSAR (1/2)

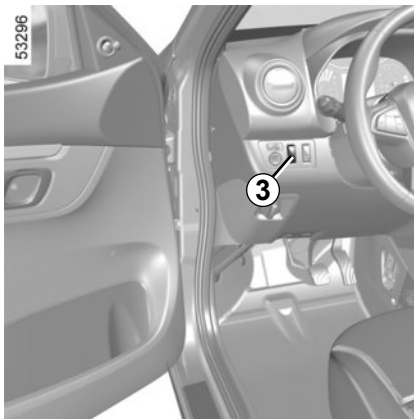


Elfönsterhiss

Tryck på nedre delen av strömställaren **1** eller **2** för att sänka fönstret eller på den övre delen av strömställaren **1** eller **2** för att höja fönstret till önskad höjd.

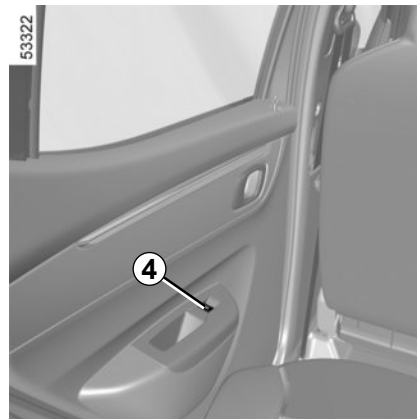
1 för förarsidan fram,

2 för passagerarsidan fram.



Från förarsidan 3

För att föraren ska kunna förhindra att de bakre elfönsterhissarna används



För baksätet

Använd strömställaren **4** för att höja eller sänka bakrutorna.

Undvik att placera föremål så att de ligger mot en halvöppen ruta – fönsterhissen kan skadas.



När rutorna stängs kan allvarliga skador uppkomma.



När du stänger rutorna ska du se till att ingen kroppsdel (arm, hand osv.) sticker ut ur bilen.

Risk annars för allvarliga skador.

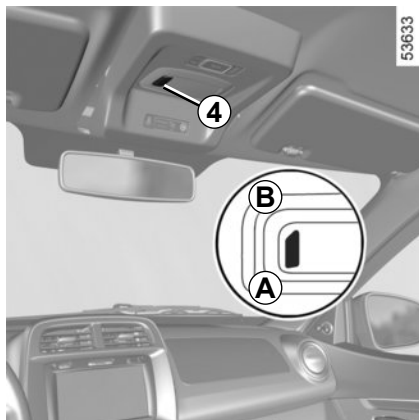


Förarens ansvar

Lämna aldrig kvar nyckeln eller fjärrkontrollen i bilen när du lämnar den. Lämna inte heller ett barn, en funktionshindrad person eller ett husdjur i bilen. Inte ens en kort stund. Risk finns att de kan skada sig eller andra personer genom att sätta igång motorn eller den elektriska utrustningen (t.ex. växelväljaren eller fönsterhissarna). Om någon kroppsdel har klämts fast, öppna då genast rutan med aktuell strömställare.

Risk annars för allvarliga skador.

INNERBELYSNING

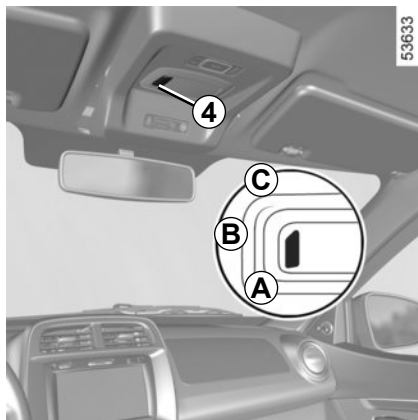


Främre kartlampa

Denna funktion beror på bilens version.

För reglaget 4 till

- läge **A** för att slå **PÅ** belysningen,
- läge **B** för att slå **AV** belysningen.



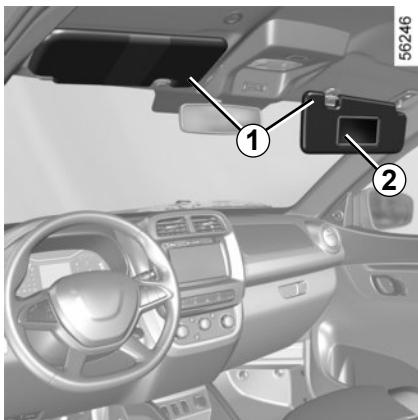
Främre innerbelysning

Denna funktion beror på bilens version.

För reglaget 4 till

- läge **A** för att slå **PÅ** belysningen,
- läge **B** för automatisk belysning som aktiveras när någon av dörrarna öppnas och släcks när alla dörrar har stängts ordentligt,
- läge **C** för att slå **AV** belysningen.

SOLSKYDDSGARDINER



Solskydd fram

Denna funktion beror på bilens version.

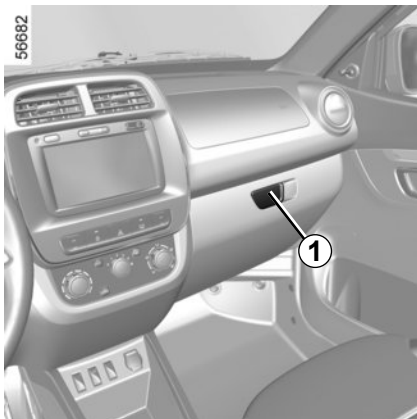
För ner solskyddet **1** på vindrutan eller lossa det och för ner det på sidorutan.

Makeup-speglar

Beroende på version kan bilen vara utrustad med makeup-speglar **2**.

Under körning måste makeup-spegelns lock vara stängt. Risk för allvarliga skador

FÖRVARING I KUPÉN (1/2)



Handskfack 1

Dra i handtaget **1** för att öppna handskfacket.

Plats för t.ex. A4-dokument eller en stor flaska.



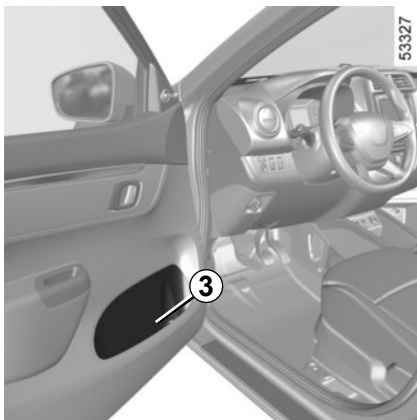
Förvaringsfack i mittkonsol 2

Plats för kvitton, kort etc.

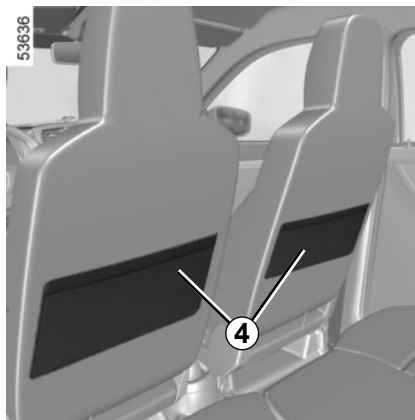


Inga föremål får befinna sig på golvet (framför förarplatsen). Vid en häftig inbromsning kan lösa föremål glida in under pedalerna och hindra deras funktion.

FÖRVARING I KUPÉN (2/2)



Framdörrsfack 3

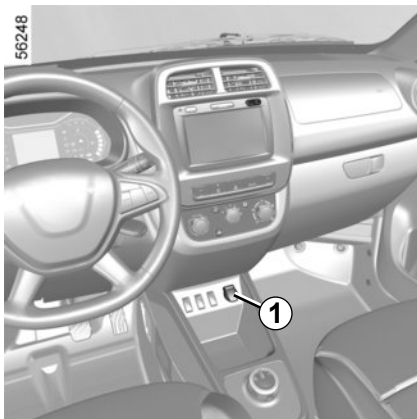


**Förvaring på framstolarnas
baksidor 4**



Se till att inga hårda, tunga eller spetsiga föremål ligger i öppna fack så att de kan träffa någon i bilen vid kurvtagning, häftig inbromsning eller krock.

ELUTTAG



Eluttag 1

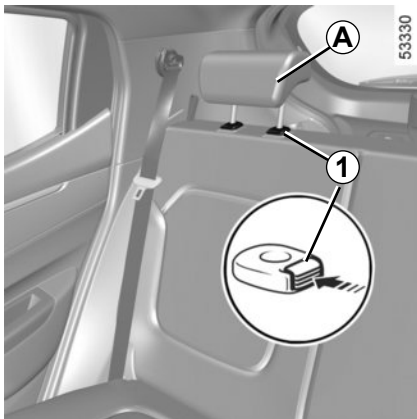
Det är avsett för anslutning av tillbehör som har godkänts av vår tekniska avdelning.



Anslut endast tillbehör med en maximal effekt på 120 watt (12 V). När flera tillbehörsuttag används samtidigt får den totala effekten för de anslutna tillbehören inte överstiga 180 watt.

Risk för brand.

NACKSKYDD BAK



Höja nackstöden A

Dra nackskyddet uppåt till önskad höjd.

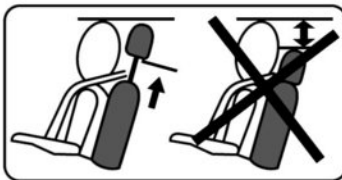
Sänka ner nackstöden A

Tryck på knappen **1** och för nackstödet med hjälp av skårorna på stängerna ner till önskad höjd.

Borttagning av nackstöd A

När nackskyddet är i det högsta läget, tryck på knappen **1** och höj nackskyddet så att det frigörs.

56722



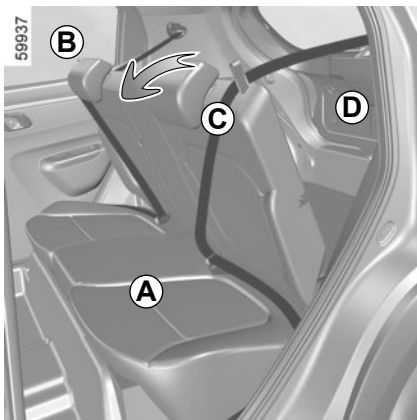
Sätta tillbaka nackstöd A

För in stängerna i hylsorna i baksätet med skårorna i läge **1** och tryck ner nackstödet till önskat läge. kontrollera att det låses i läge.



Då nackskydd är en mycket viktig säkerhetsutrustning, ska det finnas på plats och vara rätt inställt. Nackskyddets övre kant ska vara så nära hjässan som möjligt.

BAKSÄTE



Nedfällning av ryggstödet

Innan du fäller ned ett ryggstöd:

- Sänk nackstöden helt och hållet.
- Vid hopfällning måste vänster och höger säkerhetsbälte vara placerade och säkerhetsbältena bör spännas fast i dynans spännen för att skydda säkerhetsbältet från att fastna mellan ryggstödet och spärren.
- Håll remmarna **B** och **C** och dra ihop dem för att frigöra ryggstödet.
- Håll ryggstödet och dra nedåt mot **A**,

Sätta tillbaka ryggstödet

- Sänk nackstöden helt och hållet.
- Vid uppfällning måste vänster och höger säkerhetsbälte vara placerade och säkerhetsbältena bör spännas fast i dynans spännen för att skydda säkerhetsbältet från att fastna mellan ryggstödet och spärren.
- Skjut ryggstödet mot **D** och se till att båda spärrarna är ordentligt låsta

Vrid ryggstödet runt sin axel utan att trycka och håll emot när det fälls ned mot sittdynan.



När du handskas med baksätet, se till att ingenting är i vägen vid förankringspunkterna (personer, djur, grus, trasor, leksaker etc).



Kontrollera att bilbältena bak sitter korrekt och fungerar som de ska varje gång du gjort någon ändring av baksätet.



Av säkerhetsskäl ska du göra inställningarna innan du börjar köra.



Kontrollera när du sätter tillbaka ryggstödet att det spärras ordentligt.

Om du använder överdragsklädsel, se till att den inte kommer i vägen när du låser ryggstödet.

Se till att bältena kommer i sina rätta lägen.

Sätt tillbaka nackskydden.

BAGAGERUM



Öppning

Utifrån

Genom att trycka på upplåsningsknappen på den radiostyrda fjärrkontrollen låses dörarna och bakluckan upp ➡ 1.20

Tryck på truckbrytaren **1** för att öppna bakluckan utifrån i fordonsupplåsningsläge.



Det är inte tillåtet att montera en fästianordning (cykelhållare, bagagebox osv.) som ligger an mot bakluckan. Kontakta en auktoriserad återförsäljare om du ska montera en fästianordning på bilen.

LASTNING AV BAGAGERUM (1/2)

Placera alltid de föremål som ska transporteras så att deras största mått vilar mot antingen:

- baksätets ryggstöd, vilket är det vanligaste sättet att lasta (till exempel **A**).



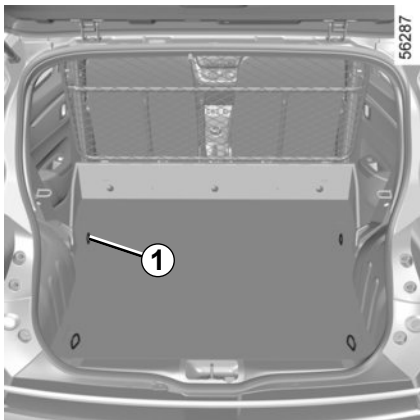
- framsätenas ryggstöd med de bakre ryggstöden nedfällda vid maximal lastning (exempel **B**).

Om du ska lägga något föremål på det framfällda ryggstödet måste du sänka nackskyddet innan du fäller fram ryggstödet för att kunna trycka ner det så mycket som möjligt mot sittdynan.



Lastningen ska ske så att inga föremål kan kastas framåt vid en häftig inbromsning. Knäpp ihop bilbältena bak även om dessa inte används.

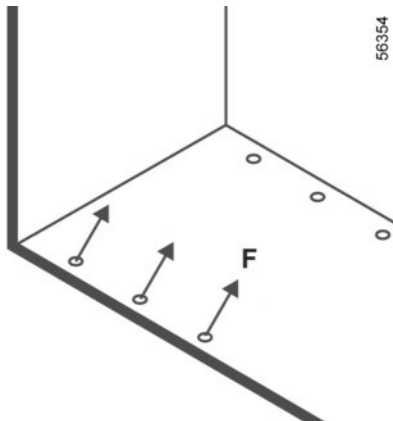
LASTNING AV BAGAGERUM (2/2)



Transport av föremål i lastrummet

Beroende på bilmodellen används roterande öglor **1** för att hålla saker på plats vid transport. Antalet öglor och deras placering kan variera från bil till bil.

Dessa öglor används endast till att hindra att lasten förskjuts. Lasten ska först fästas i förankringsöglorna **1** på bilens golv.



Särskilda anvisningar för version med 2 platser

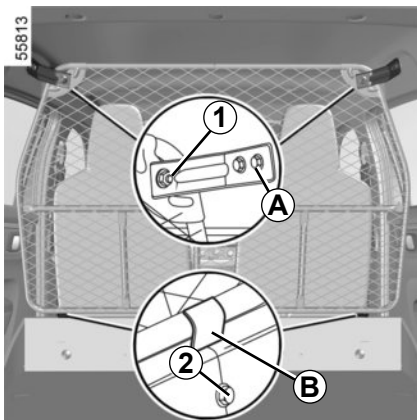
Roterande öglor **1**

F max: 300daN



Av säkerhetsskäl ska du kontrollera att alla dörrar är ordentligt stängda innan du börjar köra.

LASTNING AV BAGAGERUM: avskiljningsnät



På bilar utrustade med bagagenät används detta vid transport av djur eller bagage för att skilja dem från passagerarutrymmet.

Det monteras bakom förar- och passagerarsätena.

Montering av avskiljningsnätet bakom framsätet

Inne i bilen, upptill på båda sidor:

- Rikta in hålen i nätet mot hålen i fästet **A** på övre vänstra/högra sidan.
- Dra åt skruvarna **1** för att fästa nätet i fordonet.

Inne i bilen, nedtill på båda sidor:

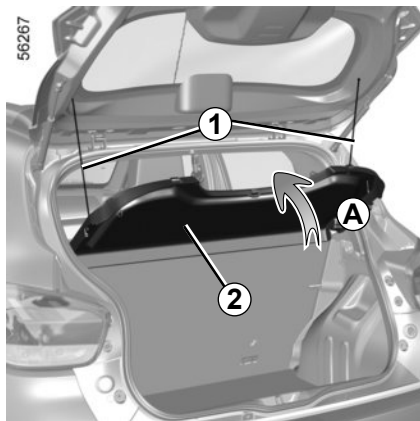
- Rikta in hålen i nätet mot hålen i fästet **B** mot hålen i mattan på nedre vänstra/högra sidan.
- Dra åt skruvarna **2** för att fästa nätet i fordonet.



Avskiljningsnätet får inte användas till att hålla fast eller fästa föremål.

Risk för allvarliga skador.

AVLASTNINGSHYLLA



Avlastningshylla 2

Avlastningshyllan lyfts automatiskt när bakluckan öppnas.

Borttagning

- Haka av de två fästremmarna **1**.
- Lyft upp i riktningen **A** och dra försiktigt mot dig.

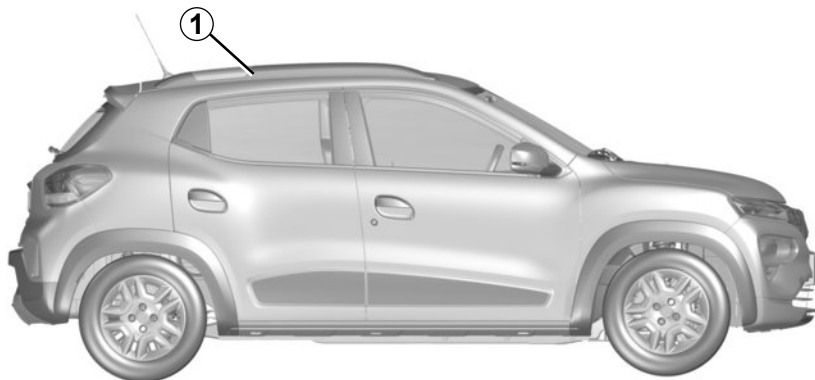
Ditsättning

Sätt tillbaka avlastningshyllan i omvänd ordning i förhållande till borttagningen.



Placera inga tunga eller hårda föremål på insynsskyddet. Vid en häftig inbromsning eller krock kan dessa skada de åkande i bilen.

LÄNGSGÅENDE TAKSKENOR



56266

Beroende på bil kan den vara utrustad med längsgående takräcken **1**.

Dessa takräcken är endast avsedda för estetiska ändamål, inte för att bära last.



Det är inte tillåtet att montera **någon bäranordning** (takbox osv.) på de längsgående takräckena **1**.

MULTIMEDIAUTRUSTNING

Om den här utrustningen finns och var den sitter beror på bilversion.

- 1 Multimediaskärm.
- 2 Mikrofon.



Användning av telefonen

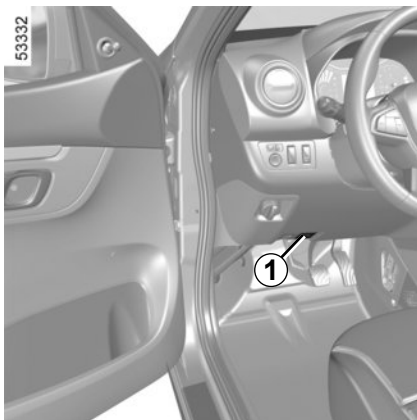
Tänk på att du måste ta hänsyn till den lokala lagstiftning som gäller vid användning av denna typ av apparat.

Se instruktionsboken för multimedia för mer information.

Kapitel 4: Service och skötsel

Motorhuv	4.2
Nivåer, filter	4.4
Motorkylvätska	4.4
Bromsvätska	4.5
Vindrutetorkare, filter	4.6
Batteri	4.7
Däcktryck för hjul	4.9
Skötsel av kaross	4.10
Skötsel av klädsel och inre detaljer	4.13

MOTORHUVEN FRAM (1/2)



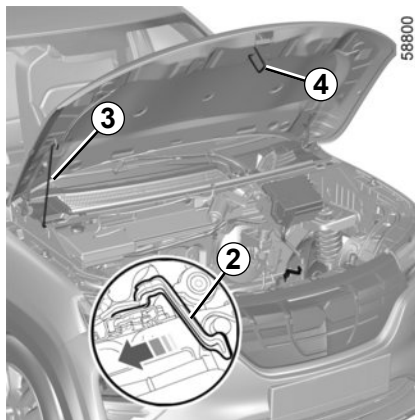
För att öppna motorhuvén drar du i handtaget **1**.

Upplåsning av motorhuvslås

För att låsa upp, lyft motorhuvén försiktigt och tryck fliken **2** åt vänster för att frigöra låsblecket **4**.

Öppning av motorhuvén

Lyft motorhuvén, ta loss huvstaget **3** från låsklämman och placera staget i hålet för att hålla huvén öppen.



Stängning av motorhuvén

För att stänga motorhuvén, ta loss huvstaget **3** från hålet och placera det i låsklämman. Sänk det till 30 cm över stängt läge och släpp det sedan. Den låses automatiskt av sin egen tyngd.

Vi rekommenderar att du sänker ned motorhuvén till högst 30 cm över stängt läge för att undvika skador på strålkastarna eller fordonets front.



Öppna inte motorhuvén när bilen laddas eller när tändningen är på.



Undvik att trycka på motorhuvén: det finns en risk att motorhuvén stängs av misstag.

MOTORHUVEN FRAM (2/2)



Om kylargrillen eller motorhuv-
ven har utsatts för stötar, låt
snarast möjligt kontrollera mo-
torhuvens låssystem hos en
märkesrepresentant.



Kontrollera efter att ha arbetat i
motorrummet att inget har blivit
kvar (dukar, verktyg osv).
Eftersom det kan skada
motorn.



Var försiktig vid åtgärder i när-
heten av motorn eftersom den
kan vara het. Dessutom kan
kupéfläkten sättas igång när
som helst.

Risk för allvarliga skador.



Vid arbete under motorhuv-
en, se till att vindrutetorkarreglaget
är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador.



Se till att motorhuv-
en är ordent-
ligt låst.
Se till att ingenting hindrar lås-
ningen (grus, tyg etc.).



Elbilens drivsystem använder
en spänning på ungefär 260 V.

Systemet kan vara varmt under
och efter att tändningen slagits
av. Respektera varningsmeddelandena
på etiketterna som sitter i bilen.

Alla ingrepp eller ändringar av bilens
260 V elsystem (komponenter, kablar,
kontakter, drivbatteri) är strängt för-
bjudna.

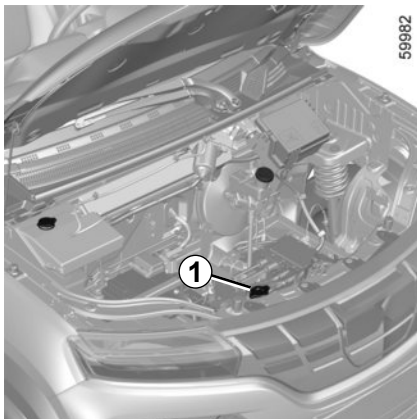
**Risk för allvarliga skador och/eller el-
chocker som kan leda till döden.**

Dessutom kan kupéfläkten sättas igång

när som helst. -kontrollampen i
motorrummet påminner om detta.

Risk för allvarliga skador.

NIVÅER, FILTER (1/3)



Kylvätska

Kontrollera nivån på plan mark med motorn avstängd. **När motorn är kall** måste nivån ligga mellan markeringarna "MINI" och "MAXI" på behållaren 1.

Fyll på vätska **när motorn är kall** innan "MINI"-markeringen är nådd.



Utför inte något arbete under motorhuvén medan bilen laddas eller medan tändningen är på.

Nivåkontroll

Kontrollera kylvätskenivån regelbundet (motorn kan skadas allvarligt om kylvätska saknas).

Använd endast godkänd kylvätska som säkrar:

- frostskydd
- skydd mot rost i kylsystemet.

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.



Vid arbete under motorhuvén, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador.

Bytesintervall

Se bilens underhållsprogram.



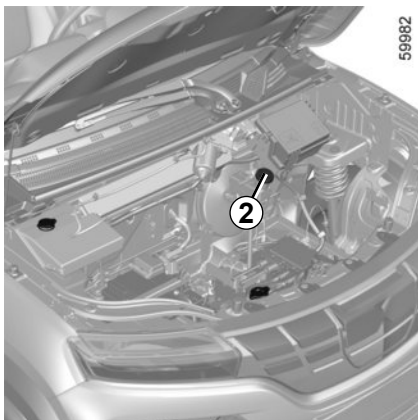
Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

Stor risk för brännskador.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen ➔ 2.2.

NIVÅER, FILTER (2/3)



Bromsvätskenivå

Nivåkontrollen görs med avstängd motor på plant underlag.

Bromsvätskan ska kontrolleras ofta, särskilt om du märker den minsta försämring av bromsarnas effektivitet.

Bytesfrekvens

Se serviceprogrammet.

Nivå 2

Nivån sjunker normalt när bromsbackarna slits, men den får aldrig underskrida märkningen "MINI".

Om du vill kontrollera hur slitna bromsskivorna och bromstrummorna är ska du använda kontrolldokumentet som finns hos din märkesrepresentant eller på tillverkarens webbplats.

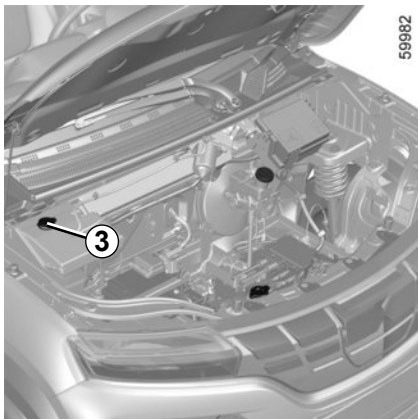
Påfyllning

Varje åtgärd på bromssystemets hydrauliska krets måste åtföljas av bromsvätskebyte utfört av en specialist.

Använd endast vätska som rekommenderas av vår tekniska avdelning (i förseglad dunk).

Sjunker nivån onormalt snabbt eller ofta, kontakta din märkesrepresentant.

NIVÅER, FILTER (3/3)



spolvätskebehållare

Påfyllning

Stillastående motor:

- öppna locket 3;
- dra den sträckbara kanalen uppåt till ändläget;
- fyll på tills vätskan syns;
- tryck ner kanalen genom att trycka ovanpå och sätt sedan tillbaka locket.

Vätska

Spolvätska (frostskyddsvätska vintertid).

FILTER

Byte av filterinsats (kupéfilter etc.) ingår i bilens underhåll.

Bytesintervall för filterinsats Se din bils garanti- och servicehäfte.



Vid arbete under motorhuven, se till att vindrutetorkarreglaget är i stoppläget.

Risk för allvarliga skador.



Innan du vidtar åtgärder i motorrummet ska du stänga av tändningen.



Ta aldrig av locket på expansionskärlet när motorn är varm.

Stor risk för brännskador.

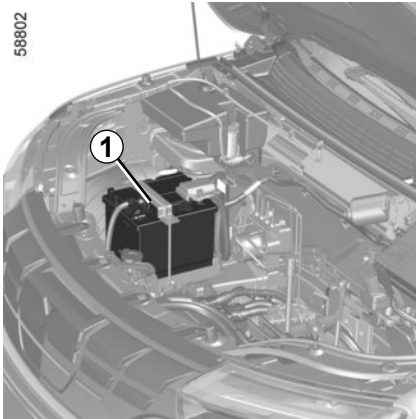


Vid arbete under motorhuven kan motorhuven vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

SEKUNDÄRT 12 V-BATTERI (1/2)

58802



Det sekundära batteriet är ett 12-voltsbatteri. Det tillhandahåller energi för att driva fordonsutrustning (lampor, vindrutetorkare, ljudsystem osv) och vissa säkerhetssystem såsom ABS.

Du ska inte öppna det eller fylla på någon vätska.

Underhåll/byte

12 volts-batteriets laddning **1** kan sjunka, framför allt om du använder bilen:

- vid låga utetemperaturer,
- efter en längre tids användning av elförbrukande funktioner med stillastående motor.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud.

Om detta ändå skulle hända sköljer du rikligt med vatten och tar genast kontakt med en läkare. Uppsök läkare vid behov. Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet kan medföra att batteriet exploderar.



Utför inte något arbete under motorhuvuven medan bilen laddas eller medan tändningen är på.



För att garantera din säkerhet och att bilens elektroniska utrustning fungerar korrekt (belysning, vindrutetorkare, bromsassistans osv.), måste alla ingrepp på sekundärbatteriet 12 volt (demontering, urkoppling osv.) **ovillkorligen** utföras av behörig reparatör.

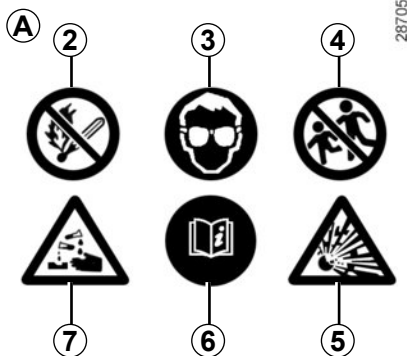
Risk för brännskador orsakade av elstötar.

Se **ovillkorligen** till att perioderna som anges i underhållsdocumentet för byte av batteriet inte överstigs.

Batteriet är en specifik typ. Se till att det byts ut mot ett batteri av samma typ.

Kontakta en märkesrepresentant.

SEKUNDÄRT 12 V-BATTERI (2/2)



Märketikett A

Observera indikationerna på batteriet

2 öppen eld och rökning är inte tillåtet;

3 skyddsglasögon måste bäras;

4 förvara utom räckhåll för barn;

5 explosionsfarligt material;

6 se bilens instruktionsbok;

7 frätande material.

För att din bil inte ska skadas är det förbjudet att ladda sekundärbatteriet på 12 volt med hjälp av:

- en extern batteriladdare,
- hjälpstartbatteri.

Kontakta en märkesrespresentant.



Det är förbjudet att koppla loss det sekundära 12 volts-batteriet.

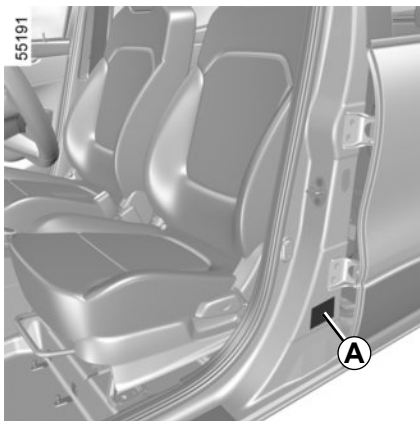
Risk för brännskador orsakade av elstötar.



Vid arbete under motorhuven kan motorhuven vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

DÄCKTRYCK FÖR HJUL

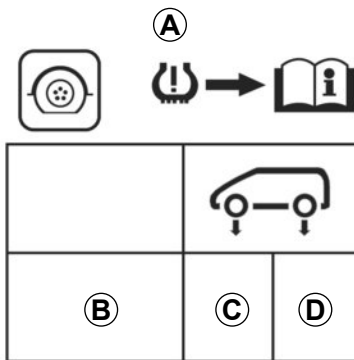


Etikett A

Däcktrycket anges på dekalen **A** som sitter i förardörröppningen. Däcktrycket ska kontrolleras när däcken är kalla.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla** däck, måste de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar** (eller **3 PSI**). **Däcktrycket får inte sänkas när däcken är varma.**

Däcksäkerhet och montering av kedjor: för information om underhåll av däcken och, beroende på bilversion, användning av kedjor ➔ 5.10



B : Mått på bilens däck.

C : däcktryck för framhjulen.

D : däcktryck för bakhjulen.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds var-

ningslampan på instrumentpanelen ➔ 2.20



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De måste ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med rekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan utgöra en säkerhetsrisk och påverka din bils trafikduglighet.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

SKÖTSEL AV KAROSS (1/3)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilen utvändigt.

Trots att din bil behandlats enligt de allra senaste rostskyddsmetoderna är den ändå ständigt utsatt för diverse skador genom:

Nedfall av korroderande ämnen:

- luftföroreningar (städer och fabriksområden),
- saltmättad luft (vid havskust, särskilt vid varmt väder),
- säsongsbetonade klimatförhållanden (salt på vägbanan vintertid, våt väg bana till följd av regn etc.).

Trafikskador

Slitageffekter

Atmosfäriskt damm, sand, lera och grus som rörs upp av andra bilar.

Vidta vissa försiktighetsåtgärder själv för att skydda dig mot dessa risker.

Det här ska du göra!

Tvätta bilen ofta, **med stillastående motor**, med de produkter som rekommenderas av våra verkstäder (aldrig med frätande produkter). Skölj och spola ordentligt:

- savnedfall från träd eller industriföroreningar,
- lera som bildar fuktiga klumpar under hjulhusen och på underredet,
- **fågelspillning** som reagerar kemiskt med lacken och snabbt förorsakar att lacken **missfärgas och till och med kan flagna av**,
Bilen **måste** tvättas direkt så att fläckarna försvinner eftersom missfärgningen inte går att polera bort,
- vägsalt, vid hjulhusen och underredet eller efter körning i områden med kemiskt avfall.

Ta regelbundet bort skräp från växter (rötter, löv, m.m.) från bilen.

Håll avstånd till framförkörande bil på grusiga vägar för att undvika att skada lacken.

Låt åtgärda lackskador genast för att de inte ska angripas av rost.

Låt kontrollera och förbättra rostskyddet regelbundet samt låt utföra rekommenderade efterbehandlingar vid föreskriven tid. Se serviceprogrammet i underhållshäftet.

Respektera den lokala lagstiftningen beträffande biltvätt (tvätta t.ex. inte bilen på allmän plats).

Om mekaniska delar, gångjärn osv. måste rengöras ... De här delarna måste torkas väl och skyddas på nytt med produkter som är godkända av vår tekniska avdelning för att tillförsäkra fortsatt gott rostskydd.

Vi har valt ut speciella produkter för underhåll och skötsel som du finner hos din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KAROSS (2/3)

Det här ska du inte göra!

Tvätta bilen i starkt solsken eller vid minusgrader.

Skrapa bort smuts eller lera utan att först blöta det.

Låta smuts samlas under en längre tid.

Låta rost utvecklas efter småskador.

Ta bort fläckar med lösningsmedel som inte rekommenderats av våra serviceverkstäder och som kan skada lacken.

Köra i snö och lera utan att tvätta bilen, särskilt vid hjulhusen och underredet.



Avfettning eller rengöring med högtryckstvätt eller med produkter som inte är godkända av vår tekniska avdelning:

- mekaniska delar (t.ex.: motorrum),
- hjulen (t.ex. bromssystemkomponenter som bromsok),
- underredet (platsen för fordonsbatteriet på 260 volt),
- delar med gångjärn (t.ex.: i dörrarna),
- laddningslucka,
- lackade, yttre plastdetaljer (t.ex. stötfångarna).

Försumlighet kan leda till oxidering eller nedsatt funktion.

SKÖTSEL AV KAROSS (3/3)

Särskilda anvisningar för bilar med matt lack

Denna typ av lack förutsätter vissa försiktighetsåtgärder.

Vad man bör göra

Tvätta bilen för hand med mjuk trasa eller mjuk svamp och rikliga mängder vatten.

Undvik följande

Användning av produkter baserade på vax (glansmedel).

För hård gnuggning.

Tvätta bilen i en biltvätt med rullar.

Sätta fast självhäftande dekalering på lacken (risk för märken).



Tvätta bilen med högtryckstvätt.

Tvätta bilen i en automattvätt

Ställ tillbaka torkarreglaget till viloläget. Kontrollera att den yttre utrustningen sitter fast ordentligt, extraljus och backspeglar, och tejpa fast torkarbladen.

Ta bort mobiltelefonens antenn, om bilen är utrustad med en sådan

Kom ihåg att ta bort tejpen och sätta tillbaka antennen efter tvätten.

Rengör strålkastare, givare och kameror.

Använd en mjuk duk eller en bomullsduk. Om detta inte räcker, använd tvålatten och torka av med en mjuk trasa eller en bomullstuss.

Avsluta med att torka försiktigt med en mjuk och torr duk.

Använd inte rengöringsprodukter som innehåller alkohol eller tillbehör (t.ex.: en skrapa).



Tvättning av bilen

Tvätta aldrig motorrummet, laddningsuttaget eller fordonsbatteriet med en högtryckstvätt.

Risk för skada på elkretsen.

Tvätta inte bilen under laddningen.

Risk för elchocker som kan leda till döden.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (1/2)

En välskött bil gör att du kan bibehålla den längre. Därför rekommenderas en regelbunden skötsel av bilens inredning.

En fläck skall alltid behandlas snabbt.

Oberoende av fläckens art, använd kall **tvålvattenlösning** (eventuellt ljummen) **baserad på naturtvål**.

Vi avråder bestämt från användning av rengöringsmedel (diskmedel, pulverprodukter, alkoholbaserade produkter).

Använd en mjuk trasa.

Skölj och sug upp överflödigt vatten.

Instrumentpanel

(t.ex. instrumentpanel, klocka, display för yttertemperatur, display för radio)

Använd en mjuk trasa eller bomullstuss.

Obs!

Vid rengöring av instrumentpanelen ska inget vatten och inga flytande rengöringsmedel användas.

Vi rekommenderar att du endast använder en mjuk, torr trasa för att rengöra instrumentpanelen eftersom det inte finns någon glasskärm på den.

Vi avråder bestämt från användning av alkoholbaserade produkter.

Bilbälten

Bilbältena bör hållas rena.

Använd antingen de produkter som rekommenderas av våra serviceverkstäder (de finns hos din märkesrepresentant) eller en svamp fuktad med tvålvatten och eftertorka med en torr trasa.

Vi avråder bestämt från användning av lösningsmedel.

Textilier (säten, dörrarnas beklädnad)

Damma **regelbundet** av textilierna.

Blöt fläck

Använd tvålvattenlösning.

Sug upp eller badda lätt (gnugga aldrig) med en mjuk trasa. Skölj och sug upp överskottet.

Fast eller klibbig fläck

Avlägsna **omedelbart** och försiktigt överskottet av det fasta eller klibbiga materialet med en spatel (från kanterna mot mitten för att undvika att sprida ut fläcken).

Rengör på samma sätt som en vätskefläck.

Speciellt för karameller och tuggummi

Placera en isbit på fläcken för att kristallisera den. Fortsätt därefter på samma sätt som för en fast fläck.

För alla skötselråd för inredningen och/eller icke tillfredsställande resultat, kontakta din märkesrepresentant.

SKÖTSEL AV KLÄDSEL OCH INRE DETALJER (2/2)

Demontering/återmontering av originalmonterad borttagbar utrustning i bilen

Om borttagbar utrustning måste tas bort för rengöring av kupén (till exempel skyddsmattor), se till att de sätts tillbaka korrekt och på rätt sida (förarens skyddsmatta skall monteras på förarsidan, osv). Fäst dem med de delar som tillhandahålls med utrustningen (till exempel ska förarens skyddsmatta alltid fästas med de förinstallerade fästankordningarna).

Med stillastående fordon, kontrollera alltid att inget kan skapa problem under körningen (hinder när pedalerna trycks ner, klacken fastnar i skyddsmattan m.m.).

Det här ska du inte göra!

Vi avråder bestämt från att placera föremål vid ventilationsmunstyckena som luftrenare eller parfym som kan skada instrumentbrädans klädsel.

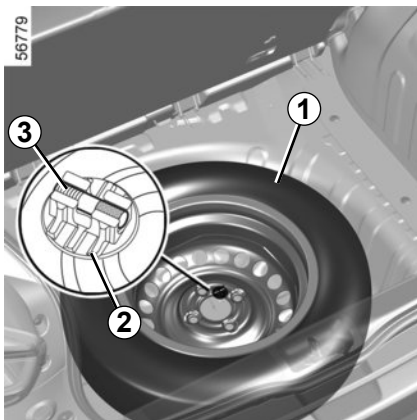


Använd absolut inte högttryckstvätt eller utrustning för sprayrengöring inne i kupén. Användning av sådan utrustning kan skada bilens elektriska eller elektroniska komponenter, eller orsaka andra skador.

Kapitel 5: Driftstörningar och åtgärder

Punktering/reservhjul	5.2
Sats för däckpumpning	5.4
Hjulkapsel, verktyg	5.7
Hjulbyte	5.8
Däcken	5.10
Belysning fram – lampbyte	5.13
Innerbelysning – lampbyte	5.14
Ytterbelysning – lampbyte	5.15
Säkringar	5.18
Batteri – felsökning	5.20
Radiostyrd fjärrkontroll: batterier	5.21
Torkarblad – byte	5.23
Bogsering	5.25
Tillbehör	5.28
Driftstörning	5.29

PUNKTERING, RESERVHJUL (1/2)



Reservhjul

Det här finns i bagagerummet.

Framtagning av reservhjulet:

- öppna bakluckan,
- ta bort mattorna, beroende på bil;
- skruva loss reservhjulets spärr 2;
- lyft av reservhjulet 1.

Pinnbult 3

När du byter ut hjulet hjälper tappen 3 till att rikta in hjulet vid återmonteringen och bi-behåller monteringshålspositionen när alla skruvar har tagits bort ➔ 5.8

OBS! Kontrollera att reservhjulet eller det punkterade hjulet sitter på plats så att bagagerumsmattan ligger som den ska. När du har lagt tillbaka bagagerumsmattan måste du kontrollera att den ligger rätt placerad i sina lägen så att den inte skadas.



Om reservhjulet förvaras under en längre tid bör du låta återförsäljaren kontrollera det för att säkerställa att det är säkert att använda.

- Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är identiskt med det ursprungliga.



Vid parkering på vägrenen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förordningar i det land du befinner dig.



Om ditt reservhjul inte har använts på flera år, kontrollera med en märkesrepresentant att det fortfarande är i gott skick och kan användas utan risk.

Bil utrustad med ett reservhjul av annan storlek än de övriga fyra hjulen:

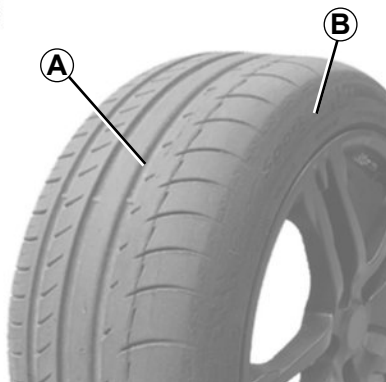
– Använd aldrig fler än ett reservhjul på en och samma bil.

- Eftersom det punkterade hjulet är större än reservhjulet reduceras bilens frigångshöjd.
- Ersätt reservhjulet så snart som möjligt med ett hjul som är av samma sort som det ursprungliga.
- Under tiden detta reservhjul används får den hastighet som är angiven på fälgens etikett inte överskridas.
- När reservhjulet används kan bilens köregenskaper ändras. Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.

Undvik kraftiga accelerationer eller fartminskningar och sänk hastigheten i kurvor.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (1/3)

55282



Däckreparationssatsen lagar skador på rullbanan **A** som orsakats av föremål som är mindre än 4 mm. Den kan inte användas för alla typer av punkteringar, såsom skador som är större än 4 mm eller skador på däckets sida **B**.

Förvissa dig också om att fälgen är i gott skick.

Ta inte bort det föremål som förorsakat punkteringen om det fortfarande sitter kvar i däck.



Använd aldrig däckpumpnings-satsen om däck har skadats efter det att du har kört med ett punkterat däck.

Kontrollera alltid däckens sidor omsorgsfullt innan du gör något ingrepp.

Att köra med dåligt pumpade, platta eller punkterade däck kan innebära säkerhetsrisker och däcken går kanske inte att laga.

**Denna reparation är endast provis-
orisk.**

Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) så fort som möjligt av en specialist.

Om du har bytt ett däck med denna sats, bör du tala om det för däckspecialisten.

Under körningen kan du känna av vibrationer på grund av produkten som spruts in i däck.



Satsen är endast godkänd för pumpning av däck till bilar som är utrustade med denna sats.

Den får under inga omständigheter användas till pumpning av däck på en annan bil eller något annat uppblåsbart föremål (livboj, båt etc.).

Var försiktig så att inte produkten stänker på huden när du handskas med reparationsvätskan. Om du ändå skulle få vätska på huden, skölj rikligt.

Se till så att reparationssatsen är oåtkomlig för barn.

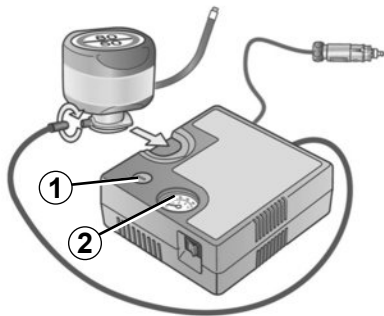
Kasta inte den tomma flaskan i naturen. Lämna in den till din märkesrepresentant eller till en återvinningsstation.

Flaskan har en märketikett med sista förbrukningsdag. Kontrollera regelbundet om produkten har blivit för gammal.

Ta kontakt med din märkesrepresentant för att byta ut pumpningsslangen och flaskan med reparationsprodukten.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (2/3)

55281



Om du får punktering, använd satsen som ligger i bagagerummet eller under bagagerumsmattan, beroende på bil.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Vid undertryck (punktering, för lite luft osv.)

tänds  varningslampan på instrumentpanelen ➔ 2.20

Med motorn igång och parkeringsbromsen ansatt,

- Koppla från alla tillbehör som är anslutna till bilens tillbehörsuttag.
- **Se informationen om luftpumpningskompressorn** som finns i bilens bagagerum och följ anvisningarna.
- Pumpa däck till rekommenderat tryck ➔ 4.9
- Sluta pumpa efter högst **15** minuter och läs av trycket (på manometern **2**).

ANM.: under den tid det tar för flaskan att tömmas (cirka 30 sekunder) visar manometern **2** ett tryck upp till **6** bar och sedan sjunker trycket.

- Justera trycket: om du vill öka trycket ska du fortsätta fylla på luft med hjälp av satsen. Om du vill minska trycket ska du trycka på knappen **1**.

Om ett minimitryck på 1,8 bar inte uppnås efter 15 minuter är reparation inte möjlig; kör inte bilen utan kontakta en godkänd återförsäljare.



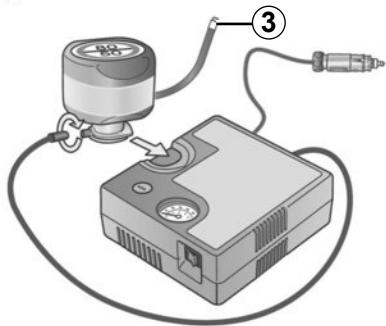
Innan du använder satsen, ställ bilen så att den är tillräckligt långt från övrig trafik, sätt igång varningsblinkarna, dra åt parkeringsbromsen, låt alla passagerare gå ur bilen och se till att de håller sig på avstånd från trafiken.



Vid parkering på vägrepen måste du varna andra trafikanter med en varningstriangel eller på annat sätt i enlighet med lokala lagar och förfordningar i det land du befinner dig.

SATS FÖR DÄCKPUMPNING (3/3)

55281



När däckets har rätt mängd luft ska satsen tas bort: skruva långsamt loss behållarens pumpanslutning **3** för att undvika stänk. Förvara behållaren i plastförpackningen för att undvika läckage.

- Limma fast märketiketten för köranvisningar (som finns under flaskan) på en plats på instrumentbrädan som är väl synlig för föraren.
- Lägg undan satsen.
- Efter första däckpumpningen läcker det fortfarande ut luft. Du måste köra en kort sträcka för att täppa till hålet.

- Starta omedelbart bilen och kör i mellan 20 och 60 km/h så att produkten sprids jämnt i däck. Efter 3 kilometers körning stannar du och kontrollerar trycket.
- Om trycket är högre än 1,3 bar men lägre än det föreskrivna trycket (se etiketten som sitter på förardörrens gavel) ska trycket justeras. Kontakta annars en märkesrepresentant: det går inte att utföra reparationen.

Användningsföreskrifter för satsen

Satsen får inte användas mer än femton minuter i följd.

Flaskan måste bytas ut efter första användningen även om det fortfarande finns vätska kvar i den.



Vid en häftig inbromsning kan dessa glida in under pedalerna och hindra deras funktion.



Varning! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens täthet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är identiska med originalventilhattarna och som är ordentligt fastskruvade.

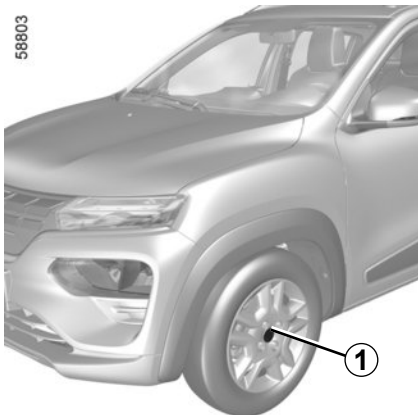


När du har genomfört en reparation med satsen får du inte köra mer än 200 km. Sänk också hastigheten och

överskrid under inga omständigheter 80 km/h. Etiketten som du bör fästa på en väl synlig plats på instrumentbrädan hjälper dig att komma ihåg detta.

Beroende på land eller gällande lagstiftning kan ett däck som lagats med pumpningsatsen behöva bytas ut.

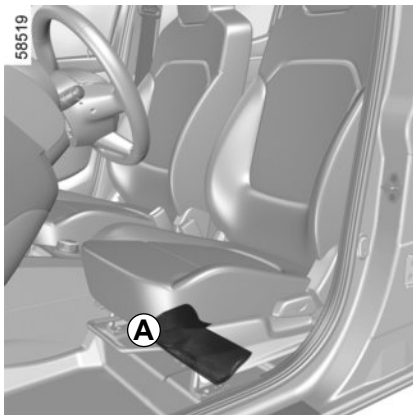
HJULKAPSEL, VERKTYG



Mittre hjulkapsel med synliga skruvar

(som hjulkapsel 1)

Beroende på version är bultarna åtkomliga direkt eller efter att hjulkåpan har tagits bort.



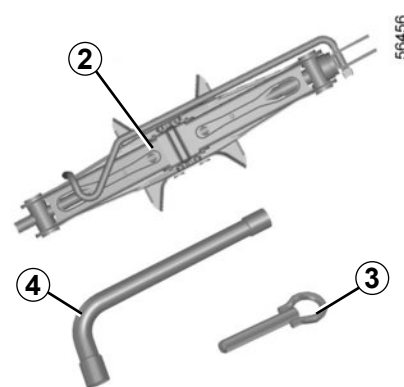
Vilka verktyg som finns i verktygssatsen beror på bilen.

Verktygssats **A** är placerad på hyllan under förarsätet



Låt aldrig verktyg ligga lösa i bilen: Risk för skador vid inbromsning! När du har använt verktygen ska du placera dem på sina respektive förvaringsställen: det finns risk för skador.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.



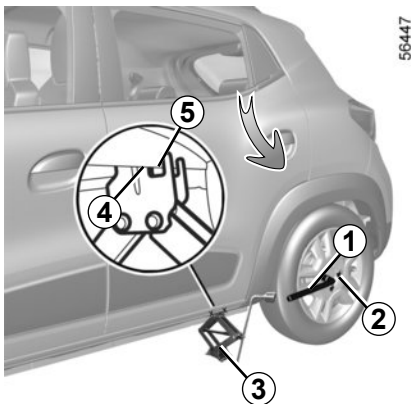
Domkraft 2

Beroende på bilmodell är domkraften **2** placerad i verktygssats A eller placerad under förarsätet. Vid byte ska den fällas upp helt och placeras i sitt läge.

Bogseröгла 3

Hjulnyckel 4

HJULBYTE (1/2)



Bilar som är utrustade med domkraft och hjulnyckel

- Ta bort hjulkapseln om det behövs.
- Använd hjulnyckeln **1** för att lossa hjulbultarna **2**. Placera den så att den kraft som utövas för att lossa skruvarna verkar nedåt.
- Ta bort en av hjulbultarna helt och skruva in tappen (medföljer reservhulets låsskruv) på plats. Detta gör det lättare att rikta in hjulet vid ditsättning och bibehåller positionen när alla skruvar är borttagna.

- Passa in domkraften **3** horisontellt. Domkraftshuvudet måste passas in med tröskeln närmast det berörda hjulet.
- Skruva upp domkraften för hand. Placera domkraftens stödplatta **4** i det avsedda spåret mellan de två spärrhakarna **5** under bilen.
- Fortsätt att skruva på domkraften så att foten kommer i rätt läge (något inåt under bilen och i linje med lyfthuvudet).
- Veva upp något tills hjulet går fritt.



Vid parkering på vägre-
nen måste du varna andra trafikan-
ter med en varningstriangel
eller på annat sätt i enlighet
med lokala lagar och förordningar i det
land du befinner dig.



Aktivera varningsblinkern.

Ställ bilen på avstånd från tra-
fiken på plant, fast och halkfritt
underlag.

Dra åt parkeringsbromsen och lägg i en
växel (**D** eller **R** på en sekventiell väx-
ellåda).

Se till att alla passagerare lämnar bilen
och håller sig på avstånd från trafiken.

HJULBYTE (2/2)

- Lossa de återstående skruvarna och ta eventuellt bort hjulkapseln, beroende på bil. Ta sedan bort hjulet.
- Placera det reparerade hjulet eller reservhjulet genom att rikta in ett av dess hål mot tappen i hjultrumman.
- Beroende på bilen placerar du och riktar in hjulkapseln med tappen och fäster de återstående hjulskruvarna.
- Se till att hjulet sitter tillräckligt fast för att avlägsnandet av tappen inte gör att hjulet lossnar från trumman igen.
- Fäst den återstående hjulskruven och dra sedan åt alla skruvarna helt.
- Sänk ned domkraften med hjälp av hjulnyckeln tills domkraften inte längre bär upp fordonet och lägg den på dess plats.
- Sätt tillbaka den borttagna tappen i reservhjulets skruvlock genom att försiktigt trycka in den i spåret. ➔ 5.2
- Med hjulet på marken, kontrollera skruvarnas åtdragning och däcktrycket i det reparerade hjulet eller reservhjulet så snart som möjligt.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om det är för lite luft i ett eller flera av däcken (punktering, lite luft osv.) tänds var-

ningslampan  på instrumentpanelen ➔ 2.20



Vid punktering, ersätt hjulet med ett nytt så snart som möjligt.

Ett punkterat hjul ska alltid undersökas (och om möjligt repareras) av en specialist.



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning. Efter användning, se noga till att sätta fast verktygen i fästena och sätta dem på sin plats: Risk annars för skador.

Om skruvar har levererats tillsammans med reservhjulet får du endast använda dessa skruvar på reservhjulet.

Domkraften är uteslutande avsedd att användas för lyftning av bilen vid hjulbyte. Den får under inga omständigheter användas vid reparation under bilen.

DÄCK (1/3)

Däcken utgör den enda kontakten mellan bilen och vägen. Det är därför högst väsentligt att sköta däcken väl samt att kontrollera deras kondition.

De lokala bestämmelserna i vägtrafikförordningen måste följas.



Däckskötsel

Däcken måste vara av god kvalitet och mönsterdjupet måste vara tillräckligt. De däck som denna bil är utrustad med är försedda med slitagevarnare **1** som **består av upphöjningar i botten på rullbanans däckmönster**.

Om däckmönstret har slitits så mycket att slitagevarnarna **blir synliga 2** är det absolut nödvändigt att byta däcken eftersom mönsterdjupet då är **max 1,6 mm, vilket ger dåligt väggrepp på vått underlag**.

Körning med överlast, långvarig körning i hög fart vid höga yttre temperaturer och körning på dåliga vägar bidrar till försämring av bilens däckutrustning och påverkar säkerheten.



Incidenter under körningen, t.ex. stötar mot trottoarkanter, kan skada däcken och fälgarna och medföra felinställning av fram- och bakvagnen. Låt i sådana fall din märkesrepresentant göra en kontroll.

DÄCK (2/3)

Däcktryck

Följ rekommendationerna för däcktryck. Kontrollera däcktrycket minst en gång i månaden och inför varje längre resa (se etiketten på förardörren). ➔ 4.9

Trycken ska kontrolleras när däckerna är kalla ta inte hänsyn till de höga tryck som uppkommer vid körning i varmt väder eller efter en färd i hög fart.



Ett felaktigt däcktryck medför onormalt högt däckslitage samt överhettning med alla de effekter detta har:

- dålig väghållning.
- risk för explosion, förhöjd bränsleförbrukning etc.

Däcktrycket ska justeras med hänsyn till lasten och hastigheten. Justera däcktrycket enligt användningsvillkoren (se etiketten som sitter längst ned på förarsidan.

Om däcktrycket inte kan kontrolleras på **kalla** däck, måste de angivna trycken ökas med **0,2 till 0,3 bar** (eller **3 PSI**).

Däcktrycket får inte sänkas när däckerna är varma.

ANM.:

En adapter kan placeras på ventilen innan du pumpar däck.

Hjulsiftning

Skifta inte hjulen inbördes.



OBS! En ventilplugg som saknas eller har skruvats i dåligt kan försämra däckens tätet och förorsaka minskat tryck.

Använd alltid ventilhattar som är exakt likadana som originalhattarna och se till att de är ordentligt iskruvade.

Bil utrustad med övervakningssystem för däcktryck

Om det är för lite luft i ett eller flera av däckerna (punktering, lite luft osv.) tänds var-

ningslampan  på instrumentpanelen. ➔ 2.20

Återställ tryckreferensvärdet efter varje justering. ➔ 2.20

Däckbyte



För din säkerhet. Endast däck som är identiska med de originalmonterade eller som har rekommenderats av en auktoriserad återförsäljare får användas.

Om dessa instruktioner inte följs kan det äventyra din säkerhet.

Det kan ha en negativ inverkan på stabilitet, köregenskaper, inbromsning eller avstånd mellan kaross och däck.

Några av dessa effekter kan leda till att du förlorar kontrollen över bilen under vissa körförhållanden.



Var mån om din säkerhet och följ gällande lag.

För att tillförsäkra en god väghållning ska dessutom, när byte av däck är nödvändigt, bilens hjul utrustas med däck av samma typ, dimension eller beteckning och helst samma fabrikat.

De måste ha minst samma last- och hastighetskapacitet som originaldäcken och överensstämma med däckrekommendationerna från en auktoriserad återförsäljare.

Att inte följa dessa anvisningar kan utgöra en säkerhetsrisk och påverka din bils trafikduglighet.

Det finns risk för att du förlorar kontrollen över bilen.

Vinterkörning

Kedjor

Av säkerhetsskäl ska snökedjor inte monteras på bakaxelns hjul.

Om du monterar däck av större storlek än originaldäcken kan det bli **omöjligt att använda snökedjor**.

Snödäck eller odubbade friktionsdäck

Av säkerhetsskäl (bilens väggrepp) ska alla däck bytas samtidigt.

OBS! Dessa däck har ibland en rotationsriktning och en indikering av max.hastigheten som kan vara lägre än bilens max.hastighet.



Snökedjor kan bara användas om **din bil** har hjul av samma storlek som originalhjulen.

Dubbade vinterdäck

Dubbdäck får endast användas under en begränsad period som lagstiftats i det land du befinner dig. Följ de hastighetsbestämmelser, som gäller i det land du befinner dig.

Om du använder dubbdäck ska dessa monteras på alla fyra hjulen.

Kontakta alltid din märkesrepresentant som kan ge råd om vilken utrustning som är bäst lämpad för din bil.

45977



Halvljus

- Ta bort kåpan **A**.
- Ta bort lampans kontakt **2**. Lossa klämfjädern **1** och ta bort lampan.

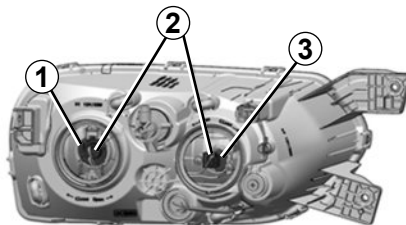
Lamptyp: H7



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom den kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten gå igång när som helst.

Risk för allvarliga skador

45978



Helljus

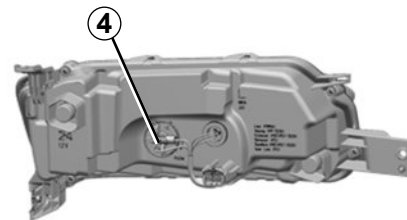
- Ta bort kåpan **B**.
- Ta bort lampans kontakt **2**. Lossa klämfjädern **3** och ta bort lampan.

Lamptyp: H1

Rör inte glaset på lampan. Håll den i sockeln.

- Använd uteslutande 55 W-lampor med UV-filter för att inte skada strålkastarnas kompositglas. Markera glödlampans position innan den tas bort för att säkerställa korrekt placering vid byte. När glödlampan har bytts, se till att du sätter tillbaka locket korrekt.

45979



Färdriktningsvisare

Vrid lamphållaren **4** ett kvarts varv så att du kommer åt lampan.

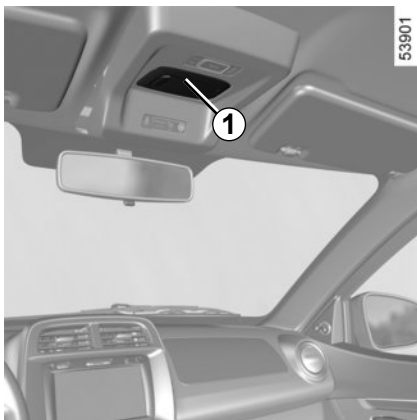
Lamptyp: PY21W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte. Risk för allvarliga skador.

Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.

INNERBELYSNING: lampbyte



Takbelysning 1

Lossa takbelysningen **1** med hjälp av t.ex. en spårskruvmejsel.

Ta bort lampan.

Lamptyp: C5W.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.



Var försiktig när du byter glödlampor. Om du ändrar deras position kan det leda till funktionsfel för glödlamporna.

YTTERBELYSNING: lampbyte (1/3)



Varselljus och LED-parkeringsljus fram 1

Kontakta din märkesrepresentant.



Lamporna är utsatta för tryck och kan explodera vid byte.

Risk för allvarliga skador.



Alla åtgärder på (eller modifiering av) det elektriska systemet måste utföras av en auktoriserad återförsäljare, eftersom en felaktig anslutning kan skada den elektriska utrustningen (kablage, komponenter och i synnerhet generatoren). Dessutom har din återförsäljare alla de delar som krävs för montering av dessa enheter.



Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kupéfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

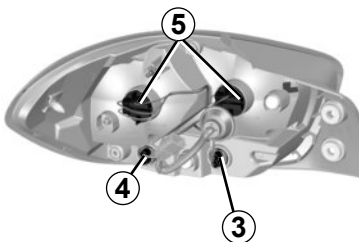
YTTERBELYSNING: lampbyte (2/3)



56265

Parkeringsljus bak (Bromsljus/ körriktningsvisare/backljus)

Ta bort skruven 2 och frigör det bakre lamp-
huset utifrån.



56264

Vrid lamphållaren 3 eller 4 eller 5 och dra
ut den.

Backljus 3. **Lamptyp: W16W.**

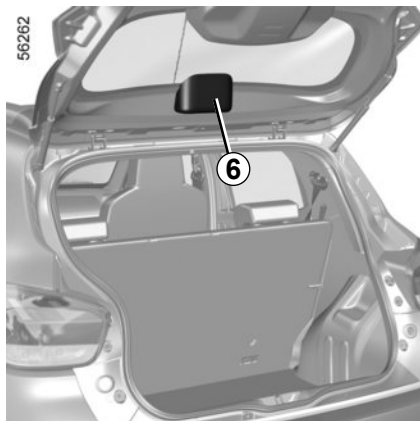
Körriktningsvisare 4. **Lamptyp: WY16W**

Bakre parkeringsljus och bromsljus 5.
Lamptyp: P21W/5W.



Var försiktig när du byter glöd-
lampor. Om du ändrar deras
position kan det leda till funk-
tionsfel för glödlamporna.

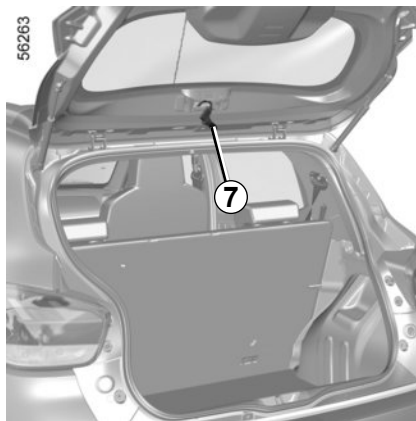
YTTERBELYSNING: lampbyte (3/3)



Tredje bromsljuset

Lampan i det tredje bromsljuset **6** nås via bagagerummet.

Skjut lampkåpan nedåt för att lossa den.

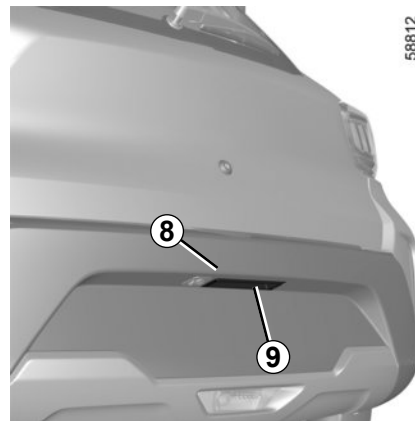


Vrid lamphållaren **7** ett kvarts varv, lossa den och ta bort lampan.

Lamptyp: W16W.

Ny enhet

Vid ditsättningen utför du arbetet i omvänd ordning, se till att inte skada kablaget.



Nummerskyltsbelysning

Lossa lampan **8** genom att trycka på spärren **9** med till exempel en spårskruvmejsel.

Ta bort kåpan så att du kommer åt lampan.

Lamptyp: W5W.

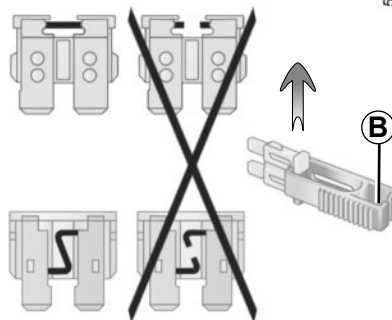
SÄKRINGAR (1/2)



Säkringsdosa

Vid driftstörningar i elsystemet kontrollera att säkringarna är hela.

Dra i luckan **A** från den nedre kanten för att ta bort den och komma åt säkringarna.



Klämma B

Lossa säkringen med hjälp av klämman **B**, som sitter på insidan av luckan **A**.

Ta bort säkringen från tången genom att skjuta på den i sidled.

Använd inte de lediga säkringshållarna.

Beroende på gällande lagar och säkerhetsföreskrifter, skaffa en sats godkända reservlampor och säkringar hos din märkesrepresentant.



Kontrollera utbytessäkringen och **byt den**, om det behövs, **mot en säkring med samma strömstyrka som originalsäkringen**.

En säkring med för stark strömstyrka kan orsaka överhettning i elsystemet (risk för brand) vid onormal förbrukning.

SÄKRINGAR (2/2)

Säkringarnas skyddsområde

(Förekomsten och placeringen av säkringar varierar beroende på bilens utrustningsnivå).

Symbol	Skyddsområde
	Reglage för parkeringshjälp / hastighetsbegränsare
	Barnsäkerhetsrelä / automatisk ljussensor
	EVC-säkring
	Telematikbox för bildelning
	Vindrutetorkare
	Backljusrelä (bakljus / navigering med ultralåg kostnad / BCM)
	Varselljuslampa / höger bakljus, helljus, halvljus
	Radio / BCM / energihanterings-ECU
	Uttag för tillbehör
	Fläktmotor / AC-reglage
	Fönsterhiss fram
UCH	BCM

Symbol	Skyddsområde
	Taklampa / styrreläspole för fönsterhiss
	Instrumentgrupp
EMM	Energihanterings-ECU
	Ljdsignal
	Blinkersreglage
	Dörrlåsning
	AC-kompressor / styrreläspole för drivlina
	Ytterbackspegel
M	BCM / växelspak / instrumentgrupp / energihanterings-ECU
	Stoppljusbrytare
	Bakrutetorkare / backljusrelä
	Elektronisk servostyrning

Symbol	Skyddsområde
	Airbag
	Imborttagning
E.S.P.	Transponder/elektroniskt stabiliseringssystem/ stoppljusbrytare
	Fönsterhiss bak
	Växelriktare

Lokalisera säkringarna med hjälp av dekalen som visar de olika säkringarnas läge, och som finns i förvaringsfacket.

Vissa säkringar bör endast bytas av en behörig reparatör. Dessa säkringar finns inte med på dekalen.

Byt endast de säkringar som visas på dekalerna.

BATTERI: starthjälp

12-voltsbatteri

Det sekundära batteriet är ett 12-voltsbatteri. Det tillhandahåller energi för att driva bilens utrustning (lampor, vindrutetorkare, ljudsystem etc.) och vissa säkerhetssystem som ABS.

Använd inte elbilen som starthjälp för en annan bil med 12-voltsbatteri. Effekten på 12 volt räcker inte för denna åtgärd.

Risk för skador på bilen.

För att din bil inte ska skadas är det förbjudet att ladda sekundärbatteriet på 12 volt med hjälp av:

- en extern batteriladdare,
- hjälpstartbatteri.

Kontakta en märkesrepresentant.



53919

Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.



För vissa batterier kan det finnas särskilda laddningsanvisningar. Rådfråga därför en märkesrepresentant. Undvik gnistbildning eftersom det omedelbart kan leda till explosion. Ladda batteriet i ett väl ventilerat utrymme.

Risk annars för allvarliga skador.



Under ingrepp i motorrummet kan vissa delar vara varma. Dessutom kan motorfläkten sättas igång när som helst.

Risk för brännskador eller allvarliga skador.



Hantera batteriet ytterst försiktigt! Batteriet innehåller svavelsyra som inte får komma i kontakt med ögon eller hud. Om kontakt uppstår måste du genast spola med mycket vatten och kontakta läkare vid behov.

Öppen eld eller rökning i närheten av batteriet är tillräckligt för att batteriet ska explodera.

Var försiktig vid åtgärder i närheten av motorn eftersom denna kan vara varm. Dessutom kan kylfläkten sättas igång när som helst.

Risk för allvarliga skador.

RADIOSTYRD FJÄRRKONTROLL: batteri (1/2)

Driftstörning

Om batteriet är för dåligt laddat för att säkerställa korrekt funktion kan du ändå låsa/låsa upp bilen. ➡ 1.23



Vid byte:

– se till att batterierna är korrekt isatta.

Risk för explosion.

– om locket inte stängs ordentligt, använd det inte och håll det på avstånd från barn.



Byte av batteri

Öppna dosan vid springan **1** med hjälp av en spårskruvmejsel eller liknande, och byt batteriet **2** enligt den typ och polaritet som visas på baksidan av höljet.



När de behöver bytas bör du använda samma eller likvärdig typ av batteri (kontakta en auktoriserad återförsäljare).



Se till att locket snäpper fast ordentligt och att skruven dras åt.

Anm.: När du byter batteriet bör du undvika att vidröra elkretsen som sitter under nyckelkåpan.



Försiktighetsåtgärder vid hantering av batterier:

- Håll (nya och använda) batterier utom räckhåll för barn.

- Svälj inte batterier.

Risk för kemiska brännskador som kan leda till döden.

- Vid inandning eller förtäring, uppsök en läkare snarast möjligt.

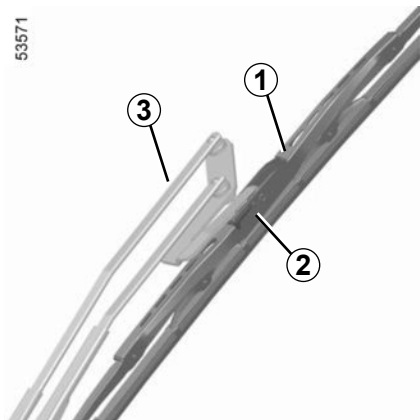
44162



Kasta inte använda batterier i naturen utan lämna in dem till ett uppsamlingsställe för återvinning av batterier.

Batterier tillhandahålls av din märkesrepresentant och de varar cirka två år. Kontrollera att det inte finns spår av bläck på batteriet: Risk för dålig kontakt.

TORKARBLAD: byte (1/2)



Byte av torkarblad för vindrutetorkare 1

Med vindrutetorkarna i viloläge och tändningen avstängd, lyft vindrutetorkarbladets arm, **3**, tryck på fliken **2** och skjut bladet nedåt för att frigöra det från höljet.

Sätta tillbaka vindrutetorkarbladet

Låt bladet glida på armen tills det snäpps fast. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt. Ställ tillbaka torkaren till viloläget.

Om du byter ut hela enheten, tryck aldrig på torkarbladets gummi **1**.

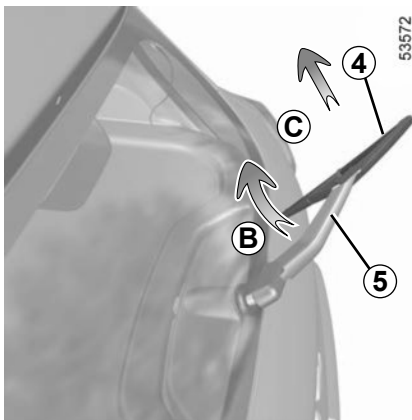


– Kontrollera vintertid att torkarbladen inte har frusit fast innan torkarmotorn sätts igång, eftersom det annars finns risk för att torkarmotorn skadas (överhettning).

– Kontrollera torkarbladens skick. Bladen ska bytas ut när deras verkningsgrad försämrats, ungefär en gång/år.

När du byter torkarbladet och har tagit bort det, var försiktig så att torkararmen inte slår i vindrutan, då kan glaset skadas.

TORKARBLAD: byte (2/2)



Byte av torkarblad för bakrutetorkare 4

Med torkaren i viloläge och tändningen av, lyft torkarmens 5. Vrid torkarbladet 4 tills du möter ett visst motstånd (rörelse B). Frigör torkarbladet genom att dra i det (rörelse C).

Sätta tillbaka bakrutetorkarbladet

Sätt dit torkarbladet i omvänd ordning mot vid borttagningen. Kontrollera att bladet sitter fast ordentligt.

Kontrollera bladens skick. Du har ansvar för att de underhålls korrekt:

- Rengör torkarbladen, vindrutan och bakrutan med tvållösning regelbundet,
- använd inte torkarna om vindrutan är torr,
- lyft upp dem från vindrutan när de inte har använts under en längre tid.

BOGSERING (1/3)

Val av felsökning

Vid energiavbrott

Vid en total urladdning av drivbatteriet är alla typer av bogsering tillåtna: **bärgning på flak eller bogsering på väg** med hjälp av bogserögla (se följande sidor).

Alla andra fall

Endast starthjälp på plattform tillåts.

33442



Starthjälp på plattform

Starthjälpen på plattform är **absolut nödvändig** vid alla andra typer av fel än energiavbrott (en total urladdning av fordonsbatteriet). Vid energiavbrott, se följande sidor.

Före en starthjälp sätter man i nyckeln i tändningslåset för att låsa upp rattstangen. Vrid den till läge **M**.

Det är viktigt att man respekterar bestämmelser ifråga om starthjälp i det land man färdas.

BOGSERING (2/3)



Vid energiavbrott: bogsering på vägen

Vid en total urladdning av drivbatteriet kan bilen bärgas på en flakbärgare eller bogseras med dragöglan, i enlighet med instruktionerna nedan.

Före bogsering sätter man i nyckeln i tändningslåset för att låsa upp rattstängsen. Vrid den till läge **M**. Vrid vridreglaget till läge **N**.

Rattaxeln frigörs, tillbehörsfunktionerna får ström: fordonsbelysningen kan användas (varningslampor, bromsljus osv.). Vid bogsering i mörker ska den bogserade bilen ha ljuset på som vanligt.

Det är viktigt att man respekterar bogseringsvillkoren i det land man färdas.

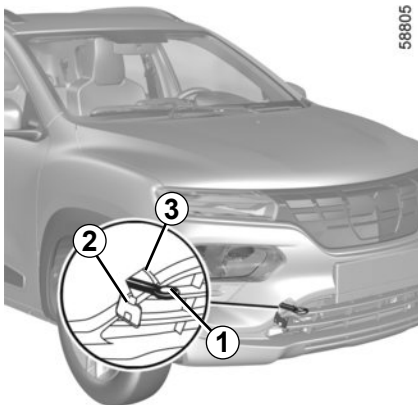


När motorn är avstängd fungerar inte styroch bromsservon längre.



Det är förbjudet att hänga upp bilen i nedre länkmarm eller bakaxel. Det finns en specifik plats för upphängning av bilen.

BOGSERING (3/3)



Bogserpunkt fram 3.

Denna bogserpunkt får endast användas för bogsering, aldrig för att lyfta bilen, varken direkt eller indirekt.



Se till att bogseröglan är korrekt fastskruvad.

Risk för att bogseringsobjektet lossnar.



Ta inte ut startnyckeln under bogseringen.

Lossa kåpan **2** genom att sticka in en plattmejsel eller liknande under den.

Dra åt bogseröglan 1 helt: först för hand tills det tar stopp.

Använd endast bogseröglan **1** i verktygs-satsen som finns under bagagerumsmattan ➡ 5.7.

OBS! Använd inte en skadad bogserögla.

Det finns ingen bakre bogseringspunkt i fordonet, och detta är inte lämpligt för bogsering av någon last



Låt aldrig verktygen ligga löst i bilen, eftersom de kan utgöra en fara vid inbromsning.

När verktygen använts ska de läggas tillbaka i verktygssatsen; sätt sedan tillbaka satsen på sin plats.

Risk för allvarliga skador



Elektriska eller elektroniska tillbehör

Innan du installerar den här typen av tillbehör (särskilt sändande/mottagande apparat: frekvensband, effektnivå, antennplacering), kontrollera att den går att använda i din bil. Kontakta din märkesrepresentant.

Innan du ansluter ett tillbehör till ett uttag ska du se till att du inte överskrider den högsta godkända effekten för uttaget ➡ 3.15 ➡ 3.24.

Risk för brand.

Allt arbete på fordonets elektriska och/eller elektroniska krets får endast utföras av en kvalificerad fackman. Varje felaktig anslutning och/eller installation av elektriska/elektroniska tillbehör som inte är godkända av tillverkaren kan orsaka:

- skada på elektrisk och/eller elektronisk utrustning;
- skada på de komponenter som är anslutna till den;
- insamling och användning av fordonsdata;
- ett intrång i integriteten (ändring, radering eller obefogad tillgång till personuppgifter).

Risk för allvarliga olyckor. Risk för integritetsintrång.

Om du i framtiden har elektrisk utrustning, se till att du får information om amperetal och läge för motsvarande säkring.

Använda diagnosuttaget

Användning av elektroniska tillbehör i diagnosuttaget kan orsaka allvarliga störningar på fordonets elektroniska system och/eller orsaka integritetsintrång (ändring, radering eller obefogad tillgång till personuppgifter). För din säkerhet rekommenderar vi att du endast använder elektroniska tillbehör som är godkända av tillverkaren. Kontakta en godkänd återförsäljare för mer information. **Risk för allvarlig olycka. Risk för integritetsintrång.**

Framtida installation av tillbehör

Om du vill installera andra tillbehör på din bil: Kontakta din märkesrepresentant. För att bilen ska fungera ordentligt och för att undvika säkerhetsrisker, bör du använda tillbehör som är anpassade till bilen och godkända av tillverkaren.

Om du använder rattläs, fäst det endast i bromspedalen.

Störning av körningen

På förarsidan är det viktigt att de skyddsmattor som är anpassade till bilen sitter fast i de förinstallerade delarna. Kontrollera därför regelbundet deras fästen. Lägg aldrig flera mattor på varandra. **Risk för klämning av fötterna.**

DRIFTSTÖRNINGAR (1/3)

Här ger vi några tips för att du snabbt, i vissa fall dock endast provisoriskt, ska kunna avhjälpa ev. uppkomna fel. För säkerhets skull bör du snarast efter vidtagen åtgärd ta kontakt med din märkesrepresentant.

Fel	ORSAK	ÅTGÄRD
Det går inte att ladda fordonsbatteriet.	Det finns ingen ström i hushållsuttaget eller kabeln har kopplats fel i hushållsuttaget.	Kontrollera anläggningen (jordningskopplare, timern, osv.). Kontrollera kopplingarna (laddningsuttag osv.) ➡ 1.8
	Yttertemperaturen är lägre än -26 °C.	Ladda bilen i en mer lämplig Miljöomsorg och resursbesparing – materialåtervinning ➡ 5.25
	Kabeln är felaktig.	Kontakta en märkesrepresentant för byte av kabeln.
	Laddningskabeln är inte ordentligt fastlåst i bilen	Koppla laddningskabeln korrekt till bilen. ➡ 1.8
Rattaxeln förblir låst.	Ratten blockerad.	För att frigöra rattlåset, vrid nyckeln och hjul. ➡ 2.2
	Avsynkronisering av fjärrkontrollen	Lås upp förardörren med nyckeln i dörrlåset och starta sedan motorn för att synkronisera fjärrkontrollen

DRIFTSTÖRNINGAR (2/3)

Under körning	ORSAK	ÅTGÄRD
Styrningen är trög.	Otillräckligt med luft i däcken, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din märkesrepresentant.
Vibrationer.	Otillräckligt med luft i däcken, felinställda eller skadade däck.	Kontrollera däcktrycket. Hittar du inget fel, kontakta din märkesrepresentant.
	Kylvätskeläckage.	Kontrollera kylvätskebehållaren: den ska innehålla vätska. Om det inte finns något kylvätska, kontakta en auktoriserad återförsäljare omedelbart.

DRIFTSTÖRNINGAR (3/3)

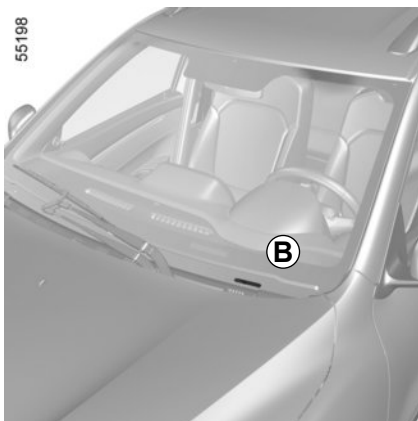
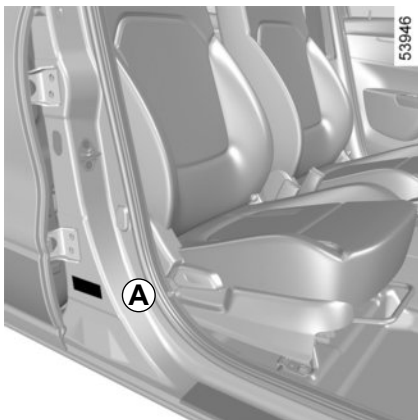
Elsystem	ORSAK	ÅTGÄRD
Torkaren fungerar inte.	Bakrutetorkaren sitter fast.	Ta loss torkarbladen innan torkarmotorn startas.
	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen ➡ 5.18
Torkaren stannar inte.	Felaktiga elreglage.	Kontakta din märkesrepresentant.
Färdriktningsvisare blinkar för snabbt.	Lampan är trasig.	Byt glödlampan. ➡ 5.18
Färdriktningsvisare ur funktion.	Fel på elsystemet.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen ➡ 5.18
Strålkastarna tänds inte eller slocknar inte.	Fel på elsystemet eller reglaget.	Kontakta din märkesrepresentant.
	Skadad säkring.	Byt säkringen
Kondensspår i strålkastarna eller bakljusen.	Det är inget onormalt. Kondensspår kan vara ett naturligt fenomen förorsakat av temperaturväxlingar och fukt I det här fallet kommer spåren att gradvis försvinna när strålkastarna används.	



Kapitel 6: Specifikationer

Bilens identifieringsskyltar	6.2
Motoridentifieringsskyltar	6.3
Teknisk information för räddningstjänsten	6.4
Mått	6.5
Vikter	6.6
Originalutrustning och reservdelar	6.7
Servicebevis	6.8
Rostskyddskontroll	6.14

BILENS IDENTIFIERINGSSKYLTAR



A

XXXXXXXX	1
e000000000000000	2
0000000000000000	3
0000 kg	4
0000 kg	5
1- 0000 kg	6
2- 0000 kg	7
XXXXXXXX	8

De uppgifter som förekommer på tillverkarskylten ska anges vid all korrespondens samt vid beställning av reservdelar.

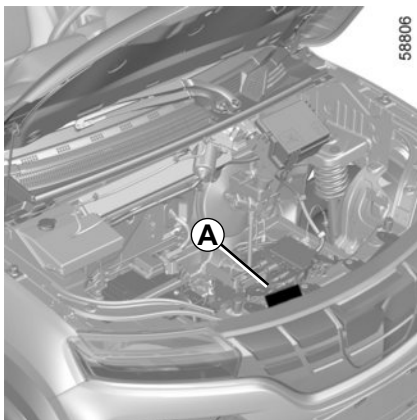
Identifieringsskylt för bilen A

- 1 Tillverkarens namn.
- 2 Registreringsnummer eller godkännandenummer.
- 3 Identifikationsnummer.

Beroende på bil kan den här informationen finnas på etiketten B.

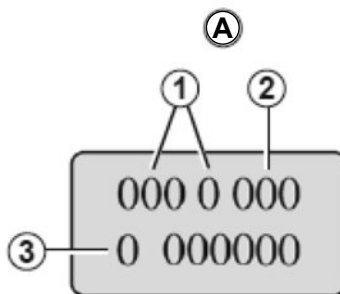
- 4 MMAC (max godkänd totalvikt).
- 5 MTR (max tågvikt: lastad bil med släp)
- 6 Maximalt tillåten vikt för framaxel.
- 7 Bilens max. tillåtna axeltryck bak.
- 8 Tillverkarens adress.

MOTORIDENTIFIERINGSSKYLTAR



Motorns egenskaper

Motortyp: 4DB

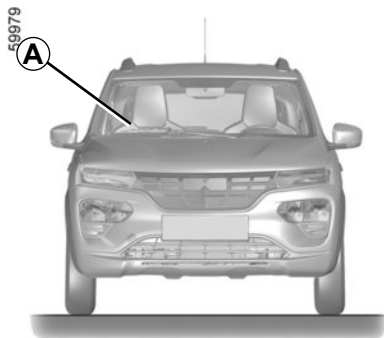


De uppgifter som finns på motorskylten eller etiketten A ska anges vid all korrespondens och beställning av reservdelar.

(varierande placering beroende på motortyp)

- 1 Motortyp.
- 2 Motorns indexnummer.
- 3 Motorns tillverkningsnummer.

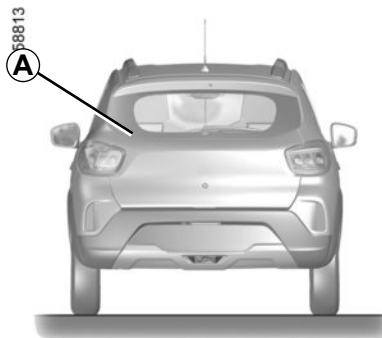
TEKNISK INFORMATION FÖR RÄDDNINGSTJÄNSTEN



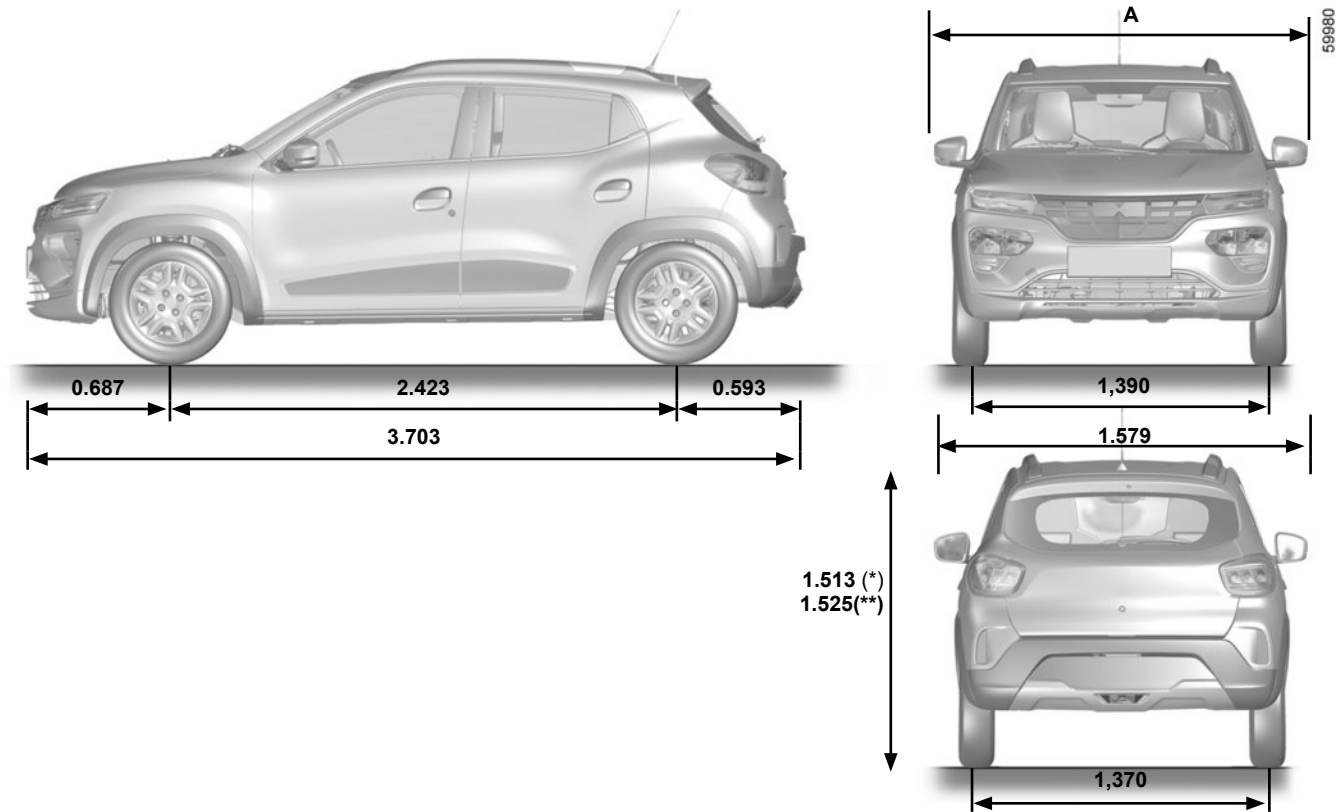
QR-koden på A-etiketten gör det möjligt för räddningspersonal att använda en surfplatta eller smartphone för att omedelbart få tillgång till teknisk information som är användbar för att kunna arbeta på bilen vid en olycka.

Se till att A-etiketten alltid är synlig och finns på både vindrutan och bakrutan.

Alla typer av ändringar eller skador skulle förhindra tillgång till informationen.



MÅTT (meter)



(*) olastad utan antenn

(**) olastad med antenn

A 1770 med utfälllda backspeglar

1622 med infälllda backspeglar

VIKTER (i kg)

De angivna vikterna gäller för basversion utan tillval. De varierar beroende på bilens utrustning. Fråga din märkesrepresentant.

Max godkänd totalvikt (MMAC) Max tillåtet axeltryck (MMTA) Max tågvikt (MTR)	Vikter angivna på tillverkarplåten ➡ 6.2
Max. tillåten släpvagnsvikt med broms	Ej tillåtet
Max. tillåten släpvagnsvikt utan broms	Ej tillåtet
Kultryck – dragkrok	Ej tillåtet
Max. tillåten taklast inkl. fästanordning	Ej tillåtet

RESERVDELAR OCH REPARATIONER

Reservdelarna tillverkas efter mycket noggranna specifikationer och testas regelbundet. Görs ändringar eller sker utbyte av originaldelar mot delar av annat ursprung, löper fordonsägaren risk att fordonet inte längre uppfyller de krav som säkerhets-, avgasreningsoch bullernormerna uppställer i enlighet med vägtrafikförordningen.

Dessutom upphör garantin att gälla då ändringar som inte överensstämmer med fabriken's specifikationer görs på bilen eller om montering sker av reservdelar som inte tillverkats eller godkänts av fabriken. De reparationer som utförs av din märkesrepresentant med originalreservdelar omfattas dessutom av de garantier som finns beskrivna på reparationsorderns baksida.

SERVICEBEVIS (1/6)

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Stämpel	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (2/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Stämpel	
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐ Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida	Märkesrepresentantens	

SERVICEBEVIS (3/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (4/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (5/6)

VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

SERVICEBEVIS (6/6)

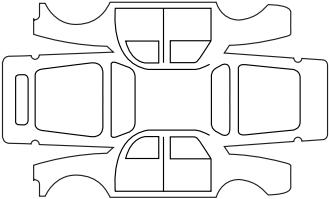
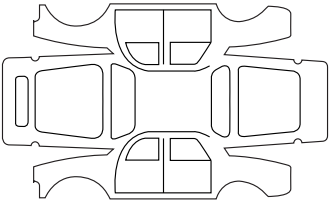
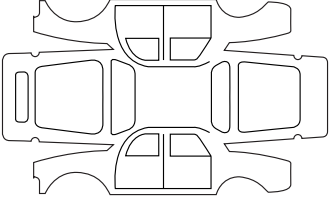
VIN:

Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		
Datum: Km: Fakturanr:		Kommentarer/övrigt
Typ av åtgärd: Service ☐ ☐	Märkesrepresentantens	
Korrosionskontroll: OK ☐ Inte OK* ☐ *Se relevant sida		

ROSTSKYDDSBEHANDLING (1/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

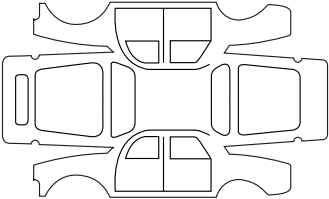
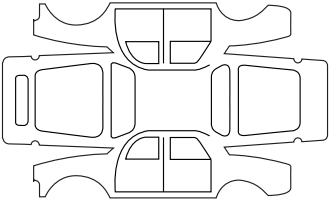
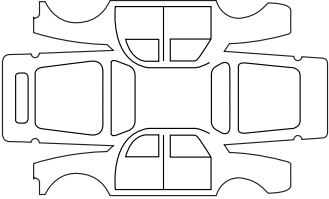
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSBEHANDLING (2/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

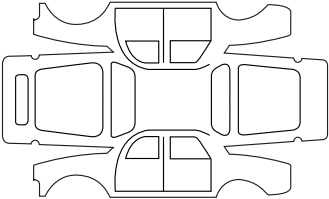
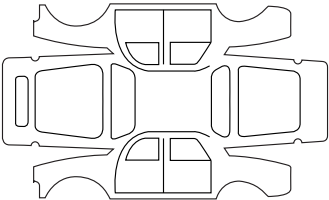
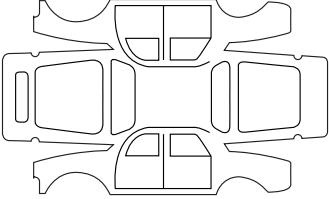
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSBEHANDLING (3/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

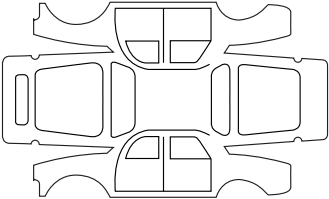
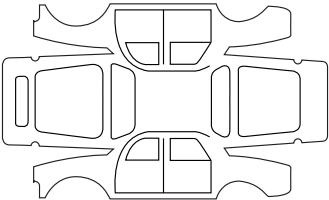
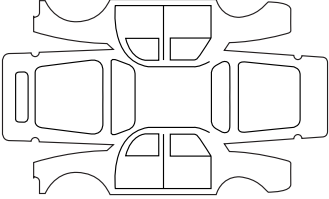
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSBEHANDLING (4/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

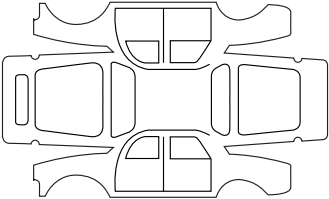
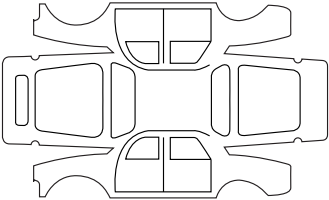
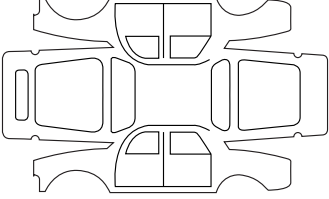
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSBEHANDLING (5/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

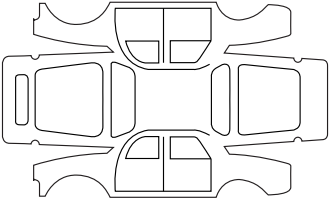
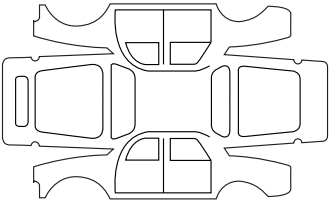
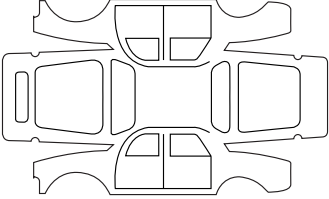
VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		

ROSTSKYDDSBEHANDLING (6/6)

Om det krävs en reparation för att garantin ska gälla anges den nedan.

VIN:

Rostreparationer att utföra:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		
Reparation som ska utföras:		Stämpel
Reparationsdatum:		



ALFABETISKT REGISTER (1/2)

A

Airbag, inkoppling av passagerarairbagar fram.....	1.61 → 1.63
Airbag, urkoppling av airbagar på passagerarplatsen fram.....	1.61 → 1.63
Askkoppar.....	3.15

B

Backspeglar.....	1.29
Backväxel, iläggning.....	2.4 – 2.5
Baklucka.....	3.18
Bakstol.....	3.17
Barn.....	1.61 → 1.63
Barnsäkerhet.....	1.20, 1.45 → 1.47, 1.61 → 1.63
Barnsäkerhetssystem.....	1.45 → 1.47
Barnstolar.....	1.45 → 1.47
Batteri.....	4.7 – 4.8
Batteri, starthjälp.....	5.20
Batterier (fjärrkontroll).....	5.21 – 5.22
Belysning, färdriktningsvisare.....	5.13
Belysning, halvljus.....	5.13
Belysning, helljus.....	5.13
Belysning, parkeringsljus.....	5.13
Belysning, visare.....	5.13
Belysning, yttre.....	5.13
Bilbälten.....	1.31 → 1.35
Bogsering, starthjälp.....	5.25 → 5.27
Bogseröglor.....	5.25 → 5.27
Byte av lampor.....	5.13

C

Centrallåsning av dörrar.....	1.23 – 1.24
Cigarretttändare.....	3.15

D

Däck.....	5.10 → 5.12
Däcktryck.....	5.11
Dörrar.....	1.23 – 1.24, 1.26 – 1.27

E

elbil.....	
laddning.....	1.8 → 1.19
viktiga rekommendationer.....	1.9
elinstallation.....	1.9
Eluttag.....	3.13, 3.15
energi.....	
laddning.....	1.8 → 1.19

F

Fack.....	3.13 – 3.14
Fartbegränsare.....	2.26 → 2.28
Felsökning.....	1.63, 2.35, 5.29 → 5.31
Fjärrkontroll för dörrlåsning, batterier.....	5.21 – 5.22
Fjärrkontroll för låsning.....	1.20 – 1.21
Fönsterhissar.....	3.9 – 3.10
fordonsbatteri.....	
laddning.....	1.8
Förhöjning för barnstol.....	1.45 → 1.47
Förvaringsfack.....	3.13 – 3.14
Framstolar.....	1.30
Framstolar, inställning.....	1.30
Framstolar, inställningar.....	1.30
Funktionsfel.....	2.35, 5.29 → 5.31

H

Handbroms.....	2.4 – 2.5
Handskfack.....	3.13
Hjulkapsel.....	5.7

I

identifieringsskyltar.....	6.3
Innerbelysning, lampbyte.....	5.14
Inställning av körställning.....	1.31 → 1.35
Instrumentbräda.....	1.64 – 1.65
Instrumentbräda, inredning.....	3.13 – 3.14
Instrumentpanel.....	1.67 → 1.70

ALFABETISKT REGISTER (2/2)

K

Klimatanläggning	3.2 → 3.8
Kombinationsinstrument	1.67 → 1.70
kontrollampor	1.67 → 1.70
Körassistans	2.33 → 2.35
Körhjälp	2.33 → 2.35
Körning	1.64 – 1.65, 2.33 → 2.35
Krockkudde, airbag	1.61 → 1.63
Kylvätska, behållare	4.4
Kylvätska, motor	4.4

L

laddning fordonsbatteri	1.8 → 1.19
laddningskabel	1.8 → 1.19
laddningslucka	1.8 → 1.19
laddningsuttag	1.8 → 1.19
Lampor, byte	5.13
Låsning av dörrar	1.26
Låsning av dörrarna	1.23 – 1.24, 1.26
Ljudsignal	1.26 – 1.27
Luftkonditionering	3.4 → 3.8

M

Mått	6.5
Motorhuv	4.2 – 4.3
Multimediautrustning	3.24

N

Navigeringssystem	3.24
Nödsamtal	2.33 → 2.35
Nyckel/radiostyrd fjärrkontroll, användning	1.20
Nycklar	1.20 – 1.21

Ö

Öppning av dörrarna	1.26 – 1.27
---------------------------	-------------

P

Praktiska råd	5.13, 5.29 → 5.31
---------------------	-------------------

R

Radio	3.24
Reglage (inbyggt) för handsfree-telefon	3.24
rengöring:	
invändigt	4.13 – 4.14
Reservhjul	5.10 → 5.12
Rostskyddskontroll	6.14 → 6.19
Rutor	3.9 – 3.10

S

Signalhorn	1.82
Skötsel av inredning	4.13 – 4.14
Skötsel av inredning, underhåll	4.13 – 4.14
Spolare	4.4
Spolarvätska, behållare	4.4
Stängning av dörrarna	1.26 – 1.27
Startspärr	1.28

T

Takräcke, takskenor	3.23
Takskenor	3.23
Telefon	3.24
Tillbehör	5.28
Transport av barn	1.45 → 1.47

V

Värme	3.2 → 3.8
Varning	1.82
Växelspak	2.4 – 2.5
Växling	2.4 – 2.5
Ventilation, klimatanläggning	3.4 → 3.8
Ventilationsmunstycken	3.2 – 3.3
Verktygssats	5.7
Visare, färdriktningsvisare	1.82

